

LA LUCHA CONTRA LA CORRUPCIÓN ESTÁ LLENA DE OBSTÁCULOS TANTO EN ITALIA COMO EN ARGENTINA... EN ITALIA, POR EJEMPLO, ES MUY DIFÍCIL CASTIGAR AL CORRUPTO PORQUE NO DEJA HUELLAS



Piden proceso a Maradona en Italia por tráfico de drogas

# POLVO DE ESTRELLA

Página/20/21



# Página/12

el país a diario

Año 6 - Nº 1787 - Precio de este ejemplar: \$ 1 - Recargo venta interior: \$ 0,10. En Uruguay: \$ 5-

Buenos Aires, viernes 19 de marzo de 1993

**EXCLUSIVO**

Fuentes judiciales revelaron a **Página/12** en Roma que un convenio por 59 millones de dólares gestionado por Bauzá figura en las investigaciones por corrupción Página/2/3

# MAMMA MIA

Cuerpo de mujer,  
por Enrique Medina **28**

El águila bicéfala,  
por Walter Goobar **19**

CALIFICAN AL GOBIERNO DE "ANTIOBRERO Y ANTINACIONAL"

Las 62 piden un paro de 36 horas

Página/9

**Murió Carlos A. Petit**  
**ESCRIBEN:**  
**Zulma Faiad**  
**Leo Vanés**  
Página/25

## CANDIDATOS

Era la tercera encuesta que le llegaba en el día. Las dos primeras repetían pronósticos anteriores: la UCR tiene mejores posibilidades en la Capital Federal, el PJ es favorito en la provincia de Buenos Aires. Cuando hojeó aburrido el tercer trabajo, algo le interesó: la consultora Baymo, sucursal argentina de una empresa norteamericana, le enviaba un estudio hecho exclusivamente entre afiliados justicialistas. Los datos no parecían tranquilizadores: 33 por ciento prefiere a Eduardo Duhalde como candidato presidencial del PJ en 1995, 27.5 se inclina por Carlos Menem y 25.5 por José O. Bordón. Cuando se disponía a desechar la encuesta, una aclaración de la página 2 del estudio le devolvió la sonrisa a Erman González: "Los votos con contenido irónico no fueron incluidos como válidos. Por tal motivo se descartaron las respuestas de afiliados que mencionaban como candidatos del PJ para 1995 a María Julia Alsogaray, Mario Firmenich y Amira Yoma".



# 59 MILLONES

Una donación por 59 millones de dólares que fue gestionada por el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, en 1990, es el primer caso concreto que toca a la Argentina que investigan los jueces italianos en el marco de las innumerables causas por corrupción que se abrieron en ese país. Zulema Yoma defiende a Karim y amenaza con "abrir la boca".

(Por Román Lejtman, desde Roma) El destino final de una donación italiana por 59 millones de dólares, otorgada para construir viviendas y centros de salud, determinó ayer que Eduardo Bauzá se convirtiera en el primer integrante del gobierno menemista investigado por los jueces que aquí descubrieron una intrincada red de corrupción política y empresarial. Vittorio Paraggio, juez instructor del tribunal de Roma, conduce las investigaciones que surgieron después de allanar la Farnesina (Cancillería), adonde se incautó documentación secreta referida a la ayuda económica que Italia prestó a países del Tercer Mundo. "La Argentina comienza a interesarnos", reconoció un importante funcionario del tribunal romano que integra el operativo conocido como "Mani pulite" (manos limpias). El interés se extiende también a los créditos conseguidos para sanear la cuenca del río Matanza, modernizar las comunicaciones (Digi II) e informatizar la distribución nacional del gas, tres emprendimientos que significaron un flujo de capitales cercano a los 250 millones de dólares.

El 5 de setiembre de 1990, en un viaje relámpago que hizo a Roma, Bauzá, como ministro de Acción Social, se presentó con la entonces vicecanciller italiana, Susana Agnelli, para analizar los acuerdos de cooperación y agilizar la donación de 59 millones de dólares destinados a construir viviendas y centros de salud. Entre los papeles secuestrados en la Farnesina, Paraggio encontró el pedido del gobierno argentino y la remisión de las partidas, pero no halló nada sobre su concreta implementación.

Los 59 millones de dólares estaban destinados a construir 2541 viviendas en Capital Federal, Gran Buenos Aires, Rosario, Tucumán y Córdo-

ba y cuatro centros polivalentes de salud. El juez del tribunal romano ya había iniciado dos pesquisas por la desaparición de fondos en Bangladesh (carreteras) y Lima (subterráneos) —ver nota aparte—, antecedentes que lo llevaron a abrir un expediente referido exclusivamente a la Argentina.

La información incautada en la Farnesina está sistematizada en unas carpetas amarillas que Paraggio maneja junto a sus dos empleados de confianza. El juez de instrucción cuenta con un equipo de investigadores *ad honorem*, sólo tiene una computadora y su oficina del tercer piso no es controlada por los equipos cerrados de televisión que se observan a lo largo del edificio del Tribunal de Roma, ubicada a veinte minutos del Coliseo.

"La investigación está comenzando. Hay documentos referidos a Asia y América Latina que incautamos en la Farnesina", reveló a este enviado especial uno de los pocos funcionarios que conoce todos los detalles de las pesquisas que se hicieron en Roma.

—¿Qué prioridad se ha fijado en la investigación?

—Primero Asia, después el subterráneo de Lima y a continuación, los créditos y la ayuda social asignada a la Argentina.

—¿Ustedes conocen los créditos otorgados por Italia a la Argentina?

—(El funcionario prende su computadora, toca unas teclas y lee). Saneamiento del río Matanza, subterráneos, Digi II y distribución nacional del gas.

—¿La investigación se respalda únicamente en los documentos incautados en la Farnesina?

—No. Se agregó documentación incautada al ex secretario de Cooperación con América Latina, Giuseppe Santoro.

## El manual del coimero

(Por M.Z.) La firma del Tratado de Relación Asociativa Particular entre Italia y Argentina, estuvo en un principio condicionado a la concreción de tres megaproyectos, de los cuales sólo se ejecutó la compra del Banco de Italia por parte de la Banca Nazionale del Lavoro mediante la capitalización de títulos de la deuda externa; los otros dos —la construcción de una planta de tratamiento de gases en Neuquén con un poliducto hasta Bahía Blanca y el DIGI II— finalmente no pasaron de los papeles. Con la condición de que su nombre sea mantenido en reserva, un protagonista clave de uno de esos emprendimientos contó a *Página/12* todo lo vinculado al pago de comisiones, término que utilizó a lo largo de todo el reportaje para referirse a las coimas. La fuente mencionó a políticos, funcionarios argentinos e italianos y a empresarios de ambos países que participaron de las tratativas, pero sus nombres no han sido incluidos en la nota por falta de pruebas.

"El dinero para los italianos nunca iba a salir de Italia. Parte del crédito que se le concedía a la Argentina iba a ser pagado directamente en Italia."

—¿Pagado a quiénes?

—Supongo que a políticos o a partidos. Pero no nos constaba.

—¿Qué porcentaje?

—Tampoco lo sé. Lo único que sé es que la comisión estaba inclui-

da en el proyecto dentro del rubro "Ingeniería", que era un rubro del que sólo cobraban los italianos. Pero supongo que la comisión sería similar a la comisión que se pagaba en la Argentina.

—¿De cuánto era?

—Del 2 al 10 por ciento del monto total del proyecto según el caso.

—¿Cómo y dónde se pactaba la coima?

—(Se sonríe.) Se pactaba hablando en reuniones reservadas.

—¿Quiénes asistían?

—Por parte de los empresarios algún ejecutivo de primer nivel que cumplía esa función en representación de los socios. Del otro lado venían representantes de los dos principales partidos. Había excepciones en las que estaban presentes altos funcionarios.

—¿Cómo se materializaba el pago de la coima?

—Generalmente en todos los casos el dinero se entrega en efectivo en algún lugar determinado y a través de terceros. Nunca se paga con cheques porque eso deja huellas. Pero para una gran compañía pagar en efectivo es todo un problema porque requiere que haya dinero negro.

—¿Y cómo se lo solucionaba?

—A veces se arma un contrato de servicios con alguna persona, a la que se le paga más de lo que correspondería. A veces se trae dinero negro de afuera.

Artículo 1

El Programa está destinado a la realización de un Plan de Edificación de alto contenido social, que consiste en la construcción de viviendas y Centros Polivalentes de atención socio-sanitaria, proveando, en los casos en que aún no existieren, las obras de infraestructura primaria necesarias. El Programa se llevará a cabo en las Provincias de Buenos Aires, Chaco, Córdoba, Santa Fe y Tucumán y en la Capital Federal.

Artículo 2

Las áreas de intervención y el número máximo de viviendas han sido definidas en atención a las propuestas realizadas por la Parte argentina, de acuerdo al siguiente esquema:

|  |                 |
|--|-----------------|
| Provincia de Buenos Aires: 2.400 unidades, subdivididas así: | 400 unidades    |
| Lomas de Zamora  | 400 unidades    |
| Almirante Brown  | 400 unidades    |
| Flores de Varela   | 400 unidades    |
| Morón  | 400 unidades    |
| General San Martín   | 1.000 unidades  |
| Tres de Febrero  | 500 unidades    |
| Córdoba (Provincia de Córdoba)                               | 500 unidades    |
| Ciudad de Buenos Aires                                       | 450 unidades    |
| San Miguel de Tucumán (Provincia de Tucumán)                 | 450 unidades    |
| Rosario (Provincia de Santa Fe)                              | 300 unidades    |
| Resistencia (Provincia de Chaco)                             | 5.150 unidades  |
| Total  | 10.000 unidades |

## Dos fechas, una reunión

El empresario español Javier Blanco, director de comunicaciones del Instituto Nacional Industrial (INI) de España, declaró ayer que no recuerda "para nada y en absoluto que en la comida que tuve oportunidad de compartir con el doctor Alfonsín el 2 de diciembre de 1990 en Madrid, se haya planteado un comportamiento irregular de algún funcionario de la cancillería argentina" y que lamenta "mucho tener que desmentir al ex presidente argentino". El colaborador de Alfonsín, Raúl Alconada Sempé, aclaró entonces que "con la difusión de esta supuesta desmentida se intenta tergiversar la denuncia. Lo que dice Blanco es absolutamente cierto: el 2 de diciembre de 1990 no se habló de sobornos ni de coimas. Y yo ratifico lo que dice Alfonsín: en una comida realizada en junio de ese año un grupo de empresarios españoles denunció que Karim Yoma pedía comisiones de dos dígitos. La prueba de que la denuncia se nos transmitió en junio es que Karim Yoma fue desplazado de sus funciones en la cancillería en julio de 1990".

KARIM YOMA QUERELLARA A ALFONSIN

## Zulema amenaza con abrir la boca

Al igual que durante el Narcagate, cuando la accorralada fue su hermana menor Amira, Zulema Yoma salió ahora al cruce de la denuncia contra Karim amenazando con "decir lo que haya que decir" si continúan las acusaciones contra miembros de su familia. La ex primera dama sostuvo que hablará "si llega el momento y esto sigue así", y aclaró que "yo no voy a poner las manos en el fuego por nadie. Será la Justicia la que decida, y si dice que (Karim) es culpable, entonces adentro todo el mundo, uno detrás de otro". Otro de los hermanos Yoma, esta vez Emir, anunció que Karim inició una querrela contra el ex presidente Raúl Alfonsín por "falsa calumnia (sic)", para que ratifique o rectifique sus imputaciones sobre el cobro de comisiones para facilitar la llegada de capitales españoles a la Argentina.

Esta es la segunda vez que Zule-

ma deja flotando en el aire una amenaza velada a los más altos estamentos del poder político. Al defender a Amira, afirmó que si se querían conocer temas vinculados con el narcotráfico había que interrogar al presidente Carlos Menem y al entonces vicepresidente Eduardo Duhalde. Ayer, como respuesta a las acusaciones contra Karim, la ex primera dama advirtió que dirá "lo que haya que decir, yo puedo hablar de muchas conversaciones que también escuché". Sin nombrar en momento alguno al ex presidente Alfonsín, agregó que "ahora el delincuente acusa al inocente. Yo no quiero decir que sean todos inocentes en mi familia", pero "en el país hay señores que lo único que buscan son cargos políticos, sean de un partido o de otro".

En cambio, el hermano Emir Yoma arremetió directamente contra el ex presidente radical: "Es una per-

sona que dice incoherencias y no puede soportar haber abandonado a los argentinos", opinó. Como vocero de Karim, Emir anunció la presentación de la querrela contra Alfonsín, a quien trató de "hombre senil, enfermo y temible, que busca notoriedad en un año electoral".

Las declaraciones de Zulema y Emir fueron las repercusiones más fuertes en una jornada en la que muchos tuvieron algo que agregar sobre los coletazos argentinos del operativo italiano Manos Limpias. Así, el ministro Domingo Cavallo salió a defender el Tratado de Asociación Particular y destacó "el gesto político" del gobierno de Italia, que "se arrojó" a la Argentina y dió crédito "cuando no había forma de que nos prestaran dinero".

El hermano del jefe de Estado, el senador Eduardo Menem, señaló a su turno que la denuncia del ex presidente Alfonsín forma parte "del inicio de la campaña electoral" y opinó que pierde sustento luego de la desmentida del ministro Cavallo, quien negó haber sido informado por Alfonsín sobre la irregularidad.

A su vez, el vicecanciller Fernando Petrella contradijo a Cavallo: a diferencia del ministro, quien admitió que "hubo noticias sobre coimas", Petrella aseguró que "no tengo indicio alguno para pensar que se intentó este tipo de cosas. Esto no ocurrió con todos los funcionarios que estuvieron al lado mío". El vicecanciller se desempeñaba como segundo de Karim Yoma cuando el cuñado del Presidente ocupaba la Secretaría de Asuntos Especiales de la Cancillería. Finalmente, el ex embajador en Italia Carlos Ruckauf afirmó que "jamás le escuché decir al ex canciller italiano Gianni De Michelis que ellos hubieran pagado coimas, aunque bueno... no me imagino a un canciller afirmando eso. Es medio como de telenovela".

Zulema enojada por la denuncia contra Karim.

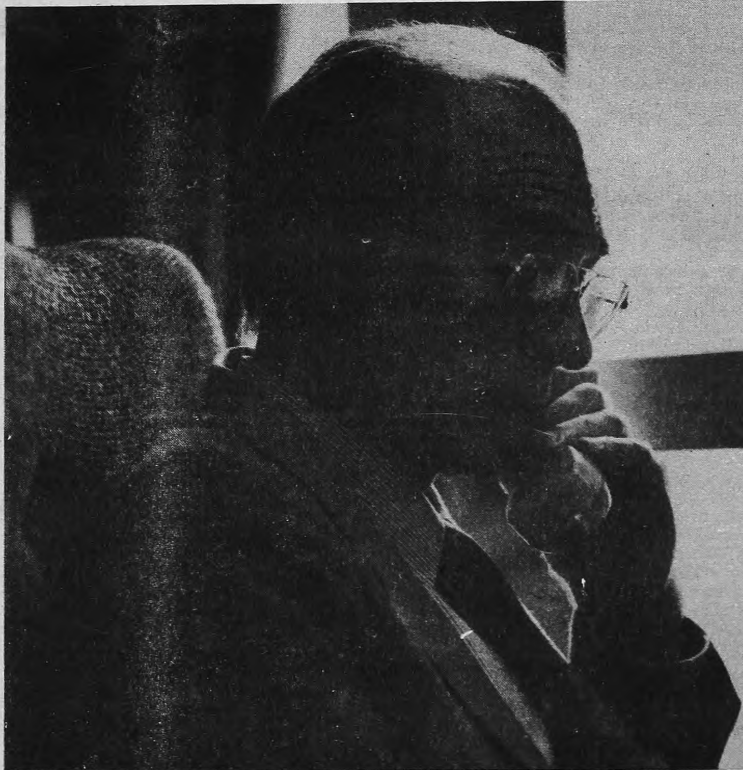
"Voy a decir lo que haya que decir", advirtió.



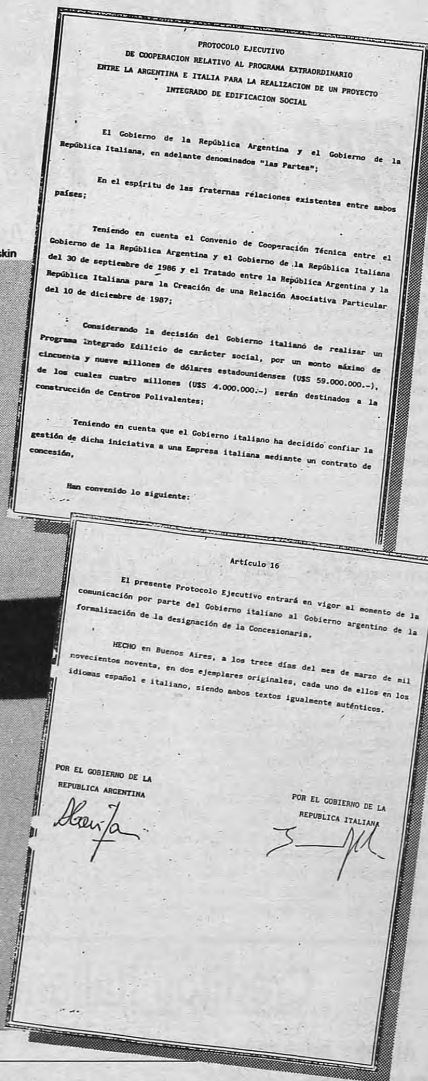


UNA DONACION RECIBIDA POR BAUZA

## DE PREGUNTAS



Fernando Dvoskin



Eduardo Bauzá junto a los facsímiles de la donación recibida en el '90.

La Justicia italiana investiga dónde fueron a parar esos 59 millones de dólares.

—¿Este allanamiento fue ordenado por Parigio?

—El está a cargo de las pesquisas.

—¿Qué es lo primero que intentan probar?

—Cómo fue la relación entre las empresas que se beneficiaron con los créditos y las autoridades políticas que manejaban los proyectos en cada uno de los países.

—Ese modelo ¿también se aplica a la Argentina?

—Es un modelo general que se aplica en esta etapa.

—¿Han pedido colaboración a la Justicia argentina?

—Esa pregunta no puedo contestársela.

La atención de Parigio sobre la Argentina no está centrada únicamente en relación a los 59 millones de dólares gestionados por Bauzá, sino que también abarca otros 9 millones de dólares movidos por Gianni De Michelis, destinados a solventar 19 proyectos de organismos no gubernamentales (ONGs). El juez romano, al igual que la donación para construir viviendas y centros de salud, investiga hacia dónde fueron desviadas las partidas giradas por Italia.

Los empresarios locales consultados a raíz de la investigación abierta contra Bauzá, se sorprendieron al conocer que se lo vinculara con una donación por 59 millones de dólares. El secretario general no viajó muchas veces a Italia, como sí lo hizo José Luis Manzano, y aquí se lo relacionaba más con toma de decisiones políticas en Buenos Aires que con la negociación directa de los acuerdos.

En cambio, cuando se mencionó que De Michelis también estaba bajo la lupa de Paragio, el nombre de Manzano apareció espontáneamente en los labios de los empresarios romanos. Hasta ahora, la Justicia romana sólo recoge antecedentes y busca pruebas del secretario general de la Presidencia.

(Por E.F.M.) Conocido por su estrechísima relación con Giulio Andreotti, ex fascista admirador de Mussolini en su juventud, Giuseppe Ciarrapico, el presidente del popular equipo de la Roma y uno de los industriales más poderosos del país, se convirtió ayer en el hombre más buscado de Italia en virtud de una orden de captura emitida por la magistratura de la capital italiana. No pudo ser detenido porque, casualmente, estaba en el extranjero. Si lo fue, en cambio, el también andreottiano Mauro Leone, hijo del ex presidente Giovanni Leone que dimitió en 1978 por otro escándalo de corrupción.

Ciarrapico, de 57 años, dos esposas y dos hijos, célebre como "rey" del agua mineral, pero dueño también del holding Italfin, de 57 empresas y unos 1200 empleados, fue acusado de asociación para delinquir, estafa, facturación falsa y falso balance, en el marco de la investigación judicial sobre el escándalo de la sociedad Safim Leasing.

La orden de captura, en realidad, sorprendió a pocos, pues Ciarrapico había recibido ya dos condenas de prisión, la primera de seis años y cuatro meses por la bancarrota del Banco Ambrosiano y la segunda, hace sólo diez días, de dos años, por el proceso de la Casina Valadier, una cadena de famosos bares de Roma.

Pero, más importante aún, la orden de detención contra Ciarrapico,

junto con el arresto del vicepresidente de la Roma, el abogado Mauro Leone (hijo del ex presidente de la República, Giovanni Leone, quien tuvo que renunciar en 1978 por el escándalo de sobornos en la compra de aviones Lockheed C-130), corrobora la extensión de la ya arrasadora tangential italiana al mundo ostentoso del deporte de ese país, tal como había ilustrado Página/12 en su edición del domingo 7 de este mes.

Horas antes de emitirse la orden de arresto de la dupla Ciarrapico-Leone, la Guardia de Finanzas allanó la sede del club Fiorentina para secuestrar documentación sobre el millonario pase del jugador Roberto Baggio a la Juventus del capo de la Fiat, Gianni Agnelli, en junio de 1990.

Además, por lo menos una docena de altos dirigentes de clubes de fútbol siguen procesados por diversos delitos, mientras la plana mayor del Comité Olímpico Italiano (COI) responde ante los tribunales por los sobrepagos pagados por la remodelación del Estadio Olímpico de Roma, una de las tantas obras hoy bajo sospecha del Mundial de Italia '90.

Ciarrapico compró la mayoría del paquete accionario de la Roma en abril de 1991 con el apoyo del ex premier y hombre fuerte de la democracia cristiana Giulio Andreotti, el político que ocupó el sitio que su admiración antes destinaba a Mussoli-

ni, cuya biografía editaba con notable pasión cuando era fascista, una militancia que lo llevó por primera vez a la cárcel cuando tenía apenas 14 años.

Amigo del banquero asesinado Roberto Calvi y del jefe de la P2, Licio Gelli, Ciarrapico llegó a la Roma (el club de Claudio Caniggia) como "una extensión más de mi actividad empresarial" y deseoso de competir con el poderoso Silvio Berlusconi, presidente del Milan, pese a

que al asumir admitió a la prensa que no sabía absolutamente nada de fútbol.

Justamente el desembarco de empresarios aventureros con sus bolsillos repletos de dinero de dudosa procedencia, es lo que hoy está replanteando las reglas de juego del fútbol italiano, hace sólo días un modelo que muchos en la Argentina deseaban imitar, pero al que hoy deberían estar mirando con mayor precaución.

ESTA PROFUGO EL PRESIDENTE DE LA ROMA

## La corrupción salpica al fútbol

## La "tangente" llegó a Perú

La onda expansiva del terremoto que sacude a las instituciones italianas no sólo llega a la Argentina. En Perú también empezaron a oírse las primeras denuncias sobre irregularidades en las obras construidas con créditos italianos. El centro del escándalo es el inconcluso proyecto del tren eléctrico para Lima, pactado en 1988 por el gobierno de Alan García. Ayer, el ex senador Gastón Acurio, del partido Acción Popular, reveló que "la obra se hizo con prisas y de manera descabellada, se comenzó afuera de la ciudad y se avanzó hacia el centro, cuando siempre se procede al contrario". La obra llegó a tener dos kilómetros de vía férrea y casi 20 soportes elevados, hoy abandonados. Según Acurio, las supuestas donaciones italianas por cien millones de dólares que se utilizarían para construir los primeros tramos del tren eran en realidad préstamos. "El fabricante vino y dijo que podía conseguir una donación de su gobierno y adecuó las características de la donación a sus posibilidades, con lo que resultó un proyecto errado".

En Italia se reabrió el expediente del caso peruano y se están investigando las empresas que participaron del proyecto. El vicepresidente del Congreso Constituyente, Víctor Joy Way, aseguró que "el gobierno está totalmente dispuesto a brindar todas las facilidades posibles a las autoridades italianas para que investiguen el caso en nuestro país".



# La lista no tapa a los Yoma

DE LOS  
APENINOS  
A LOS ANDES

Al igual que el año pasado, cuando el Banco Central difundió el listado completo de sus deudores a los pocos días de la revelación de que Miguel Angel Vicco era moroso de esa entidad oficial, el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto dio a conocer ayer la nómina completa de las empresas privadas que recibieron créditos italianos en el marco del Tratado de Relación Asociativa Particular, entre las que figuran los dos préstamos que beneficiaron a la curtiembre de la familia Yoma.

El trabajo que elaboró la Cancillería identifica las 102 solicitudes de préstamo que presentaron empresas privadas por un total de 102,3 millones de dólares, a razón de un millón por proyecto. De ese total, los italianos han aprobado hasta ahora créditos por 87,9 millones. Tal como se aprecia en el cuadro adjunto, la curtiembre Yoma y las firmas Quilmes, Terrabusi y Descartables Argentinos fueron las únicas cuatro que se adjudicaron más de un préstamo.

La distribución del total de esos créditos por sector económico y por ubicación geográfica de las empresas receptoras —datos que no figuran en el informe y a los que tuvo acceso **Página/12**— arroja datos interesantes. En cuanto a la primera clasificación, las curtiembres fueron la cuarta rama en orden de privilegio,

## Los Yoma fueron favorecidos por los préstamos italianos.

detrás de alimentos, textil y gráfica, pero delante de sectores mucho más importantes como metalurgia y combustibles.

En relación con la distribución por provincia, se destacan los casos de San Luis y La Rioja, que si bien recibieron mucho menos dinero que las primeras cuatro (Gran Buenos Aires, Buenos Aires, Capital Federal y Santa Fe), obtuvieron más que Córdoba o Mendoza.

El ranking de bancos intervinientes en la gestión de los préstamos encuentra cómodamente ubicado al Provincia de Buenos Aires, con casi el 20 por ciento del dinero solicitado.

El informe de Cancillería también incluye el listado de proyectos del sector público que fueron financiados por préstamos blandos de Italia, lo mismo que líneas crediticias concesionales para programas estatales. Los primeros suman 641,7 millones (de los que hay que deducir 120 millones correspondientes al polémico y fracasado proyecto de Petroquímica Bahía Blanca), y las tres líneas 84.000 millones de dólares, que al cambio actual equivalen a unos 50 millones de dólares.

El informe señala que de los 1500 millones de dólares en préstamos originalmente previstos, el sector público utilizó 641,7 y el sector privado 140 millones. También indica que de las tres líneas por 84.000 millones de dólares se usaron nada más que dos tercios. A eso se agregan 18.000 millones de dólares de crédito comercial usadas por Hidronor, otros 100 millones de dólares de la denominada Línea Ruggiero y 240 millones de ECU (la moneda de la Comunidad Económica Europea) para pequeñas y medianas empresas.

De todas formas, los proyectos públicos y privados incluidos en esos listados no son los únicos que han recibido o solicitado préstamos concesionales del gobierno italiano. Antes de la firma del Tratado del 10 de diciembre de 1987 se suscribieron otros acuerdos binacionales de cooperación técnica que dieron origen a créditos. Asimismo, el 3 de marzo de 1990 y en el marco del Tratado se firmó un Protocolo para el Programa de Edificación Social, que es el que está siendo investigado en Italia.

El comunicado de prensa oficial aclara que si bien el Tratado contemplaba la posibilidad de que los proyectos del sector público fueran adjudicados de manera directa, recién en octubre del año pasado se dictó la resolución 1881 que obliga al llamado a licitación pública.

El cuestionamiento del titular del Banco Central, Roque Fernández, al proyecto de reforma previsional modificado fue devastador para el oficialismo, que ayer no pudo por segunda vez reunir quórum. El fantasma de un veto a la cláusula de garantía oficial sobre los depósitos en el Banco Nación puso a la defensiva a los legisladores

VOLVIO A

# EL

(Por Alberto Dearriba) Los integrantes de la mesa directiva del bloque de diputados oficialista se preocuparon ayer más por atender a los heridos que produjo la bomba lanzada por el presidente del Banco Central, Roque Fernández, que por garantizar el número necesario para habilitar el tratamiento de la reforma previsional: a la hora convenida —como era de esperar—, el recinto estaba desierto. Con sólo diez legisladores sentados en sus bancas, el titular del cuerpo, Alberto Pierr, decidió levantar la sesión por falta de quórum.

Tal era el convencimiento de que los cuestionamientos de Fernández a la garantía estatal en el futuro régimen jubilatorio habían producido una desbandada, que ni siquiera estaba en su sitio el presidente del bloque oficialista. Jorge Matzkin había atravesado la avenida Rivadavia —en medio de la hostilidad de algunos jubilados que lograron sortear el impresionante dispositivo policial— y almorzaba con sus lugartenientes en el comedor del edificio anexo de la Cámara.

“Nosotros nos preocupamos en juntar a los nuestros y algunos funcionarios de Economía se encargan de dispersar”, comentaban los diputados oficialistas. El bonaerense Dámaso Larraburu decía que “nosotros votamos para la historia y Fernández representa a los banqueros”. El santiagueño Luis Uriondo fue más caustico: “Creo que Roque Macarone, perdón quise decir Roque Fernández, es el adalid de los lobistas de los banqueros”.

La introducción del artículo 39 en el texto original del Poder Ejecutivo transformó al proyecto de un sistema de privatización de las jubilaciones en un régimen mixto, en el que participarán administradoras privadas y el Banco de la Nación. La modificación le otorgó además al texto original la garantía del Estado. Las dudas iniciales de los diputados oficialistas fueron desapareciendo. Pero los rumores de veto surgidos a partir de las presiones de las entidades que agrupan a los banqueros hicieron renacer las reticencias.

La conducción de la bancada inició entonces contactos oficiales con los ministros primero y con el mismísimo presidente de la Nación después, para conseguir una garantía de

## Jugando a las escondidas

Pese a que el titular de la CGT, Oscar Lescano, pronosticó el respaldo de los dipusindicales al proyecto oficial de jubilación privada, ayer el grueso de los legisladores de ese polo prefirieron jugar a las escondidas con los periodistas para no publicitar su posición. No obstante, y de acuerdo con la posición de rechazo ya asumida por las 62 Organizaciones de Lorenzo Miguel, se descarta la posibilidad de que los metalúrgicos Luis Guerrero, Roberto Monteverde y Horacio Salusso bajen al recinto para dar quórum. Según confirmaron a este diario, tampoco acompañaron el tratamiento de la norma los barriobaldinista Roberto Fernández (UTA) y el gastronómico Dante Camaño.

Aún queda en la duda lo que decidirá el gremialista de aduanas Carlos Sueiro, tenido por miguelista. Este dirigente había manifestando su oposición a la medida pero terminó firmando a favor de su despacho en las comisiones de Presupuesto y Hacienda y en la de Previsión Social.

En cambio se da por hecho que los menemista netos y los moderados apoyarán con su voto. Ellos son: Osvaldo Borda (caucho), Abel Hernández (peluqueros), Roque Gómez (carne), Carlos Beltrán (vialidad), Claudio Álvarez (comercio), José Luis Castillo (obreros navales), Gerardo Cabrera (carne) y José Rodríguez (SMATA).

## Créditos italianos aprobados

### Al sector privado por más de U\$S 1.000.000

|                   |           |
|-------------------|-----------|
| Matarazzo         | 8.533.333 |
| Serpina           | 8.221.305 |
| Sideco Stone      | 5.869.120 |
| Descartables      |           |
| Argentinos I + II | 5.256.000 |
| Quilmes I + II    | 4.028.422 |
| Llenas            | 3.191.000 |
| Cladd             | 2.499.964 |
| Alpargatas        | 2.487.002 |
| Mauri             | 2.484.000 |
| Cardenes          | 2.472.000 |
| Uzal              | 2.400.000 |
| Aguas Minerales   | 2.380.214 |
| Terrabusi I + II  | 2.302.055 |
| Witel             | 2.263.113 |
| Bruning           | 2.316.994 |
| Celulosa Campana  | 2.106.016 |
| Yoma I + II       | 2.073.418 |
| Astra             | 2.072.199 |
| Gatic             | 2.007.709 |
| Polyar            | 1.651.200 |
| Piazza            | 1.592.288 |
| Textil Lugano     | 1.510.300 |
| Stani             | 1.469.545 |
| Vizzolini         | 1.450.000 |
| Espósito          | 1.424.147 |
| Gibaut            | 1.415.195 |
| Agapol            | 1.398.000 |
| Esdasi            | 1.378.850 |
| Treviplast        | 1.338.293 |
| Arlei             | 1.175.351 |
| Arslanian         | 1.088.081 |
| Italo Manera      | 1.060.917 |

Fuente: Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto.

### Al sector público

| PROYECTO   | MONTO                      |
|--|----------------------------|
| Rehabilitación y repotenciación de cuatro grupos de la Central Costanera (solicitado a Italia en mayo de 1989).                  | U\$S 94.000.000            |
| Informatización de Juzgados Laborales (solicitado a Italia en mayo de 1989).   | U\$S 1.700.000             |
| Modernización de la Línea "A" de Subterráneos (solicitado a Italia en mayo de 1989).   | U\$S 70.000.000            |
| YACYRETA. Escala elevadora de peces (solicitado a Italia en mayo de 1989).   | U\$S 2.000.000             |
| Saneamiento y Control de la Cuenca del Río Matanza (solicitado a Italia en mayo de 1989).  | U\$S 47.000.000            |
| DIGI II (solicitado a Italia en mayo de 1989).   | U\$S 135.000.000           |
| YACYRETA. 10 Segundos Generadores (solicitado a Italia en mayo de 1989).   | U\$S 67.000.000            |
| Petroquímica Bahía Blanca (solicitado a Italia en abril de 1990).  | U\$S 120.000.000 DESISTIDO |
| Sistema Teleinformático de Supervisión y Control para distribución de gas - Red Nacional (solicitado a Italia en abril de 1990). | U\$S 82.000.000            |
| Proyecto Cooperativo "Paso Viejo" (solicitado a Italia en mayo de 1991).   | U\$S 28.000.000            |
|  | U\$S 641.700.000*          |
| *Corresponde deducir U\$S 120 millones   |                            |
| Tasa de crédito  | Monto en liras             |
| Curzodity Aid - II TRAMO Equipamiento Materno Infantil (acordado por Italia el 3 de agosto de 1989).                             | 28.000.000.000             |
| Curzodity Aid - I TRAMO Energía (acordado por Italia el 3 de agosto de 1989).  | 28.000.000.000             |
| Curzodity Aid - III TRAMO Energía (acordado por Italia el 3 de agosto de 1989).  | 28.000.000.000             |
|  | 84.000.000.000             |

Fuente: Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto.

## EL REGRESO DE

## Matzkin, pasado por agua

Para festejar una nueva postergación del tratamiento de la reforma previsional, Norma Pla y sus seguidores bañaron con agua podrida a Jorge Matzkin, presidente del bloque de diputados del Partido Justicialista. Tras el incidente, la dirigente de Plaza Lavalle se quejó del embargo de bienes que le impuso el juez Omar Facciuto en una causa abierta por desobediencia y entorpecimiento del funcionamiento de los medios de transporte. En tanto, en la esquina de Rivadavia y Callao, unos 400 jubilados celebraron ruidosamente lo que consideraron “un nuevo triunfo”.

“Jubilados, jubilados...” gritaban los manifestantes al ritmo de los bombos mientras por los altoparlantes anunciaban que los diputados no habían logrado quórum y decidieron pasar el tratamiento del proyecto de

reforma previsional para el próximo miércoles. Rodeados por cientos de policías, los jubilados se olvidaron de la lluvia y festejaron hasta quedar sin voz. No obstante, prometieron volver a las puertas del Congreso la semana próxima para tratar de evitar que los legisladores debatan el proyecto oficial de jubilación privada.

Cerca de las 7 de la mañana de ayer Norma Pla, junto a unos veinte seguidores, se instaló frente al Congreso antes de que fueran puestas las vallas para cortar todo acceso al Palacio Legislativo. Luego de conocer la decisión de los diputados y cuando el grueso de los jubilados ya se había instalado sobre la avenida Callao, la dirigente de Plaza Lavalle hizo su aparición entre los dos vallados que se instalaron en la avenida Rivadavia. Los jubilados desplegaron un par de banderas y dedi-



POSTERGARSE EL DEBATE SOBRE JUBILACION PRIVADA

# "EFECTO ROQUE"

Alejandro Elías

## Por quién habló Fernández

"La opinión de Roque Fernández es personal y, si se quiere, expresa la posición de los banqueros, pero de ninguna manera la del Gobierno. Para este caso, los únicos autorizados son el Presidente y los ministros". Así lo expresó el ministro de Trabajo, Enrique Rodríguez, quien también minimizó los efectos de las declaraciones del titular del Banco Central en el fracaso de la sesión de ayer. Fernández había dicho el miércoles, al cabo de una reunión del gabinete económico, que el proyecto original era mejor que el que debían debatir ayer los diputados, donde se fijó la garantía estatal sobre los depósitos de jubilaciones en la aseguradora que armará el Banco Nación. Los banqueros han objetado esa cláusula (el artículo 39 del proyecto) porque dicen que no podrán competir. Los legisladores pidieron un compromiso oficial de que no habrá veto de esa norma. Eduardo Bauzá la dio, pero las declaraciones de otros funcionarios ponen en duda cuál será la actitud oficial. "Lo que se acordó con los diputados es una nueva cláusula de garantía", aseguró ayer Rodríguez.



La Cámara de Diputados vacía. Los propios oficialistas reaccionaron ante lo que consideraron una señal. La duda es si Fernández habló por sí mismo o expresando las prevenciones de Cavallo. Menem no aclara.

que el artículo 39 no sería vetado. Al salir anteayer de la Casa Rosada, el titular del bloque justicialista expresó un moderado optimismo: "No habrá veto ni decretazo", declaró. Pero poco después se conocieron las declaraciones del presidente del Banco Central, que volvía a la carga contra la garantía estatal. La suerte de la sesión especial estaba sellada. No habría quórum.

En sus contactos con funcionarios del Ejecutivo, los diputados accedieron incluso a modificar el sistema de garantía estatal, que —tal como fue introducido— contiene en la práctica un seguro de cambio. El ministro de Trabajo, Enrique Rodríguez, y el secretario general de la Presidencia, Eduardo Bauzá, se manifestaron conformes con una forma de garantía para los futuros jubilados que no contenga una apuesta al dólar. Probablemente, se imponga finalmente la propuesta del mendocino Juan González Gaviola: una actualización de lo aportado sobre la base de un promedio entre las tasas activas y las pasivas.

Con todo, el cambio en el régimen de garantía no convenció a los banqueros que en realidad cuestionan la garantía estatal en sí misma. Tampoco modificó demasiado las posiciones en el seno del bloque oficialista: una docena rechaza el proyecto en bloque por considerarlo impregnado de una concepción economicista ante que previsional, en tanto el resto está dispuesto a votarlo siempre y cuando se mantenga alguna forma de garantía estatal y una

jubilación mínima del 40 por ciento del salario medio de la economía. Entre los primeros se cuentan la salteña Silvia Troyano, los miguelistas Horacio Salusso, Luis Guerrero y Carlos Monteverde; Graciela y Dante Camaño, y el tucumano Néstor Varela. La cabeza visible del segundo grupo es la del bordonista González Gaviola, quien había conseguido anoche que 35 compañeros de bloque estamparan sus firmas en una carta abierta al presidente Menem, que representa un virtual ruego de no veto a los artículos 39 y 124.

Además de lograr cohesionar estas diferencias internas, el bloque oficialista tiene que conseguir para obtener quórum el apoyo de la mitad de los 24 representantes de los partidos provinciales, ya que da por descontado el de la Unión del Centro Democrático. Los diputados del interbloque provincial reclaman una tajada de lo que recaude el Banco de la Nación para las economías regionales y el pago de diversas facturas que el Poder Ejecutivo tiene pendiente con sus respectivos gobiernos. Está en condiciones de atar el paquete la semana próxima. Siempre y cuando no salga otro funcionario de Economía a "escupir el asado".

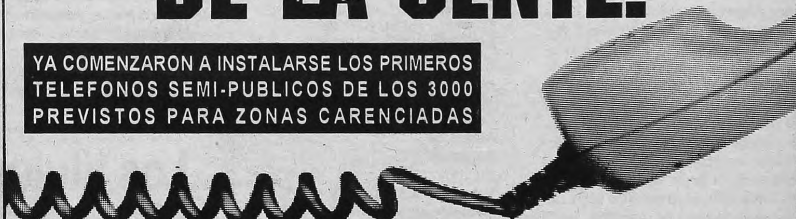
## Piden ley para un referéndum

Legisladores opositores que la semana pasada participaron en la marcha contra la reforma previsional presentaron un proyecto de ley para que el Gobierno convoque a una "consulta popular" que decida sobre el futuro régimen. Raúl Baglini, Moisés Fontela, Alfredo Bavo, Ricardo Vázquez y Chacho Álvarez, entre otros, rubricaron el proyecto que, en sus fundamentos, considera el "doble fracaso" del oficialismo de reunir quórum para debatir la iniciativa que motoriza el Gobierno. Se refieren al del pasado miércoles 10 y al de ayer, lo que demostraría —a su juicio— que "no existe el necesario consenso entre los diputados del oficialismo".

También el diputado justicialista Jorge Yoma propuso una ley de "Iniciativa Popular" que obligue al Parlamento a tratar toda propuesta que sea avalada por la firma del 3 por ciento del electorado. Sin embargo, la iniciativa no se vincularía tanto al pedido de referéndum sobre la reforma previsional ya que, de prosperar el pedido, también la reforma constitucional debería ser tratada de este modo. Es decir, la consulta sería una ventana para ingresar la reelección presidencial.

# EL PLAN RESPONDE CON HECHOS A LOS LLAMADOS DE LA GENTE.

YA COMENZARON A INSTALARSE LOS PRIMEROS TELEFONOS SEMI-PUBLICOS DE LOS 3000 PREVISTOS PARA ZONAS CARENCIADAS



Distintas zonas que, a sólo minutos de la Capital, no disponían de medios para realizar ni siquiera llamadas de emergencia contarán, de ahora en más, con teléfonos semi-públicos.

Porque, atendiendo a los pedidos de los propios vecinos y a través del convenio firmado con Telefónica de Argentina, el Plan Justicia Social para el Conurbano Bonaerense decidió financiar la instalación de aparatos que, de otro modo y por encontrarse en áreas no rentables, no hubieran sido colocados. Además, las ganancias generadas por este servicio, serán percibidas por las propias entidades que efectuaron los pedidos dentro del proyecto de fortalecimiento de Asociaciones Intermedias.

Así, una necesidad vital, impostergradable, comienza a ser cubierta. Con hechos y no con palabras. Como corresponde a un Plan que responde con eficiencia a las demandas de la gente.



GENTE DE TRABAJO

GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

NORMA PLA

## podrida

caron los peores elogios al presidente Menem. Una vez ubicada con el resto de las agrupaciones de jubilados, Pla se quejó por la medida dispuesta por el juez Facciuto, quien ordenó el embargo de sus bienes y de tres dirigentes por valor de 50 pesos. La medida incluye a Pla, Isabel Rodríguez y Beatriz Biondi, aunque por la misma causa también están procesadas otras cinco personas. Los delitos que se les imputan a los ocho manifestantes se registraron durante una movilización realizada el pasado 11 de noviembre.

Por su parte, el secretario de prensa de la Mesa Coordinadora, Carlos Imizcoq, luego de manifestar su conformidad por la nueva postergación, prometió juntar durante los próximos siete días otras 50.000 firmas más que serán presentadas en el Congreso.



# Correos debe pagar 46 millones por un contrato a dedo

Aunque embargada, ENCOTel abonará los aportes previsionales que retuvo para así detener la acción penal de Tacchi.

(Por Julio Nudler) Domingo Cavallo sonaba consternado cuando anteayer a las 11 telefonó a Hugo Oscar Ramos, quien fuera profesor suyo en la Universidad de Córdoba y conduce hoy Encotel como interventor: "Hugo, acabo de enterarme, no sé qué pudo haber pasado", confesó el ministro, desconcertado porque ese mismo día otro subordinado suyo, Carlos Tacchi, había lanzado una acción penal contra Correos —y por ende contra Ramos— al no haber depositado, en el vencimiento del 9 de marzo, aportes previsionales por 7.325.354 pesos. Pero anoche Cavallo, Tacchi y Ramos, al coincidir en Mar del Plata (ver aparte), tuvieron oportunidad de aclarar la confusión, que en Encotel atribuyen a un error. Para demostrarlo extraen un acta firmada por los sabuesos previsionales, por la cual se le daba a Correos plazo hasta el próximo jueves 25 para pagar.

Aunque con la caja embargada por 32 millones de pesos, la empresa de los buzones aseguró ayer a Página/12 que va a pagar para detener la acción penal. Sin embargo, no se refieren a los 7,3 millones sino a 2,9 millones, que es estrictamente la suma alcanzada por la Ley Penal Tributaria ya que es la contribución previsional retenida a los trabajadores, y no el aporte patronal.

—¿De dónde van a sacar la plata? —preguntó este diario.

—Aplicando a esto fondos asignados a sueldos u otras prioridades, o pidiendo prestado —respondió un vocero.

## Pasan a Retiro

La petrolera Shell, la operadora de la terminal de ómnibus cordobesa Ramos Hermanos y la constructora Kocourek, Dycasa y Polledo son algunas de las compañías que adquirieron pliegos con miras a adjudicarse la concesión de la terminal de Retiro. La apertura de las ofertas se efectuará el 31 de este mes y las restantes interesadas hasta ahora son: Francisco Natino S.A., Inga S.A., Bunge, Chediak, Raffo-Mazieres, Aragón y Necon S.A. El negocio es operar las instalaciones por 12 años, lo que equivale a cobrar el peaje que deben pagar los auto-transportistas y el alquiler de los locales comerciales. Ganará el grupo que ofrezca pagar al Estado un canon más alto, pero también serán decisivas las ofertas de inversión. En la secretaría de Transporte dicen que será necesario un aporte de 12 millones de dólares en el primer bienio, ya que deben realizarse obras como la modificación y ampliación de la estructura edilicia; la repavimentación de los accesos; la construcción de áreas cubiertas de circulación peatonal; la instalación de paradas de colectivos urbanos dentro de la propia terminal; el reordenamiento de las boleterías; la instalación de escaleras mecánicas y de un sistema de señalización e información, además de la apertura de nuevos accesos. Del mismo modo se construirá una zona exclusiva para el servicio internacional, que incluirá oficinas de la Aduana, Migraciones, depósitos fiscales y hasta un free shop.

Por lo visto, a Ramos le basta con estar procesado de rebote en una causa dirigida contra su predecesor Abel Cuchietti por la supresión de un canon que venían pagando los permisionarios privados.

En el revés de la trama está el estudio Urretavizcaya-Perugini, que ya cobró honorarios por casi 4 millones de pesos, y que además de los 32 millones del embargo trabado a comienzos de marzo debería aún recibir unos 10 millones más en Bonos de Consolidación (Bocones). Ese alucinante total de 46 millones de pesos surge de un contrato que obtuvo sin licitación en 1987 y en el que se le aseguraba un 15 por ciento de lo que consiguiera ahorrarle a Encotel en más de un millar de juicios iniciados contra la empresa estatal por sus trabajadores.

El defensor se convirtió en litigante cuando Encotel dejó de pagarle al estudio en enero de 1991, causa que cayó en manos del juez Roberto Cinetto, del juzgado séptimo del fuero laboral, quien desmintió la presunta lentitud de la Justicia. Un ejemplo: Correos presenta el 29 de septiembre de 1992 un extenso escrito para responder a una intimación de pago, y el juez sentencia contra la empresa estatal el 1° de octubre,



Planta baja del Palacio de Correos, un edificio sobrecargado de deudas vidriosas.

El voluminoso expediente del caso Urretavizcaya desapareció y hubo que rearmarlo con fotocopias.

colocando al pie de su fallo: "Notifíquese con copia en el día". El 2 la sentencia había llegado a destino.

La inusitada celeridad había marcado ya el comienzo de este negocio, cuyo muy voluminoso expediente, que abarca varios cuerpos, se per-

dió y tuvo que ser reconstruido a partir de fotocopias. El primer folio data del 21 de julio de 1987, fecha en que el asesor Rubén Beínza sugiere contratar un estudio jurídico externo. Tras una vertiginosa serie de pasos, el contrato se firma el 7 de septiembre, sin que mediara licitación.

Ahora el caso está "en queja" en manos de la Corte Suprema. Pero el juez Cinetto no esperó su veredicto: embargó a Encotel por 32 millones, sin por eso pedir al estudio Urretavizcaya ninguna garantía o contracautela para el caso en que la Corte dé la razón a Correos.

## FIRMARON BANQUEROS Y CORREDORES

# Cesó la guerra en la City

(Por Alfredo Zaiat) En el primer piso de la Bolsa de Comercio se reunieron ayer banqueros y corredores que hasta hace poco ni se saludaban. El derrumbe del mercado accionario, que produjo quebrantos de magnitud en los últimos diez meses a la mayoría de los operadores, logró lo que parecía imposible. Como si nada hubiese pasado en estos últimos 12 años de peleas, los principales protagonistas del mercado brindaron ayer alzando copas de champagne. El motivo: la rúbrica del acuerdo que instituye al recinto bursátil como ámbito exclusivo de negociación de acciones. El menor volumen de negocios, con la consecuente caída de los ingresos, y la búsqueda de reducir costos terminaron por convencer a los financistas del beneficio de operar en una sola plaza. Esta decisión, si finalmente se concreta, sería el acta de defunción para el

Mercado Abierto Electrónico (MAE).

Los agentes que operan en ese mercado y que no posean una acción del MerVal —papel que habilita a negociar directamente en la rueda— tendrán la posibilidad de transar papeles empresarios por intermedio de bancos o corredores autorizados. Las figuras que se crearon para incorporar al recinto a las compañías financieras, extrabursátiles y bancos extranjeros que aún no se decidieron o directamente no tienen intención de pagar 850.000 dólares por una acción del MerVal (este fue el último precio de ese papel) fueron la de promotor y la de distribuidor.

La primera categoría permite a los agentes del mercado abierto comprar o vender acciones a través de los agentes o sociedades de Bolsa, cediendo estos últimos parte de la comisión de la respectiva transacción.

La otra modalidad de negocios fue solicitada por los banqueros de ABRA (extranjeros), diferenciándose de la anterior en que los promotores actuarán por diferencia de precios, como se estilaba en el MAE. Esos negocios estarán limitados al "mercado mayorista", que reunirá a nueve empresas (Telefónica, Telecom, Pérez Companc, Astra, Comercial del Plata, Sevel, Cadipasa, BAESA e Indupa) más los bancos que cotizan.

Lo más probable es que pocos operadores decidan asumir el papel de distribuidor —desde la vigencia del acuerdo, tienen diez días para inscribirse en el registro respectivo—, ya que para negociar en esa categoría deberán pagar 10.000 pesos mensuales, suma bastante elevada para recuperarla con el actual nivel de negocios. Además, en el acuerdo se fija como plazo máximo el 31 de marzo de 1994 para la actuación de los distribuidores, lapso que tendría como objetivo facilitar la compra de la acción del MerVal por parte de quienes carecen de una.

A cambio de esas concesiones, los banqueros consiguieron dos lugares más en el directorio del MerVal. Aldo Ducler, en representación de CADEMA (cámara de los agentes de mercado abierto), quería un sitio para su sector, pero no tuvo suerte. Pese a ello, igual firmó el acta convenio. En la actualidad, el sector financiero está representado por un único director.

El acuerdo entrará en vigencia, si no es rechazado por el plenario de ABRA ni por la asamblea del MerVal, en mayo; y como recompensa a su labor de mediador, el titular de la Comisión Nacional de Valores, Martín Redrado, ejercerá el rol de árbitro ante cualquier diferencia que se suscite en el cumplimiento y posterior implementación de este matrimonio de conveniencia entre banqueros y corredores.

## Los títulos, por el techo

El boom de los títulos públicos tuvo ayer otra confirmación: la paridad de los Bónex '89 alcanzó un nuevo record, al cotizar a 83 dólares. En el momento de mayor euforia, esos bonos llegaron a negociarse a 83,4 dólares. Muchos financistas opinan que esa serie de Bónex está próxima a tocar su techo, pues indican que el retorno apenas se ubica en el 9,5 por ciento anual. Las acciones, en tanto, quebraron su racha positiva, al terminar las líderes con una merma del 3 por ciento.

Los especialistas del mercado explican que la actual buena racha de los títulos públicos se debe al mayor interés demostrado por inversores del exterior. La inminente formalización del Plan Brady, que mejorará la calificación crediticia del país; la caída de la tasa de interés internacional, que vuelve atractivas las rentas que devengan los bonos argentinos, y el ingreso del Bónex '89 en el sistema de clearing internacional (Euroclear), que facilita el acceso a ese mercado de inversores institucionales del exterior, son factores que se conjugaron para desatar la euforia.

Los BOCON también están acompañando esa tendencia, pero por otra razón. Esta plaza está siendo animada por la demanda para utilizarlos en las privatizaciones y la promesa oficial de rescatarlos con los ingresos por la venta de las acciones de YPF.

## La pizarra de la City

- Dólar: 1.0000 peso
- BCRA: no operó
- Ventas en marzo: 38,1 millones
- Compras: 46,9 millones
- Saldo: 8,8 millones
- Tasas:
  - P. fijo a 30 días: 1,0% mensual
  - Call: 4,0% anual
  - Descubiertos: 4,0% mensual
- Bónex en dólares:
  - Serie '84: 98,00 (+0,8%)
  - Serie '87: 88,50 (-0,2%)
  - Serie '89: 83,00 (+1,2%)
- BOCON:
  - En pesos: 51,50 (-1,0%)
  - En dólares: 53,50 (+0,4%)
- Bolsa:
  - Índice general: (-0,7%)
  - MerVal: 398,7 puntos (-2,7%)
  - Saldo mensual: +2,6%
  - Alzas: 12
  - Bajos: 30
  - SIC: 17
  - Volumen: \$ 32.775.072
- Acciones:
  - Francés: 9,75 (-2,0%)
  - Gaficcia: 5,10 (-3,8%)
  - Alpargatas: 0,78 (-3,1%)
  - Astra: 2,40 (-2,8%)
  - Celulosa: 0,40 (-5,9%)
  - Com. del Plata: 4,55 (-3,2%)
  - Ipako: 1,79 (-6,8%)
  - Molinos: 5,80 (-3,3%)
  - Pérez Companc: 6,23 (-1,9%)
  - CIADEA: 28,50 (-2,7%)
  - Telefónica: 3,38 (-0,2%)
  - Telecom: 2,97 (+1,0)

• Lo destacado:  
Después de siete ruedas de alzas consecutivas, las acciones culminaron con saldo negativo. Continuó el boom de títulos públicos.



## BUENA NOTICIA DE CAVALLO

## Fundirse más barato

Domingo Cavallo reveló ante la Fundación Mediterránea que se preparan medidas para abaratar la convocatoria de acreedores. Descartó una nueva licuación de pasivos.

(Por Luis Cortina) La mayoría de los asistentes al almuerzo mensual de la Fundación Mediterránea no llegaron a digerir el anuncio. El propio ministro de Economía, Domingo Cavallo, les planteó como un atenuante de la delicada situación patrimonial de muchas empresas del interior la posibilidad de reducir los costos que provocaría una eventual convocatoria de acreedores, a través de una modificación de la ley actual. El interrogante había surgido del representante de la regional Mendoza de la Fundación, que había planteado el estrangulamiento que están su-

friendo muchas compañías al tener que endeudarse "a tasas que en la mayoría de los casos superan el 5 por ciento mensual".

El encuentro que los socios mediterráneos tienen reservado cada mes con la cúpula del equipo económico se produjo antes de ayer en el exclusivo Club Americano, adonde Domingo Cavallo concurrió acompañado por varios de sus secretarios y el presidente del Banco de la Nación. Esta vez la exposición del ministro fue más acotada que lo habitual, debido a que Cavallo debía cumplir una apretada agenda antes de viajar

a la reunión plenaria de Mar del Plata (ver recuadro).

Pero el empresario mendocino pudo introducir su problema, compartido por buena parte de los hombres de negocios del interior, durante la ronda de preguntas. "A ese nivel de tasas —planteó— muchas empresas no pueden cumplir con sus deudas", reconociendo que los bancos se ven obligados a registrar esos quebrantos en sus libros.

Cavallo comenzó su respuesta diferenciando el caso de los bancos provinciales del de las entidades privadas. En el primer caso, recordó que el Banco Central tiene instrumentos para "poner en vereda" a quienes cobren tasas por encima del 1,8 por ciento mensual. Incluso recordó que él mismo intervino "personalmente" en el caso de un cliente del Banco de Córdoba al que esa entidad le estaba cobrando esa tasa más un punto adicional disfrazado como comisión. "Lo llamé al presidente del Banco, que es amigo mío, y convinimos que dejarían de aplicarle el excedente", relató, para recomendar a los afectados por situaciones similares que le envíen la información para actuar en consecuencia.

El ministro reconoció que no tenía mucho por hacer si se trataba de bancos privados, a quienes acusó de tomar una actitud "equivocada, porque así están matando a sus clientes", repitiendo el argumento esgrimido días atrás por el titular del Nación, Aldo Dadone.

Como para aventar cualquier reclamo solapado de auxilio oficial, el jefe de Economía advirtió que "no habrá ninguna nueva licuación de pasivos", una medida aplicada por él mismo en 1982 cuando era presidente del Banco Central. A quienes están en situación crítica le aconsejó que "renegocien sus deudas". Para los que ya están con el agua al cuello les tiró un desgastado salvavidas: "Sabemos que los costos de entrar en una convocatoria son muy altos", reconoció, y anticipó que su equipo está estudiando cómo adaptar el modelo de la ley norteamericana, "que es mucho más barato", para aplicarlo en la Argentina.



Domingo Cavallo, ministro de Economía, Obras y Servicios. Curioso consuelo para empresas endeudadas a altas tasas.

## SECRETARIO TEXTIL

## Buena faena en la UIA

(Por Daniel Sosa) Finalmente, un dirigente textil de escaso renombre periodístico —Eduardo Faena, de la lanera Aslana S.A.— ocupará el puesto clave de secretario de la Unión Industrial. El acuerdo al que se llegó en la cúpula de la mayor entidad patronal del país dejó en el camino a varios pesos pesados que se candidataban para tomar la posta que dejará el mes próximo Manuel Herrera: Sergio Einaudi, de Techint; Armando Bertucci, de Aluar, el también textil Claudio Sebastiani; y hasta el mismo Herrera, de la petroquímica Pasa, de Pérez Companc.

Faena acompañará en la nueva conducción fabril a Jorge Blanco Villegas, el vice de Sevel que reemplazará a Israel Mahler el próximo 30 de abril. Es la primera vez desde que Roberto Favelevic abandonó la presidencia de la UIA que un empresario del rubro llega tan alto en la entidad. Y por añadidura no se trata de un representante de las grandes compañías del sector que se nuclean en FITA (la Federación de Industrias Textiles) sino de las pequeñas y medianas agrupadas en ADITA (la Asociación de Industrias Textiles).

El encumbramiento de Faena reconoce un proceso gradual que comenzó a fines de 1991, cuando accedió a la conducción de su entidad

de base. De allí saltó a la Federación de Industrias Metropolitanas, por la cual obtuvo su sillón en el selecto club de los once integrantes que conforman el comité ejecutivo de la Unión.

Previamente el empresario había ocupado un espacio decisivo al renovarse la conducción de una de las líneas internas de la entidad, el MIN (Movimiento Industrial Nacional). Tras el alejamiento de Federico Bertil Kindgard cuando entró en convocatoria el grupo que preside, Celulosa Jujuy, el hombre de recambio para ocupar la secretaría fue Faena.

Los puestos que quedan por cubrir en la UIA son: la vicepresidencia 1° (para la que sonaba Sebastiani como un firme aspirante); la 4°; la tesorería, la secretaria y la prosecretaría 2°. El MIN debe llenar esos casilleros con Einaudi, Bertucci, el metalúrgico Luis Vasallo y el textil Patricio Zavaglia Lagos.

También debe decidirse el reparto más amplio de las jefaturas de los 12 departamentos; la figura externa que ocupará el nuevo cargo de director ejecutivo (para el que se menciona a Carlos Casullo, de Techint); y el técnico que sustituirá a José Luis Machinea al frente del Instituto de Desarrollo si es que finalmente decide retirarse.

## Tardará, pero habrá plan

Domingo Cavallo confirmó ayer, a su manera, la preparación de un Plan de Mediano Plazo, revela en exclusiva por *Página/12* el sábado pasado. Al arribar a Mar del Plata para el "retiro espiritual" del equipo, dijo textualmente: "No es inminente un plan de mediano plazo". Como había informado este diario, el plan que se está confeccionando no saldrá del encuentro junto al mar porque no se avanzó lo suficiente.

En las primeras horas de la tarde de ayer había comenzado el trajín de secretarios, subsecretarios, asesores, titulares de bancos y empresas estatales, que abandonaron precipitadamente los despachos y concluyeron su actividad semanal para recluirse desde anoche en sus habitaciones del complejo Torres de Manantiales.

Al frente de un grupo de por lo menos 50 miembros, Cavallo viajó en un charter que partió desde Aeroparque a las 18.45. Otros funcionarios se trasladaron por líneas regulares en otros horarios y esta mañana todos confluirán en la conferencia de apertura del encuentro, que según se anticipó consistirá en una encendida arenga del jefe a su equipo.

Las deliberaciones se efectuarán en el Club de Mar de dicho complejo, a 17 kilómetros de la ciudad sobre la ruta interballearia 11 en dirección a Miramar, convenientemente retirada de modo de evitar contactos con la prensa (pero equipada con una línea especial para eventuales comunicaciones directas entre el presidente Carlos Menem y el ministro Cavallo). "El único pedido que recibimos fue que el club permaneciera cerrado al público hasta que se vayan todos los funcionarios", dijeron los encargados del complejo.

Están previstas sesiones matinales —entre las 9 y las 13— y vespertinas —de 16 a 20.30— luego de la pausa del almuerzo. El encuentro concluirá mañana por la tarde con una conferencia —presuntamente de prensa— del titular de Economía.

## PIEDRA DEL AGUILA

I.M.P.S.A. anuncia  
con satisfacción  
que se produjo  
exitosamente  
la inundación  
de la primera turbina  
de este complejo.

IMPSA  
TECNOLOGIA ARGENTINA PARA EL MUNDO.

UNIVERSIDAD ARGENTINA  
JOHN F. KENNEDY

Fundada en 1964

• ABOGACIA  
• ARQUITECTURA  
• CONTADOR PUBLICO  
• Lic. en COMERCIALIZACION  
• Lic. en ADMINISTRACION  
• Lic. en SISTEMAS  
• ANALISTA DE SISTEMA  
• Lic. en ARTES y Cs. del TEATRO  
• Lic. en Cs. DE LA EDUCACION  
• Prof. Ens. MEDIA en Cs. EDUC.  
• Lic. en CIENCIA POLITICA  
• Lic. en DEMOGRAFIA y TURISMO  
• Lic. en PERIODISMO y COMUNIC.  
• PROCURACION  
• Lic. en PSICOLOGIA  
• Lic. en PSICOPEDAGOGIA  
• Prof. en PSICOPEDAGOGIA  
• Lic. en PUBLICIDAD  
• Lic. en RELACIONES PUBLICAS  
• Lic. en SOCIOLOGIA

• Lic. en SERVICIO SOCIAL  
• ASISTENTE SOCIAL  
• FARMACIA  
• BIOQUIMICA  
• Lic. en QUIMICA

★ ★  
• DOCTORADOS EN:  
• CIENCIAS PENALES  
• CIENCIAS POLITICAS  
• PSICOLOGIA  
• PSICOLOGIA CLINICA  
• PSICOLOGIA SOCIAL  
• SOCIOLOGIA

CURSOS  
• GERIATRIA  
• PSIQUIATRIA  
• ONCOLOGIA  
• FLEBOLOGIA y LINFOLOGIA  
• MEDICINA ESTETICA  
• CIRUGIA COSMETICA  
• TERAPIA FAMILIAR SISTEMICA

BME. MITRE 1411

★ 09:30 a 20:00 Hs. ★

Aranceles mensuales vigentes en carreras: 1° año y doctorado: \$ 122,50;  
2° año \$ 126,50; 3° año \$ 130,50; 4° año \$ 134,50; 5° y 6° año \$ 138,50



## Reunión sin fecha

La fecha para la primera reunión entre los presidentes de Estados Unidos, Bill Clinton y de la Argentina, Carlos Menem, será fijada "el mes próximo" cuando asuma sus funciones el subsecretario adjunto para Asuntos Interamericanos del Departamento de Estado, Alexander Watson. Así lo acordaron ayer en Washington el canciller, Guido Di Tella, y el secretario de Estado, Warren Christopher, en la primera reunión que los jefes diplomáticos mantienen desde que los demócratas llegaron a la Casa Blanca el pasado 20 de enero. Previo al encuentro de ambos jefes de Estado, Christopher y Di Tella decidieron "construir una agenda bilateral" la que utilizarán "los presidentes cuando se encuentren" en una fecha aún a designar, expresó el canciller. Las negociaciones para fijar el día y el lugar donde se llevaría a cabo el primer encuentro Clinton-Menem caracterizó las incipientes relaciones entre ambos países desde que George Bush abandonó el despacho oval. "La Argentina es uno de los mejores amigos que Estados Unidos tiene en Latinoamérica", señaló Christopher durante un pasaje de la charla que se extendió por casi una hora. Al elogio del funcionario estadounidense, Di Tella respondió: "Estados Unidos, secretario, es uno de los mejores aliados que la Argentina tiene en el mundo".

## Erman a plazo fijo

El ministro de Defensa, Erman González, anunció oficialmente que dejará ese cargo el 5 de abril próximo para dedicarse de lleno a su candidatura a diputado por el peronismo porteño. Sugestivamente, el alejamiento de la cartera de Defensa se producirá recién dos días después del congreso del PJ que debe habilitar a González como candidato, eliminando el requisito de acreditar dos años de antigüedad en la afiliación. Ayer, Erman siguió su ronda de conversaciones con las agrupaciones porteñas en busca de consenso para la integración de listas.

## Página/12 en La Plata

Calle 48 N°630 5º Of. A y B  
Tel/Fax 21 11 48

## O. F. I. CAR

PASEOS  
TURISMO  
EMPRESAS  
TRASLADOS  
CASAMIENTOS



SERVICIO DE TRAFIC  
AUTOS PRIVADOS LAS 24 HORAS  
CUENTAS CORRIENTES

CHILE 537 P- 5º Of 23 1098  
BUENOS AIRES  
Tel 362-9741 / 362-9292

# El duhaldismo no quiere perder el tren del '95

La pulseada entre Duhalde y Menem se trasladó al Congreso, donde se cuestionó la política ferroviaria.

(Por Ernesto Tenenbaum) El cada vez menos disimulado enfrentamiento entre el presidente Carlos Menem y el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde tuvo una clara manifestación en la Cámara de Diputados el miércoles por la noche, cuando media docena de diputados duhaldistas reclamaron el tratamiento sobre tablas de un proyecto que contradice claramente al gobierno nacional: el pedido de anulación de la venta a empresas privadas del servicio ferroviario de pasajeros que une Constitución con Mar del Plata. Duhalde ya le había planteado varias veces esa posibilidad al ministro de Economía Domingo Cavallo, ante quien argumentó que era la única manera de mantener al resto de los ramales ferroviarios de la provincia que son deficitarios. Cuando el diferendo tomó estado público en la sesión del miércoles, el menemista riojano Carlos Alberto Romero —miembro de la mesa del bloque— se comunicó con Eduardo Bauzá y entonces la sesión quedó mágicamente sin quórum. Ayer los bonaerenses, que de hecho funcionan como un minibloque, negociaban en el despacho de Alberto Pierré la posibilidad de incluir ese proyecto en el primer lugar del orden del día de la sesión del próximo miércoles, cuando el oficialismo pretende que se trate la reforma previsual. La iniciativa duhaldista ha recibido el apoyo del bloque radical.

La privatización del servicio ferroviario de pasajeros a Mar del Plata es uno de los negocios que figuran entre las privatizaciones pendientes. Transportan más de dos millones de pasajeros al año. Las ofertas presentadas proyectan invertir entre trescientos y seiscientos millones de dólares en quince años. Entre los grupos que se pelean por hacer caer la empresa en su bolsa figuran nada menos que Macri, Roggio y las transportistas Chevallier, El Cóndor, Costera Criolla, Antón y Ablo.

El proyecto del minibloque bonaerense está firmado, entre otros, por el ex ferroviario Lorenzo Pepe, el ex titular del Banco Provincia Eduardo Amadeo y el ex intendente de Merlo Gustavo Green. En los argumentos, los legisladores sostienen que "se ha operado, a partir del 10 de marzo de 1993, la efectiva transferencia por la Nación a la provincia de Buenos Aires de todos los servicios ferroviarios de pasajeros, a excepción del sector de la red Altamirano-Mar del Plata-Miramar (Buenos Aires-Mar del Plata), cuyo déficit deberá ser financiado por el erario público provincial, generándose una importante inversión negativa".

Luego reclaman "la transferencia a la provincia de Buenos Aires de ese ramal que falta", porque "generaría los recursos necesarios para compensar el déficit producido por el mantenimiento de los restantes servicios ferroviarios de pasajeros que han sido transferidos a la provincia". En síntesis, el duhaldismo repite en el caso de los trenes uno de

los argumentos más sólidos de la crítica habitual al proceso de privatizaciones: el Estado se está haciendo cargo de las deudas o de los servicios deficitarios mientras los sectores privados reciben sólo los rentables.

"El extenso territorio de la provincia de Buenos Aires requiere la necesaria prestación del servicio público de pasajeros, en forma de garantizar al usuario de la provincia la necesaria continuidad, regularidad, generalidad, obligatoriedad y uniformidad en el servicio", agrega el texto defendido por Pepe y respaldado por el resto de los legisladores bonaerenses.

El enfrentamiento entre Menem y Duhalde tomó estado público hace dos semanas, cuando el primero sostuvo que, sin reforma constitucional, ninguno de los dos puede ser candidato en 1995. Duhalde replicó entonces que él no quería serlo y que los posibles postulantes son Domingo Cavallo, José Octavio Bordón y Eduardo Menem, precisamente los tres nombres que más irritan al pri-



mer mandatario. A la semana, el tucumano Ramón Ortega anunció que si Menem se lo pide será candidato a presidente. En algunos sectores del gobierno bonaerense se interpretó que era el Presidente el que anunciaba que Palito, y no Duhalde, sería su candidato para el '95 si no sale la reelección. El caso de los ferrocarriles es sólo un punto más de la misma recta.

**Duhalde contra la venta del ramal Constitución-Mar del Plata.**

Sus diputados plantearon un proyecto que el menemismo no esperaba.

## OTRA CARGA DE ALFONSIN CONTRA MENEM

# "Descalifican en un estilo nazi"

En coincidencia con su primer acto junto a Melchor Posse en el conurbano bonaerense, Raúl Alfonsín hizo una estridente aparición televisiva para decir que el Gobierno de Carlos Menem "en dos años y ciento quince días se va, gracias a Dios se va y todo esto nos va a parecer una pesadilla. Aquí no hay reelección de ninguna manera, porque el país necesita un remanso". De esta forma, el ex presidente mantuvo el altísimo perfil de enfrentamiento personal con Menem —dijo que el oficialismo descalifica a la oposición "en un estilo típicamente nazi"— e intensificó su campaña electoral para la elección interna de mayo próximo donde Alfonsín-Posse competirán con el tandem Storani-Casella.

"El país ya está sintiendo esta cosa baja que parte del Gobierno, estas bravuconadas, groserías y

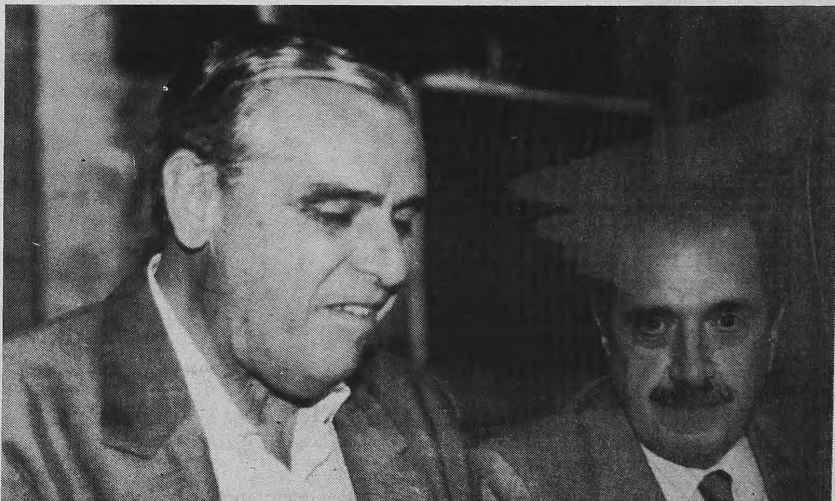
agravios", dijo Alfonsín entrevistado en el programa "Hora Clave".

"El Presidente está obnubilado con su reelección y no se hasta donde van a llegar porque no parecen tener límites en el avasallamiento de las instituciones", agregó en otro tramo antes de consignar su deseo de que a Menem lo suceda "un gobierno de coalición, en el que esté también el justicialismo, pero si tiene cambios. No este partido que sigue con los saadi o que emite documentos en los que solo les falta rematar diciendo Rey Menem... un partido que descalifica sin argumentos en un estilo típicamente nazi".

En Quilmes, donde Alfonsín y Posse compartieron su primer acto de campaña en el conurbano, el intendente de San Isidro no fue menos duro: denunció "un alto grado

de corrupción", calificó al Gobierno como "autoritario" y se refirió al programa económico como "el plan de desnacionalización de Cavallo". Posse dijo también que "la figura de Alfonsín nos asegura una firme conducción y la cristalización de un proyecto firme con vistas a que la UCR recupere el poder en 1995".

El mitin está inscripto en el intenso proselitismo interno al que no es ajeno el porteño Fernando De la Rúa, quien baja a la provincia en apoyo de la Convergencia de Storani-Casella. "Vamos a ganar por setenta mil votos y después vamos a invitar a Angeloz y De la Rúa a que nos acompañen en estas recorridas por los barrios. Si no repechamos la cuenta del '93, no vamos a tener '95 para el radicalismo", vaticinó Posse.



Melchor Posse, intendente de San Isidro, y Raúl Alfonsín, ex presidente.  
"Gracias a Dios se van en dos años y ciento quince días."

COCINA INTERNACIONAL / COCINA ARABE

LOS AZAHARES

R-E-S-T-A-U-R-A-N-T-E-C-A-F-E

MENU DEGUSTACION  
Platos Árabes

MORENO 1347  
RES: 381-0328



SOCIOS  
10%  
DESCUENTO



PIDEN PARO DE 36 HORAS

# Las 62 apuntan a Menem

Con una durísima declaración en la que lo tilda de "antiobrero y antinacional", el nucleamiento de Lorenzo Miguel se distancia del proyecto oficial.

En la más dura declaración sindical producida en los últimos tres años, al menos dentro del arco gremial peronista que acompañó a Menem, las 62 Organizaciones que lidera Lorenzo Miguel afirmaron que "la política antiobrera y antinacional" del Gobierno "ha colmado la paciencia del pueblo trabajador", por lo que "ha llegado el momento de decir basta". El tradicional "brazo político" del sindicalismo justicialista acusó también a Menem de "aplicar una política de aniquilamiento de los derechos de los trabajadores y del movimiento obrero" y consideró que la política oficial "sólo hace gala del cumplimiento de los deberes contraídos con los acreedores de la banca internacional, pese que para ello deba desintegrar a la Nación". Pareciera, afirma la declaración, que "el gobierno hubiera sido electo por los grupos económicos que en reducido número están acumulando la suma del poder en la Argentina". Las 62 pidieron en línea con estas definiciones la reunión del Comité Central Confederal de la CGT para que éste declare un paro de 36 horas.

La declaración, de un lenguaje sorprendentemente duro, fue resuelta ayer al cabo de una reunión del reñido nucleamiento que resolvió seguir endureciendo la actitud gremial frente al Gobierno. La posición apunta también a dividir la aguas dentro de la CGT, donde el sector menemista hegemoniza la conducción colegiada de cinco miembros pero acaso no pueda controlar una sesión donde todos los gremios envíen sus delegados.

Para hoy se aguarda que las 62 emitan también un documento conjunto con la agrupación metropolitana Compromiso Peronista, que tiene como único referente al senador

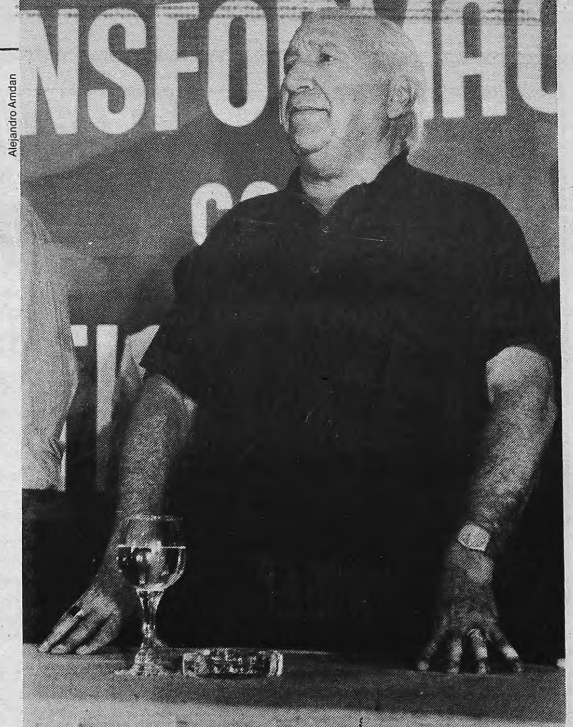
mendocino y precandidato presidencial José Octavio Bordón. El menemismo apoya en Capital la candidatura a diputado de Erman González, ordenada a dedo por Menem. Todo el bordado político del miguelismo, acompañado por Saúl Ubaldini y el ex hipermenemista Luis Barriónuevo, apunta a erosionar las expectativas de reelección presidencial de Menem.

La semana pasada Miguel participó de la marcha contra la Reforma Previsional organizada por el arco político-sindical opositor, lo cual decantó una agitada discusión en la CGT, donde el jefe del sindicato estatal oficialista UPCN, Andrés Rodríguez, le endilgó participar en actos con la izquierda y los radicales. A su vez, el propio titular de la central, Oscar Lescano, anunció su intención de retirarse de la secretaría general el próximo 2 de abril cuando venza su mandato, a raíz de la magnitud de las discrepancias.

Ayer, Lescano —que anunció que pese a su renuncia la mayoría de los diputados de origen sindical apoyarán la Reforma Previsional— no descartó una nueva fractura de la CGT. Desde Córdoba, el telepostal Ramón Baldassini —integrante del colegiado cegetista de cinco miembros— pareció anotarse para la sucesión al dar su apoyo a la reelección presidencial. Pero el hombre de Miguel en la CGT, Naldo Brunelli, negó que su sector busque quebrar la central y postuló a Lescano para que siga otro mandato.

La declaración de las 62 detalló las conquistas sindicales eliminadas por el actual gobierno "mediante la violación de la Constitución Nacional y el consiguiente quebrantamiento del principio de legalidad, sin el cual no existe Estado de Derecho". Enume-

ra las modificaciones por decreto a la Ley de Contrato de Trabajo que se apresta a dar el gobierno descentralizando la negociación colectiva a nivel de empresa; la suspensión de convenios colectivos; la limitación del derecho de huelga; el "cepo" a las negociaciones salariales atadas a la productividad y los cambios a la ley de accidentes de trabajo y de Empleo flexible. También recuerda la "confiscación" de las Cajas de Subsidios Familiares, la derivación de los fondos del FONAVI y la reglamentación de las Obras Sociales. "Se trata de desarmar las defensas del movimiento obrero, negándole el derecho a negociar y el libre ejercicio del derecho de huelga, para consumir el plan económico de exclusión."



El jefe de la Seis Dos hizo su apuesta más fuerte.

"Ha llegado el momento de decir basta."

EL DOMINGO 21

## DE REGALO

EL DECAMERON II  
de Boccaccio

**BAUDRILLARD**  
Ante centenares de entusiastas seguidores, el filósofo francés dialogó con Oscar Landi, director del Centro de Estudios del Estado y la Sociedad, y Jorge Lanata, director de Página/12.

**ALGO PARA RECORDAR**  
Página 25

**DEL DECAMERON**  
BIBLIOTECA Página/12

**BOCCACCIO**

**AEROLINEAS ARGENTINAS**

✓ Por acuerdo con Armadas, el servicio de los objetos de conciencia, pero deberán cumplir catorce meses de servicio civil  
✓ Habrá destinos optativos y salarios especiales

8 Esper

MEDINA ALLENDE

## Por ahora, diputado

La Comisión de Asuntos Constitucionales de la Cámara de Diputados cordobesa rechazó ayer por unanimidad la licencia voluntaria que había pedido el diputado provincial Luis Medina Allende, para ponerse a disposición del juez que investiga el asesinato del senador provincial Regino Maders. Sin embargo, la decisión de los legisladores abre la posibilidad de que en los próximos días el mismo cuerpo vote el desafuero del legislador si la Justicia decide procesarlo por el presunto entorpecimiento de la investigación del crimen.

Por otra parte, en el marco del enfrentamiento político abierto a raíz de este caso, el senador provincial justicialista Carlos Luna agregó un nuevo elemento al sugerir, a través de un pedido de informes, que el mismo Medina Allende tuvo algún tipo de relación con la extraña muerte de una mujer noruega ocurrida en Córdoba en enero de este año.

Medina Allende había pedido su desafuero el miércoles, en una tumultuosa sesión en la que la mayoría radical evitó la formación de una comisión investigadora del caso Maders, como reclamaban las bancadas del justicialismo y la UCeDé. "Me siento absolutamente inocente", de-

claró entonces. Y se enojó cuando un periodista le preguntó si había pedido licencia presionado por Eduardo Angeloz. "El gobernador no me pidió absolutamente nada y su pregunta es de mala fe. ¿Por qué no me pregunta si me lo pidió el arzobispo?" Luego de la votación unánime de la Comisión de Asuntos Constitucionales, Medina Allende seguirá en funciones como diputado hasta que el juez resuelva si lo procesa.

El senador provincial Luna involucró también a Medina Allende en la muerte de la noruega Moe Amme, quien fue encontrada sin vida en el interior de su automóvil, en el garaje de una vivienda del barrio residencial de Alto Verde. Luna sostiene que fue Medina Allende el que se presentó ante la policía para anunciar la muerte ocurrida. Luna preguntó además si Nelson Moreno García, aparentemente el esposo de la fallecida, "tiene alguna relación con las actuaciones que se instruyen en la justicia federal por tráfico ilegal de divisas contra Medina Allende".

**Página/12**  
EN CHACO  
Tel.: 0722-29911

Página/9

Viernes 19 de marzo de 1993



## Video del juicio

Con motivo de cumplirse el próximo miércoles 24 el aniversario del golpe militar del año 1976, las Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora invitan a la proyección del video *El juicio*, que se realizará hoy a las 18 en la sede de la entidad, Solís 940, con entrada libre y gratuita. Luego de la proyección se realizará un debate con panelistas invitados.

## A Croacia, otra vez

Con palabras del general José de San Martín y al son de la Marcha de las Malvinas, el presidente Carlos Menem despidió ayer a los 830 efectivos del Ejército que la semana próxima viajarán a Croacia para relevar a los soldados argentinos que fueron enviados en el marco de la misión de paz de las Naciones Unidas.

"Donde me encuentre me jugaré hasta con mi propia vida por la libertad de los pueblos, la libertad de los hombres y la dignidad de las naciones", dijo Menem a los efectivos formados en Campo de Mayo, citando a San Martín.

Acompañado por el ministro de Defensa, Antonio Erman González, y el jefe del Ejército, general Martín Balza, Menem señaló a los militares: "Estáis preparados para la guerra y para defender los sagrados intereses de la Patria, pero en este nuevo mundo también para defender la paz".

El titular del Ejército recordó que "casi dos mil oficiales y suboficiales partieron durante 1992 y en lo que va del año en operaciones de paz", a la vez que consideró que en esas misiones "adquirimos una valiosa experiencia profesional pero también una valiosa experiencia personal".

"El destino —destacó Balza en referencia a la guerra de Malvinas— dispuso que hace una década obtuviéramos una invalorable experiencia".

### EDICTO

El Juzgado Nacional en lo Comercial N° 11, a cargo del doctor Miguel F. Bargaño, Secretaría N° 21, a cargo del doctor Gerardo D. Santicchia, sito en Av. Roque S. Peña 1211, 9° piso, Capital Federal, cita y emplaza a Marcelo Jorge Vebber y a Hilda Alicia Calvo de Vebber para que en el plazo de cinco días se presenten en los autos "Banco Shaw S.A. c/Vebber, Marcelo Jorge y otra s/sumario", expediente N° 13.559, por sí o por apoderado bajo apercibimiento de nombrar a la Defensora Oficial para que lo represente. Publíquese por dos días. Buenos Aires, marzo 4 de 1993.

Gerardo D. Santicchia, secretario.

## Chacho Alvarez, Graciela Fernández Meijide y Pino Solanas están ultimando el acuerdo.

(Por Raúl Kollmann) Con marcado optimismo, dirigentes de tres de las corrientes de centroizquierda de mayor peso electoral avanzan rápidamente hacia un acuerdo que permitirá la constitución del denominado Frente Grande. El FREDEJUSO, que encabeza el diputado Carlos "Chacho" Alvarez; el Frente del Sur, liderado por Fernando "Pino" Solanas y la Alternativa Popular Democrática, de Graciela Fernández Meijide y Atilio Borón, podrían sellar la nueva alianza en los próximos días y, si no surgen obstáculos, la presentación en sociedad se hará sobre el final de la semana entrante. Es prácticamente un hecho que los candidatos surgirán de una interna abierta, aunque todo indica que el FREDEJUSO y el Frente del Sur se presentarán juntos a esa elección, por lo menos en lo que respecta a los primeros puestos de las listas: Chacho Alvarez encabezaría la lista de diputados por la Capital Federal y Pino Solanas hará lo propio en provincia de Buenos Aires. Como parte del acuerdo global, el cineasta será proclamado candidato a presidente para los comicios de 1995.

Aunque todavía subsisten algunas discrepancias, la totalidad de los dirigentes consultados por este diario expresaron su confianza en que las conversaciones llegarán a buen puerto durante el próximo fin de semana o, a más tardar, en los primeros días de la que viene. De no mediar cambios, un posible escenario sería el siguiente:

- En la Capital Federal, Chacho Alvarez sería el primer candidato a diputado por la alianza entre el FREDEJUSO y el Frente del Sur, confrontando en la interna abierta con Graciela Fernández Meijide, primera en la nómina de Alternativa. De las fuerzas de centroizquierda, sólo la Unidad Socialista quedaría afuera de la alianza.

- En la provincia de Buenos Aires, Solanas sería el primer candidato a diputado de todas las listas que par-

ticipen en la interna. El segundo puesto será disputado por dos y tal vez tres listas, encabezadas respectivamente por Luis Brunati, Moisés Fontela y Juan Pablo Cafiero. La alianza bonaerense reuniría prácticamente a todo el arco de centroizquierda, ya que participarán no sólo el Frente del Sur (los independientes que rodean a Solanas, peronistas disidentes, el Encuentro Popular, el Partido Comunista, el Partido del Trabajo y el Pueblo y otras fuerzas menores), sino también el socialismo democrático, dos de las tres corrientes del Partido Intransigente, Democracia Popular, Protagonismo Popular y Democracia Avanzada. Sólo quedarían fuera del nuevo frente los sectores intransigentes liderados por el diputado Pedro García, que preparan su inclusión en las listas del justicialismo.

La idea esbozada en las conversaciones es que el Frente Grande trascienda el marco electoral y tenga una estructura efectiva de conducción en la que participen todas las fuerzas. En principio, junto con las internas abiertas para definir los candidatos, se votarían también autoridades para la alianza. Por otra parte, la mayoría de los dirigentes descuenta que un acuerdo de esta amplitud impulsaría la conformación de frentes en prácticamente todo el país.

El optimismo primaba anoche en las distintas sedes partidarias. De acuerdo con los cálculos previos, la alianza será seguramente la tercera fuerza en Capital, con la posibilidad de colocar uno o dos de sus miembros en la Cámara baja y tal vez tres concejales en el Concejo Deliberante. En el distrito bonaerense, la expectativa es lograr dos diputados, varios legisladores provinciales y con-



Pino Solanas y Chacho Alvarez al borde del acuerdo.

También participarían del frente Fernández Meijide y Atilio Borón.

cejales en las principales ciudades.

Como prueba de que el acuerdo regirá en el mediano plazo, junto con la presentación del frente se anunciará también la candidatura de Solanas para las elecciones presidenciales de 1995, lo que de hecho lo con-

vertirá también en una especie de secretario general de la alianza. En lo inmediato, se trabajará en una plataforma política y en una serie de acuerdos de organización que servirán de base al lanzamiento público del frente.

## SCOTLAND YARD

## Testigo sorpresa en Malvinas

### Página/12 EN GRAN BRETAÑA

(Por Marcelo Justo, desde Londres) El escuadrón de delitos graves en Scotland Yard, liderado por el detective Alec Edwards, regresó ayer de las Malvinas en medio de un absoluto hermetismo respecto de los resultados de esta segunda visita en un mes a las islas. Un vocero de la institución aseguró a *Página/12* que se habían logrado todos los objetivos de esta visita y que la investigación continúa "porque hay diferentes pistas que seguir", descartando que se estuviera prácticamente al final de la misma como informaba *The Times* en su edición matutina, y negándose a confirmar la información dada por la prensa local sobre la presencia de un soldado británico en las islas durante la visita del escuadrón.

Los enviados especiales de varios tabloides, los únicos periódicos en dar amplia cobertura en Gran Bretaña a la visita de Scotland Yard, encabezaron notas a doble página con la visita secreta de un miembro del Regimiento 3 de Paracaidistas que luchó en la batalla de Mount Longdon, donde supuestamente ocurrieron los crímenes de guerra. "Un testigo de las atrocidades en las Falklands", titula el *Daily Express*, mientras que

el *Daily Mirror* revela que el soldado fue para ayudar "en las excavaciones de los crímenes de guerra", una información que confirman también el *Today* y el *Daily Mail*.

Según los periódicos, el soldado está en el centro mismo de la investigación que realiza Scotland Yard y su nombre no fue revelado, no sólo por razones de secreto de sumario sino por temor a represalias contra él dentro del ejército y en especial en el Regimiento de Paracaidistas, que desapruéba la investigación. Según el *Daily Mirror* un portavoz de Scotland Yard manifestó que durante las excavaciones no se había encontrado ningún resto humano. El jefe de detectives Alec Edwards, quien ha estado a cargo de los siete meses de investigación, declaró a los corresponsales británicos en las islas que "todavía hay bastante que hacer. Esta visita era estrictamente necesaria". Quizás en referencia a "esas pistas", a las que aludió en sus declaraciones a *Página/12* el portavoz de Scotland Yard, el *Daily Mirror* y el *Daily Express* narran una nueva confirmación indirecta del posible fusilamiento de soldados argentinos. Una habitante de las islas, Eileen Vidal, dijo a los diarios que un miembro del Regimiento de Paracaidista le narró, en términos muy similares a los utiliza-

dos por el cabo Vincent Bramley en su libro *Excursión al infierno*, cómo un soldado argentino era obligado a cavar su propia tumba.

El desarrollo de la investigación no ha sido vista con buenos ojos ni por los tabloides ni por algunos diputados que como el conservador Terry Dicks la considera "un escandaloso despilfarro de dinero y un insulto a los hombres que lucharon para liberar las islas". No todos comparten esta posición ni siquiera entre los diputados conservadores. El jefe del lobby de las Islas Falkland el diputado conservador Michael Shersby dijo a *Página/12* en referencia a los que se oponen a la investigación "creo que estos diputados tienen sentimientos muy fuertes respecto de lo que sucedió en un conflicto que nosotros no buscamos, y si bien yo entiendo lo que sienten creo que la investigación debe llevarse a cabo más allá de las consecuencias". Esta posición fue compartida al otro lado del abanico político por Tony Benn, miembro del Comité Ejecutivo Nacional del Laborismo y uno de los pocos diputados que se opusieron en su momento a la guerra. "Si se piensa que hubo atrocidades —dijo a *Página/12* Tony Benn— se debe investigar hasta las últimas consecuencias."

## REGISTRO ABIERTO PARA LA COBERTURA DE CARGOS DOCENTES ESCUELA SUPERIOR DE PSICOLOGIA UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA

La escuela superior de psicología dependiente de la Universidad Nacional de Mar del Plata, llama a registro de antecedentes para la provisión de diversos cargos de auxiliares docentes ~~in~~ según el siguiente detalle:

|                                |                         |
|--------------------------------|-------------------------|
| Asignatura                     | Cantidad de cargos      |
| EPISTEMOLOGIA DE LA PSICOLOGIA | DOS (2) AYTE. 1º SIMPLE |

PERIODO DE INSCRIPCION: Del 2º de Marzo al 2 de abril de 1993; de 11:00 a 14:00 hs.

INFORMES E INSCRIPCION: División Concursos- Funes 3280- Cuerpo V- Nivel 3 (7600) Mar del Plata- TEL.: (023) 73-0214



# Un regalito para Claudia Bello

Rubén Cavito



Claudia Bello, secretaria de Estado a cargo del Plan Arraigo.

Con tres días de anticipación, Claudia Bello recibió ayer el regalo presidencial para su cumpleaños número treinta y tres: la Secretaría de Estado encargada de dirigir el Plan Arraigo o, lo que es lo mismo, la Comisión Nacional de Tierras Fiscales. En lo que va del gobierno de Carlos Menem, éste es el cuarto cargo que ocupa la joven funcionaria, quien acaba de fracasar en su intento por encumbrarse en la jefatura del peronismo porteño.

La ceremonia, encabezada por el propio jefe de Estado y a la que asistió el gabinete en pleno, fue rematada por Menem con una frase de reminiscencias sesentistas: "La tierra para el que la trabaja", enfatizó el mandatario al anunciar un programa para "erradicar villas de emergencia" y otorgar "la titularidad de las tierras" a quienes ocupan lotes fiscales, mediante una venta en "condiciones accesibles".

De esas tareas deberá encargarse Claudia Bello, quien antes de asumir este cargo sobrevoló la interna del PJ porteño. Primero sonó su nombre para integrar la nómina de candidatos a diputados. Luego intentó hacer pie para disputar la presidencia partidaria, pero fue vetada por la mayoría de las agrupaciones fuertes que están negociando con Erman González la integración de listas. En el entorno de Bello dicen que prefirió preservarse para dentro de dos años.

La base territorial de Bello es la corriente Liberación, minoritaria en el distrito. En realidad, su crecimiento político se dio a partir de la amistad que la vincula al presidente Menem y de su rol en lo que se denominó la Segunda Línea (Rodolfo Díaz, Enrique Rodríguez, Luis Prol, Alberto Conca, entre otros). En el '89 accedió a la Subsecretaría para la Juventud, en el '91 pasó a la Secretaría de Relaciones para la Comunidad y el año pasado asumió la intervención federal de Corrientes. Todo el brillo que pareció alcanzar su gestión al obtener el PJ correntino más electores a gobernador que en las últimas elecciones se esfumó con el escándalo por el presunto soborno a un elector radical, la crisis institucional que sucedió a ese episodio y la presurosa retirada menemista de la provincia.

Mientras sondeaba su chance de inserción en algún puesto destacado de las listas del PJ, la Bello apareció involucrada en la polémica sobre los flujos del Concejo Deliberante porteño. Entre acusaciones cruzadas, saltó la planilla que consigna su ingreso a la Legislatura en 1984 de la mano de su padre, el fallecido puntero radical de la Boca, Carlos Bello. La hija figuró como personal de vigilancia y más tarde de biblioteca. Después, en 1989, comenzó una licencia sin goce de haberes y ahora envió su renuncia.

## NARCOGATE SIN INVESTIGADORES

### Tres fiscalías vacantes

Con el ascenso de los fiscales del Narcogate Oscar Ciruzzi y Roberto Amayo y de su colega Cecilia Pombo quedaron desde ayer vacantes tres de las seis estratégicas fiscalías federales de primera instancia, por donde pasa el control de las principales causas en las que están involucrados ex o actuales funcionarios del Gobierno. Sus sucesores serán designados por el Poder Ejecutivo, que se reserva el derecho irrestricto sobre estos nombramientos debido a que aún queda pendiente el debate parlamentario sobre la esfera de pertenencia del Ministerio Público.

La promoción de Ciruzzi, Amayo y Pombo profundizó aún más el vaciamiento de la justicia federal porteña: el funcionamiento de las fiscalías de primera instancia quedó reducido, de un día para otro, al cincuenta por ciento. Como en cada uno de los movimientos dispuestos por la Corte Suprema y el Ministerio de Justicia para implementar la reforma judicial, Pombo y los dos investigadores del Narcogate fueron relevados de sus puestos de trabajo —juraron ayer a la tarde como nue-

vos fiscales ante los tribunales orales del fuero criminal ordinario de la Capital— sin la simultánea designación de sus sucesores.

La situación en las fiscalías quedó así equiparada a la de los juzgados federales —con los que trabajan en forma combinada—, tres de los cuales permanecen sin titular desde hace ya un mes. En las últimas semanas, las quejas de abogados y funcionarios judiciales vienen aumentando a pasos agigantados debido a los retrasos que las nuevas circunstancias provocan en la administración de justicia. El "desorden" llega a tal punto que hoy, por caso, sólo una de las seis fiscalías deberá cubrir las causas que ingresen por turno y los trámites pendientes de las otras cinco, ya que a las vacantes producidas ayer se suman las licencias de los dos fiscales restantes.

En tanto, el Poder Ejecutivo aún no definió los nombres de los sucesores de Ciruzzi, Amayo y Pombo, claves si se considera que dos de ellos deberán continuar con la investigación del Narcogate, entre muchos otros casos.

## Confederación 62 Organizaciones Justicialistas

# MENSAJE AL PUEBLO ARGENTINO

El Movimiento Obrero Argentino espera respuesta de sus dirigentes, frente a un constante retroceso de los trabajadores y de sus organizaciones sindicales, víctimas de un plan de ajuste que sólo hace gala del cumplimiento de los deberes contraídos con los acreedores de la banca internacional, pese a que para ello, se deba desintegrar la Nación, entregar su patrimonio, segregar a sus habitantes y escarnecer la dignidad y derechos de los trabajadores.

Un breve repaso de la política laboral revela la constante pérdida de derechos de los trabajadores, como si el Gobierno hubiera sido electo por los grupos económicos que en reducido número, están acumulando la suma del poder en la Argentina, y no por millones de trabajadores que confiamos en las banderas de independencia económica, soberanía política y justicia social.

Si bien es grave este retroceso social, sobra caracteres de agravio institucional, cuando el mismo opera mediante la violación de la Constitución Nacional y el consiguiente quebrantamiento del principio de legalidad, sin el cual no existe el Estado de Derecho.

A manera de ejemplo, señalemos que en 1989, por decreto, se modificó la ley de contrato de trabajo, para permitir el pago en negro de la remuneración; en 1990, también por decreto, se facultó al Ministerio de Trabajo a suspender la vigencia de convenios colectivos, el 17 de octubre, como trágica ironía, se reglamenta por Decreto el derecho constitucional de huelga. Siempre en el mismo año se derogaron virtualmente los convenios colectivos de los trabajadores marítimos y portuarios. En 1991 por decreto se pone cepo a la negociación colectiva, condicionándola a la productividad; también se modifica la ley de accidentes de trabajo, que produce una formidable transferencia de ingresos desde los asalariados incapacitados a favor de las compañías de seguro. Simultáneamente, se sanciona la ley de empleo que introduce la flexibilidad laboral, y mediante su aplicación se crea la emergencia ocupacional en el país, generando una especie de zona franca en todo el Territorio Nacional, sumiendo a los trabajadores en la inestabilidad y la desprotección legal.

Complementando esta política de aniquilamiento de los derechos de los trabajadores y del movimiento obrero, el Gobierno confisca las Cajas de Asignaciones Familiares, deriva los fondos del FONAVI, y reglamenta "a su manera" la ley de obras sociales.

Todos los decretos señalados, se sancionaron en manifiesta violación de derechos y garantías constitucionales, y en detrimento de la seguridad jurídica.

En estos instantes, mientras inconstitucional e ilegalmente mantienen congelado en \$ 97 el salario mínimo, vital y móvil pretenden sancionar un decreto cuya dirección indisoluble es la destrucción de las organizaciones sindicales. Este despropósito se pretende lograr a través de la descentralización de la negociación colectiva, propiciando los convenios por empresa o establecimiento.

Se trata de desarmar definitivamente las defensas del movimiento obrero organizado, negándole el derecho a negociar colectivamente e impidiéndole el libre ejercicio del derecho de huelga, para consumir así el plan económico de exclusión, que pretende dividir al pueblo de la República en hijos y entrenados, en incluidos y expulsados.

Hoy más que nunca se alza esta dramática afirmación como verdad inexcusable, a poco de analizar las últimas medidas del Gobierno, que no vacila en tolerar la violación de la ley argentina por una empresa extranjera como Iberia, que condenó a la desocupación a casi 800 familias o en el caso de los ferrocarriles, rescatados por Perón y destruidos por este gobierno, que arroja a la calle a 27.000 trabajadores, desintegra al país y deja sin ese económico e indispensable transporte al sufrido pueblo del interior de nuestra República.

Pero como se hace gala de una política exterior, caracterizada por las relaciones carnales, mientras crece y se intensifica la desocupación en el país, se incurre en la superficialidad de disfrasear de primer mundo e invitar al país a 30.000 ciudadanos rumanos, que o bien vienen a engrosar el drama social del desempleo, o a suplantar a nuestros compatriotas en la escasa posibilidad de obtener trabajo.

La política antiobrero y antinacional ha colomado la paciencia del pueblo trabajador. Ha llegado el momento de decir DEFINITIVAMENTE BASTA.

No se puede agredir sistemáticamente la dignidad de vida de un pueblo para fundamentar sobre su sacrificio un estado de cosas intolerablemente injusto. Respondiendo a los justos reclamos de nuestros compañeros activos, desocupados y semiocupados, de los marginados de la sociedad de consumo y de los jubilados y pensionados, todos juntos, solidariamente, reclamamos una auténtica democracia popular con justicia social.

Buenos Aires, 18 de Marzo de 1993

## Mesa Nacional CONFEDERACION 62 ORGANIZACIONES JUSTICIALISTAS



UNION OBRERA METALURGICA - UNION OBRERA DE LA CONSTRUCCION - FEDERACION EMPLEADOS COMERCIO - SMATA - ASOCIACION OBRERA TEXTIL - SUPE - FEDERACION TRABAJADORES SANIDAD ARGENTINA - UNION FERROVIARIA - ASIMBA - FEDERACION OBREROS CERVICEROS - UPCH - FED. TRABAJADORES IND. ALIMENTACION - UNION OBREROS Y EMPLEADOS MUNICIPALES CAP.FED. - FENTOS - UNION TRANVIARIOS AUTOMOTOR - ASOCIACION BANCARIA - SIND. PEONES TAXIS - UTGRA - FEDERACION TRABAJADORES DE LUZ Y FUERZA - FEDERACION GREMIAL DE LA CARNE - FEDERACION VIAJANTES - SINDICATO DEL SEGURO - SIND. EMPLEADOS DEL TABACO - AATRA - FEDERACION DE CAMIONEROS - FOECYT - FEDERACION PERSONAL PANADERIAS Y AFINES - UNION DOCENTES ARGENTINOS - FOETRA - COEMA - UNION OBREROS Y EMPLEADOS PLASTICOS - FONIVA - EMPLEADOS DE FARMACIA - FED. TRAB. RURALES Y ESTIBADORES - SINDICATO UNIDOS PORTUARIOS - UTEDYC - ESTACIONES DE SERVICIOS - FATICA - UNION PERSONAL FABRICAS DE PINTURAS - SOEME - ENSEÑANZA PRIVADA - S.E.C.D.M.A.R.A. - FEDERACION OBREROS PASTELEROS - FEDERACION SINDICAL DE PETROLEROS - FATAGA - AAPM - SINDICATO ARGENTINO DE TELEVISION - SIND. PASTAS ALIMENTICIAS - SIND. OBREROS DEL CAUCHO - ATILRA - UNION OBRERA MOLINERA - FED. TRABAJADORES DEL TABACO - CONDUCTORES DE TAXIS - U.T.I.C.R.A. - FEDERACION OBRERA CERAMISTA - SINDICATO CERAMISTA PORCELANA DE MESA - FEDERACION PAPELEROS - SUPARA - FEDERACION OBREROS MOSAISTAS - FEDERACION PELUQUEROS Y PEINADORES - SINDICATO DEL PESCADO - APA - SINDICATO UNICO PUBLICIDAD - FEDERACION INDUSTRIA QUIMICA - SINDICATO DEL NEUMATICO - SINDICATO EMPLEADOS DEL VIDRIO - SUTEP - UNION TRABAJADORES SANITARIOS - SINDICATO CADIDIES - URGARA - PERSONAL SUPERVISORES Y TECNICOS TELEFONICOS - SIND. VENDEDORES DE DIARIOS Y REVISTAS - FEDERACION VITIVINICOLA - SOMU - FEDERACION GAS DEL ESTADO - UNION SINDICATOS DE LA MADERA - SITACA - SINDICATO OBREROS MAESTRAZAS - SINDICATO OBREROS VIDRIO - APUNTADORES MARTINIS - FATUM - FEDERACION INDUSTRIA ACETERA - TRABAJADORES DEL TURF - FED. PERSONAL VALIDAD NACIONAL - COLOCADORES DE AZULEJOS Y AFINES - SOECRA - PEICFA - FEDERACION TRABAJADORES IMPRENTA - DOCENTES PRIVADOS - INTERSINDICAL GREMIAL AERONAUTICA - SINDICATO ELECTRICISTAS NAVALES - SINDICATO JABONEROS - EMPLEADOS CONSTRUCCION - CAPITANES Y BAQUEANOS FLUVIALES - U.P.A.D.E.P. - EMPLEADOS MARINA MERCANTE - UNION PERSONAL SEGURIDAD - APTA - CAPATACES Y ESTIBADORES PORTUARIOS - S.E.T.I.A. - PERSONAL JUNTA NACIONAL DE GRANOS - SINDICATO CURTIEROS - OBREROS TINTOREROS - TRABAJADORES FIBEROS FIBRO CEMENTO - ARTISTAS DE VARIEDADES - DOCENTES PARTICULARES - FUTBOLISTAS AGREMADOS - F.O.E.S.G.R.A. - EMPLEADOS CAJA SUBSIDIOS FAMILIARES - S.U.T.E.R.H. - SINDICATO SERVICIOS DOMESTICOS - PERSONAL MERCADO DE HACIENDA - EMPL. DISTRIT. CINEMATOGRAFICAS - SINDICATO DEPOSITOS Y ESTACIONES - SINDICATO DEL HIELO Y MERCADOS PART. - OBREROS LADRILLEROS - TRAB. CARGA Y DESCARGA - SINDICATO FOTOGRAFICO - SINDICATO MARROQUINEROS - OBREROS VALIJEROS Y TALABATEROS - ASOCIACION MODELOS ARGENTINOS - FEDERACION DE MUSICOS - OBREROS PELETEROS - SINDICATO VINEDOS Y FRUTALES - EMPLEADOS DE CASINO - OBREROS EMPACADORAS DE FRUTAS - FED. INDUSTRIA AZUCARERA - OBREROS BOTONEROS - SIND. EMPLEADOS CAUCHO - SINDICATO DEL CHACINADO - TRAB. SERVICIOS DOMESTICOS - SIND. OBREROS GUINCHEROS - BOXADORES AGREMADOS - SINDICATO COLCHONEROS - TRAB. JARDINEROS Y FLORICULTORES - TRAB. VALIDAD PROVINCIAL - SIND. VAREADORES DE TURF - SIND. TRAB. DE TROTE - S.E.A.N. - A.P.O.P.S. y DELEGACIONES REGIONALES DE CAP.FED. Y LAS PROVINCIAS DE BUENOS AIRES - SANTA FE - CORDOBA - TUCUMAN - MENDOZA - CHACO - FORMOSA - SANTIAGO DEL ESTERO - CORRIENTES - ENTRE RIOS - MISIONES - JULY - SALTA - CATAMARCA - LA RIOJA - SAN JUAN - SAN LUIS - LA PAMPA - RIO NEGRO - NEUQUEN - CHUBUT - SANTA CRUZ - TIERRA DEL FUEGO E ISLAS MALVINAS Y DEL ATLANTICO SUR -





Alejandro Andari

Frente del laboratorio Food Control, contratado por el municipio.

# Privatizaron el control municipal de alimentos

Lo realizan dos laboratorios porteños desde hace más de un mes, pese a que el decreto aún no se publicó.

(Por Mariana Carbajal) A contramano de los países desarrollados y en forma silenciosa, la comuna porteña privatizó a principios de este año el control bromatológico de alimentos a través de un decreto que no fue publicado en el Boletín Municipal. Para reemplazar la tarea del laboratorio comunal fueron contratados en forma directa por nueve meses dos privados: Food Control S.R.L. y Proanálisis S.A., los que desde mediados de enero se encargan de analizar las muestras de los productos alimenticios que se comercializan en 150.000 establecimientos capitalinos.

La entrega a manos privadas del control bromatológico hubiese seguido en el anonimato si el concejal radical Arturo López Santos no presentaba en el Concejo Deliberante un proyecto de resolución por el cual cita al recinto a la secretaria de Producción y Servicios, Libertad Porolli y al subsecretario de Medio Ambiente, José Luis Domínguez, para informar al cuerpo sobre la contratación de los dos laboratorios.

En diálogo con este diario, el titular de la Dirección General de Política y Control comunal, Fernando Riva, confirmó la contratación directa de Food Control y Proanálisis por parte de la municipalidad. "Esta contratación está enmarcada dentro de la Emergencia del Control Sanitario de Alimentos decretada por Boquer en los primeros días de enero. Se recurrió a dos laboratorios privados porque el de la municipalidad se encuentra en un estado de destruc-

ción total y no está capacitado para analizar las 10.000 muestras a que aspiramos llegar en los próximos meses", justificó el funcionario. En todo el año pasado las muestras estudiadas no llegaron a 700.

De esta forma, desde mediados de enero el control de los 150.000 establecimientos que existen en la Capital Federal, vinculados a la alimentación, quedó fuera de la órbita del Estado. Y, además, el control de los dos laboratorios privados es ínfimo. "Una de cada 200 muestras que analizan Food Control y Proanálisis también la estudia nuestro laboratorio para fiscalizar la tarea que realizan", explicó Riva.

La contratación directa se realizó a través del decreto 408 del mes de enero y, paradójicamente, cuando hace ya un mes y medio que los laboratorios están trabajando todavía no fue publicado en el Boletín Municipal. El costo de este servicio no pudo ser confirmado. Tanto Domínguez como Riva aseguraron a este diario que desconocían su monto y las características del contrato. Sin embargo, tanto el gerente de Food Control, Ricardo Sobol, como el directivo de Proanálisis, José Gómez, recomendaron a **Página/12** preguntar ese dato a Riva.

"Esto es una barbaridad. No se puede concebir en un país civilizado que el control bromatológico se entregue a laboratorios privados. En un país como Estados Unidos, líder en materia de libertad de mercados, los controles los realiza el Estado", consideró el concejal López Santos.

## INFORMACION PARA CLIENTES DE BUQUEBUS

# PARA BUQUEBUS, 5 VIDAS VALEN MAS QUE 1000 PASAJES.

Durante siglos, una de las tradiciones más nobles de los navegantes, fue el acudir al rescate de cualquier embarcación que emitiera señales de auxilio.

Existen razones de ética.

Pero sobre todo -y eso hace la diferencia- sensibilidad y motivos humanitarios, que posibilitan rescates heroicos.

Aún a riesgo de las propias naves y tripulaciones.

El lunes 15 de marzo, habiendo partido del puerto de Montevideo y navegando con fuerte tormenta, el "avión de Buquebus" recibió un S.O.S. del buque AIKO, que dio su posición a solo 2 Km. de la Costa de Quilmes. Enfrentando vientos de más de 60 Km. por hora, el "avión de Buquebus" fue la única embarcación que, aprovechando su gran velocidad -en coordinación con la PREFECTURA NAVAL ARGENTINA- llegó de inmediato al lugar del incidente. Ante la imposibilidad de acercarse mas, debido a la escasa profundidad, arrojó balsas que, tras ser alcanzadas por los naufragos, contribuyeron al posterior rescate por parte del mencionado organismo.

Esta no es la primera vez que Buquebus prioriza la Vida sobre el interés comercial. Ni será la última.

Pedimos mil disculpas a todos aquellos clientes que sufrieron inconvenientes por demoras.

Pero quienes trabajamos en Buquebus somos absolutamente conscientes de que cinco vidas que hoy pueden volver a compartir momentos con sus familias, valen más que mil pasajes.

Y que un millón también.

# BUQUEBUS

## DOS MUERTOS EN SALTA

### El cólera ataca de nuevo

(Por H. A., desde Salta) El cólera volvió a matar. Después de casi dos meses de permanecer agazapado, provocando un escaso promedio de contagios diarios, ayer se reportaron dos víctimas fatales, lo que elevó el número de muertos por la enfermedad a 24 desde que se produjo el brote en enero del año pasado.

Un hombre falleció ayer por la tarde en la localidad de Bermejo, mientras que una anciana de 77 años, que vivía en el barrio municipal de Colonia Santa Rosa, a unos 250 kilómetros de la capital salteña, ingresó muerta al hospital local, luego de haber permanecido casi una semana en su domicilio afectada por el vibrión, sin recibir atención médica. En las últimas 24 horas, según se informó oficialmente, se registraron 12 nue-

vos casos, con lo que el total acumulado en la provincia es de 1160, permaneciendo 11 enfermos internados.

Amelia Torres se contagió de cólera cuando ya padecía de otras afecciones propias de su edad. Por esa razón, según contaron algunos vecinos del barrio Municipal, las diarreas que la afectaron la última semana habrían sido para sus familiares un síntoma más entre los achaques que sufría. Sin embargo, el cuadro se agravó rápidamente, y cuando aquellos decidieron prestarle atención médica, ya era tarde. Murió antes de llegar al hospital. La muerte de la mujer se produjo dentro del casco urbano y fue uno de los pocos contagios que se detectaron fuera de la zona rural de Colonia Santa Rosa, de donde provino la mayoría de los casos.

## Humos bajo control

El 15 por ciento de los automóviles inspeccionados en la mañana de ayer en la zona de Plaza Once por la Secretaría de Transporte producen un alto grado de contaminación provocado por la emanación de gases tóxicos. Esa dependencia advirtió que los propietarios de vehículos en infracción "serán pasibles de multas que irán desde los 200 hasta los 5000 pesos, según el grado de contaminación".

De acuerdo con estadísticas de esa cartera, los automóviles son responsables del 86 por ciento de la contaminación originada por los sistemas de transporte en la zona metropolitana. El control de vehículos que se

llevó a cabo ayer en Plaza Once estuvo a cargo de ingenieros de la Universidad Tecnológica Nacional (UTN), que se valieron de opasímetros, elemento que permite medir el grado de smog. El subsecretario de Transporte Terrestre, Elio Cipolatti, quien presenció el operativo de control, advirtió que "se prohibirá la circulación de los rodados en infracción". El programa de control será progresivo y contempla, entre otras cosas, que los ómnibus incorporen equipos propios para la medición del humo y de su nivel de ruido, la obtención de gasoil de calidad certificada y, por último, la fabricación de motores "limpios".



MURIO LA DOCENTE ALEJANDRA STURNIGH

# Intervinieron el hospital de Moreno

Ante la polémica por el fallecimiento de la joven profesora, el intendente Assef decidió la intervención del hospital. El detenido podrá ser juzgado por robo seguido de muerte.

Alejandra Marcela Sturnigh, la docente que en la mañana del martes fue arrojada de un tren en la estación de Paso del Rey mientras forcejeaba con un carterista, falleció ayer al no recuperarse de las lesiones que le ocasionó el golpe contra una pared. La muerte desató una fuerte polémica en torno de la atención que recibió en el hospital municipal de Moreno —el Luciano Mariani de La Vega—, que culminó con la intervención de ese centro asistencial dispuesta por el intendente Julio Assef para "aclarar si hubo algún tipo de responsabilidad del plantel médico". El único detenido y acusado del ataque, Carlos Medina, será indagado esta mañana por el juez de Mercedes Pedro Fernández, para definir la carátula del caso.

La muerte de la docente se produjo a las 2.55 de ayer, luego de permanecer un día y medio en terapia intensiva en coma 4. Ante el fallecimiento de su hermana, Patricio Sturnigh volvió a denunciar a las autoridades del hospital por proceder con demoras desde el momento mismo en que la joven ingresó al nosocomio. El director del hospital —ahora alejado de su puesto—, Ricardo Pardo, desestimó las acusaciones que pesan contra el personal médico y ratificó que se actuó correctamente. "La muchacha ingresó al hospital a las 11.45. A las 12.30 ya había sido estudiada con radiografías y análisis por un médico clínico, y el neurocirujano dispuso que se le realice una tomografía. Como en el hospital no se cuenta con ese instrumental, pedimos que se haga en otro centro, y nos dieron turno para las 14.30. A las 14.10 se produjo en la paciente un paro cardiorrespiratorio, con lo que el cuadro se agudizó muchísimo y ante este panorama el neurocirujano consideró que la tomografía ya no tenía demasiado sentido. El traumatismo de cráneo que tenía la mujer creció en horas y ya no se pudo hacer nada, porque la lesión era irreversible", explicó a *Página/12* el titular del centro asistencial.

Ante estas versiones contradictorias, el intendente designó a la subsecretaria de Gobierno, Sara Eguía,

como interventora, y a la directora de Sumarios, Graciela Morales, como abogada sumariante "para corroborar qué es lo que sucedió". Si bien los plazos de la intervención no fueron delimitados, el jefe comunal y Pardo coincidieron en que no se prolongará demasiado porque "la mayoría de las cosas están escritas o registradas".

El secretario del magistrado de Mercedes, Facundo Oliva, dijo a este diario que "el delito en principio es robo en homicidio, pero puede transformarse en robo agravado por la muerte u homicidio en ocasión de robo, por lo que las penas podrían variar entre 10 y 25 años de prisión para el primer caso, y cadena perpetua para el último". Además adelantó que paralelamente se está investigando una "eventual falencia de la gente del hospital".

El intendente deslindó también responsabilidades en cuanto al tema de la seguridad ferroviaria y la adjudicó a la Policía Federal. "No se

cumple el acuerdo firmado el año pasado entre Ferrocarriles, el Ministerio del Interior, la gobernación bonaerense y los distintos municipios, por medio del cual los ferrocarriles urbanos iban a ser protegidos por la Policía Federal", recordó. Por su parte el superintendente de Seguridad Ferroviaria, Julio César Mazzoni, tuvo que convocar a una conferencia de prensa para asegurar que, si bien desconocía este hecho puntual, en febrero del '92 se acordó que la encargada de controlar la seguridad en las estaciones fuera la policía bonaerense, mientras que a la Federal le correspondería hacerlo dentro de los trenes. Luego de asegurar que "el único responsable es el individuo (Medina) que soltó sus sentimientos atávicos", destacó que "sin la policía este hecho ocurriría en el mundo todos los días", olvidándose del negro historial de 1991, cuando decenas de personas murieron en las estaciones ferroviarias al resistirse a ser robadas.



Desconsuelo de los alumnos de Alejandra, en el Juan XXIII.

La profesora tomó el tren en Moreno y fue atacada en Paso del Rey.

## SOBREDOSIS DE TRES ADOLESCENTES

# Pista firme para atrapar al proveedor

La policía bonaerense busca al proveedor de la droga que, combinada con una gaseosa, causó la muerte de tres adolescentes en el barrio Piñeyro de Avellaneda. El juez de Lomas de Zamora Tristán Rodríguez, quien investiga el caso, ya tiene identificado al sospechoso, que trabajaría en un laboratorio de especialidades medicinales, tendría alrededor de 18 años y sería amigo de los jóvenes fallecidos. Recién hoy, cuando se conozca el resultado de la autopsia, se confirmará si la droga que causó la muerte de los jóvenes era clorhidrato de lidocaína, sustancia base utilizada para la elaboración de un anestésico local conocido comercialmente como xilocaína.

Los técnicos del Laboratorio Judicial de la Suprema Corte bonaeren-

se examinan las vísceras de las víctimas así como los restos de bebida hallada en el envase de gaseosa y la sustancia en polvo que fue hallada en una habitación de la casa donde se produjo la tragedia.

La hipótesis más firme sostiene que se trató de una sobredosis de una sustancia, cuya administración correcta no era conocida por los jóvenes. Esta idea se basa en que las víctimas no tenían antecedentes judiciales ni policiales por consumo de drogas y —de acuerdo con la versión policial— sólo habrían consumido esporádicamente drogas livianas del tipo de la marihuana, según revelaron allegados a los jóvenes. No obstante, circuló la versión de que el exceso habría sido consecuencia de una

broma gastada por los amigos de las víctimas.

Los muertos fueron identificados como Guillermo Orellana, de 18 años, su hermano Carlos, de 17, y Norberto Sánchez, también de 17. Junto a otros tres jóvenes —incluidas las novias de dos de los chicos— estaban reunidos el lunes por la tarde en una habitación de la casa de Aráoz 2055, en Avellaneda. Según coincidieron en relatar los testigos ante el juez Rodríguez, los chicos se descompusieron apenas bebieron la gaseosa y uno de ellos, Sánchez, optó por irse de la casa. En el camino sufrió intensos espasmos y se retorció de dolor en plena calle, por lo que un vecino intentó brindarle ayuda:

llamó primero a una ambulancia y luego a la policía. La ambulancia trasladó a los muchachos hasta el Hospital Presidente Perón, pero los tres llegaron sin vida. Todo duró poco más de media hora.

El clorhidrato de lidocaína es un anestésico que no es comercializado al público en la forma de polvo, como aparentemente habría sido utilizado en este caso. Según el jefe del Centro de Investigaciones Toxicológicas del Hospital de Clínicas, Alejandro Carrá, esta droga es frecuentemente utilizada para el "corte" (disminución del grado de pureza) de la cocaína, pero su consumo en forma pura no es habitual entre los adictos.

## CASO FORZATTI

# Servicio Penitenciario inquieto

"Más allá de que sea real o mendaz esta versión de que hay intranquilidad, yo creo que los integrantes del Servicio Penitenciario tienen que comprender que se ha producido en su órbita un hecho muy grave, un hecho que nos compromete y nos preocupa a todos." Aunque dijo no estar en condiciones de confirmar un supuesto malestar en el Servicio Penitenciario Federal por la sanción contra seis de sus miembros en relación con la investigación de la muerte de Valeriano Forzatti, el ministro de Justicia, Jorge Maiorano, hizo un implícito llamado a la cordura a los integrantes de esa fuerza de seguridad.

El miércoles, en los alrededores de las cárceles de Caseros y de Devoto, circularon volantes en los que se aseguró que al Servicio Penitenciario se le quiere "hacer pagar el costo político" por la muerte de Forzatti. El

volante arremete contra el juez Héctor Grieben, quien entiende en la causa por el asesinato del guardiacárceles Ariel Juani —hecho en el que se acusó a Forzatti—, porque "no ordenó las pericias correspondientes para conocer el estado de salud de los heridos en el hecho (entre ellos otros tres agentes del SPF), y tampoco del interno Valeriano Forzatti". Las declaraciones públicas de Grieben en el sentido de que Forzatti no tenía heridas graves después de ese suceso ocurrido el 6 de marzo pasado, insinuaron que el mafioso italiano había sido sometido después de esa fecha a feroz castigo.

Sobre la situación de los seis agentes penitenciarios suspendidos preventivamente por 60 días, Maiorano aclaró que la medida no implica "ningún prejuicio ni mucho menos". Dijo que los seis guardiacárceles, cuyos nombres se mantie-

nen en reserva, "no son los únicos" que estuvieron en contacto con Forzatti "pero son a juicio del sumario que se tramita en el Ministerio de Justicia, los que tuvieron un papel más destacado". El titular del SPF, inspector general Jovito Acosta, fue convocado por la cartera de Justicia para consultarlo sobre el supuesto malestar entre su personal. "Acosta no dio muestras, no expresó que hubiera precisamente intranquilidad", aseguró Maiorano, quien admitió de todos modos que la suspensión de seis guardiacárceles "es obviamente una medida que impacta". El ministro de Justicia eludió pronunciarse sobre las versiones acerca de las causas de la muerte de Forzatti y admitió que se reunió con el juez de la causa, Carlos Gerome, a quien le expresó "el interés y la preocupación" oficial para que el hecho se esclarezca.

GRATIS

## Página/12

Invita al

### Teatro de verano en el Recoleta

Dos obras para chicos

- **Requetejuega** (A las 17 horas)
- **Dale que te canto** (A las 18 horas)

Una obra para todos

- **Allá por el veintitangos**

Sobre textos de Vacarezza, Villoldo, González Castillo, Cadícamo y A. Discépolo

Dirección: Santiago Doria

Retirar entradas en **Página/12**  
A partir del jueves a las 11.30 horas  
Belgrano 671 - Capital Federal  
No se entregarán más de 2 por persona

CENTRO CULTURAL

RECOLETA

BUENOS AIRES

Página/12

Fundación

Crecer y Crear

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES



## El contagio de madre a hijo

El contagio vertical madre-hijo, considerada la tercera vía de transmisión del virus, mereció por parte de Montagnier algunas precisiones: "Habitualmente la infección se produce poco tiempo después de la fecundación y en este caso los niños desarrollarán SIDA en el primer año de vida porque no alcanzan a producir anticuerpos". En cambio, cuando el contagio se produce en el momento del parto, la probabilidad de extender la vida del niño es mayor porque existen posibilidades de producir anticuerpos para inmunizarse.

Montagnier fue claro con respecto a diferencias en la transmisión perinatal del SIDA. Le preguntaron por qué en Europa la tasa de transmisión perinatal es del 12 por ciento mientras que esta tasa está en África y en América latina entre el 30 y el 50 por ciento: la respuesta estaría en el hecho de que los médicos en Europa pueden inducir a las mujeres al aborto en casos avanzados de infección.

Su conferencia de una hora y media concedió también un lugar a la tuberculosis asociada al SIDA, segunda infección oportunista en los casos registrados hasta ahora en la Argentina. En esta línea recaló la importancia de observar las normas de bioseguridad y la higiene de los hospitales, que deberían volver —afirmó— a los tiempos anteriores al descubrimiento de los antibióticos.



Luc Montagnier.

## Barré-Sinoussi, para expertos

Sólo para especialistas fue la conferencia dada por Françoise Barré-Sinoussi, del equipo de Luc Montagnier del Hospital Pasteur de París, quien se refirió a la "Variabilidad genética de los virus del SIDA y sus consecuencias en la patogenicidad". Brevemente podría resumirse así: El virus HIV es muy mutante, los cambios los produce sobre todo en las proteínas de envoltura, que salen de la membrana celular a la manera de un guante con varios dedos. El dedo de guante 3, muy variable, es el que se estudia para ver distintas cepas del virus HIV. El estudio de estas diferentes cepas muestra que hay distintos grados de capacidad de infectar células, de acuerdo con el tipo de células que sean. Hay virus que tienen más posibilidad de infectar al bebé en el vientre materno porque tienen más facilidad para infectar las células de la placenta, lo que podría tener profundas implicancias en las vacunas por la necesidad de tener en cuenta todas estas cepas. Destacó también cómo se emparentan los virus simianos de África con los HIV-1 y HIV-2.



Françoise Barré-Sinoussi.

APERTURA DEL I CONGRESO LATINOAM

# EL SEXO NUNCA

(Por Claudia Selser) "No existe ninguna práctica sexual que se encuentre totalmente protegida del contagio, ni aun el cunnis linguae ni la fellatio, en tanto se han comprobado casos de infección por contacto de boca con semen o flujos vaginales", explicó refiriéndose a una de las tres vías de contagio, la sexual. Un rato más tarde, imágenes en pantalla, y tono adusto, asestó el golpe final: "Un individuo puede replicar el virus HIV en las dos primeras semanas posteriores a su infección, lo que significa que aun sin que aparezca el virus en los tests puede resaltar infectante para su pareja sexual. Además de este riesgo, y en

tanto no existen técnicas para la detección rápida del HIV, hay cierto riesgo en las transfusiones de sangre, esto quiere decir —remarcó— "que no hay un 100 por ciento de seguridad en la sangre transfundida".

Ayer, a las 10 de la mañana, un multitudinario auditorio de 1500 especialistas escuchó el contundente dato de labios de Luc Montagnier, la más alta autoridad en el tema de la pandemia de SIDA. Su conferencia, que inició el Primer Congreso Latinoamericano sobre Retrovirus del Humano y SIDA que sesionará hasta el sábado en el Hotel Sheraton de esta capital, estuvo precedida por el acto inaugural a cargo del presidente Carlos Menem.

También el mandatario fue contundente en su discurso. Acompañado por los ministros de Salud y Acción Social, Julio César Aráoz, de Defensa, Erman González, de Justicia, Jorge Maiorano, y de Educación, Jorge Rodríguez expresó que "el SIDA compromete decisiones políticas, económicas y sociales, por lo que los gobernantes tenemos una mayor obligación en el desafío de controlar una nueva enfermedad. En ese sentido —remarcó— el Gobierno tomó y tomará todas las decisiones necesarias". Luego de diagnosticar que "los miedos provocados por la pandemia del SIDA desataron actos de intolerancia, discriminación, crueldad y destrucción, como si las personas infectadas hubiesen tenido la posibilidad de elegir", y en

PRIMER CONGRESO  
LATINOAMERICANO  
DE SIDA

Luc Montagnier afirmó que no existe "ninguna práctica sexual" protegida del contagio y que tampoco hay un ciento por ciento de seguridad en las transfusiones de sangre. Sin embargo, el científico fue optimista sobre los avances de las investigaciones.

una velada referencia a las protestas de la Iglesia contra campañas publicitarias, Menem afirmó que "en la Argentina hay quienes son religiosos y otros que no lo son, existen diversas concepciones de la ética sexual, pero la decisión última está en cada persona".

Pese a que no hay seguridades absolutas, Luc Montagnier puntualizó ante médicos, investigadores y trabajadores de la salud, el estado actual

# Página/12

Cent  
de Am

presentan

# LOS HOMBR

Próximos títulos:

Da Vinci

Hitler

Einstein



## El contagio de madre a hijo

El contagio vertical madre-hijo, considerada la tercera vía de transmisión del virus, mereció por parte de Montagnier algunas precisiones: "Habitualmente la infección se produce poco tiempo después de la fecundación y en este caso los niños desarrollarán SIDA en el primer año de vida porque no alcanzan a producir anticuerpos". En cambio, cuando el contagio se produce en el momento del parto, la probabilidad de extender la vida del niño es mayor porque existen posibilidades de producir anticuerpos para inmunizarse.

Montagnier fue claro con respecto a diferencias en la transmisión perinatal del SIDA. Le preguntaron por qué en Europa la tasa de transmisión perinatal es del 12 por ciento mientras que esta tasa está en África y en América latina entre el 30 y el 50 por ciento: la respuesta estaría en el hecho de que los médicos en Europa pueden inducir a las mujeres al aborto en casos avanzados de infección.

Su conferencia de una hora y media concedió también un lugar a la tuberculosis asociada al SIDA, segunda infección oportunista en los casos registrados hasta ahora en la Argentina. En esta línea recaló la importancia de observar las normas de bioseguridad y la higiene de los hospitales, que deberían volver —afirmó— a los tiempos anteriores al descubrimiento de los antibióticos.

Luc Montagnier.

## Barré-Sinoussi, para expertos

Sólo para especialistas fue la conferencia dada por Françoise Barré-Sinoussi, del equipo de Luc Montagnier del Hospital Pasteur de París, quien se refirió a la "Variabilidad genética de los virus del SIDA y sus consecuencias en la patogenicidad". Brevemente podría resumirse así: El virus HIV es muy mutante, los cambios lo produce sobre todo en las proteínas de envoltura, que salen de la membrana celular a la manera de un guante con varios dedos. El dedo de guante 3, muy variable, es el que se estudia para ver distintas cepas del virus HIV. El estudio de estas diferentes cepas muestra que hay distintos grados de capacidad de infectar células, de acuerdo con el tipo de células que sean. Hay virus que tienen más posibilidad de infectar al bebé en el vientre materno porque tienen más facilidad para infectar las células de la placenta, lo que podría tener profundas implicancias en las vacunas por la necesidad de tener en cuenta todas estas cepas. Destacó también cómo se emparentan los virus simianos de África con los HIV-1 y HIV-2.



Françoise Barré-Sinoussi.

Mario Navarro

(Por Claudia Seiser) "No existe ninguna práctica sexual que se encuentre totalmente protegida del contagio, ni aun el *cunnilingus* ni la *fellatio*, en tanto se han comprobado casos de infección por contacto de boca con semen o flujos vaginales", explicó refiriéndose a una de las tres vías de contagio, la sexual. Un rato más tarde, imágenes en pantalla, y tono adusto, asustaría el golpe final: "Un individuo puede replicar el virus HIV en las dos primeras semanas posteriores a su infección, lo que significa que aun sin que aparezca el virus en los tests puede resultar infectante para su pareja sexual. Además de este riesgo, y en

tanto no existen técnicas para la detección rápida del HIV, hay cierto riesgo en las transfusiones de sangre, esto quiere decir —remarcó— "que no hay un 100 por ciento de seguridad en la sangre transfundida". Ayer, a las 10 de la mañana, un multitudinario auditorio de 1500 especialistas escuchó el contundente dato de labios de Luc Montagnier, la más alta autoridad en el tema de la pandemia de SIDA. Su conferencia, que inició el Primer Congreso Latinoamericano sobre Retrovirus del Humano y SIDA que sesionará hasta el sábado en el Hotel Sheraton de esta capital, estuvo precedida por el acto inaugural a cargo del presidente Carlos Menem.

También el mandatario fue contundente en su discurso. Acompañado por los ministros de Salud y Acción Social, Julio César Aráoz, de Defensa, Efraim González, de Justicia, Jorge Maizorano, y de Educación, Jorge Rodríguez expresó que "el SIDA compromete decisiones políticas, económicas y sociales, por lo que los gobernantes tenemos una mayor obligación en el desafío de controlar una nueva enfermedad. En ese sentido —remarcó— el Gobierno tomó y tomará todas las decisiones necesarias". Luego de diagnosticar que "los miedos provocados por la pandemia del SIDA desataron actos de intolerancia, discriminación, crueldad y destrucción, como si las personas infectadas hubiesen tenido la posibilidad de elegir", y en

PRIMER CONGRESO LATINOAMERICANO DE SIDA

Luc Montagnier afirmó que no existe "ninguna práctica sexual" protegida del contagio y que tampoco hay un ciento por ciento de seguridad en las transfusiones de sangre. Sin embargo, el científico fue optimista sobre los avances de las investigaciones.

una velada referencia a las protestas de la Iglesia contra campañas publicitarias, Menem afirmó que "en la Argentina hay quienes son religiosos y otros que no lo son, existen diversas concepciones de la ética sexual, pero la decisión última está en cada persona".

Pese a que no hay seguridades absolutas, Luc Montagnier puntualizó ante médicos, investigadores y trabajadores de la salud, el estado actual

de las investigaciones, sus avances y sus perspectivas a la manera de un rompecabezas que se va armando y que permite ir achicando la distancia para obtener tratamientos más efectivos. Y en este camino científico, el primer mojón es poner en el freezer el deterioro inmunológico de los pacientes HIV positivos, en tanto no se aspira en el corto plazo a encontrar una droga que permita convertir al HIV positivo en HIV negativo.

Un énfasis especial recibieron los recientes avances en investigaciones realizadas sobre tres niños hemofílicos infectados, que estarían indicando la posible existencia de una fase en la que el virus es reversible. Detectaron que en la medida en que dejaron de tratarlos con factores clásicos y los transfundieron con factores terminoactivados que ya no contenían virus, empezaron a mejorar. "Trabajamos ahora para precisar cuál es el factor que facilita el retorno", afirmó.

En cuanto al tema del origen del virus, consideró que una especie de mono africano suele enfermarse con un tipo de HIV similar al llamado HIV-2 (que se registra en países de África tales como Guinea Bissau y Mozambique; en países de Europa contactados con ellos, como Portugal, Bélgica y en forma incipiente en Francia y en algunos países del Caribe), mientras que los chimpancés se infectan con un virus similar al

HIV-1, presente en la Argentina y en el resto de los países del mundo. Esta similitud —explicó Montagnier— avalaría la hipótesis de que tal vez hubo un paso accidental del virus del animal al hombre, en el caso del HIV-2, y una mutación ulterior en el hombre al HIV-1.

Los HIV-1 y HIV-2 tienen una homología alta en su composición genética. Sin embargo, se diferencia en su evolución: el HIV-2 —aún no presente en Argentina— tiene una evolución más benigna, con un período de latencia más largo, aunque también desarrolla SIDA. Mediante estudios in vitro de ambos tipos de virus HIV se avanza hacia el encuentro de los métodos para combatirlos.

Con referencia al tiempo entre la infección y la aparición de la enfermedad, todavía resta establecer la causa de esta prolongación del período en cifras muy variables, aunque el promedio se sitúa en los 10 años. "Existen casos de sobrevivientes que permanecen más de 10 años con el virus sin presentar el mal", recaló.

La segunda vía de contagio, la sangre, mereció también algunas consideraciones: a pesar de que está controlado en cuanto a transfusiones, continúa siendo importante la transmisión entre los drogadictos por la no esterilización de las jeringas. "En el caso de estos pacientes —remarcó Montagnier— la enfermedad se agrava por la inmunodepresión que de por sí ocasiona la droga."



El presidente Menem, el ministro Aráoz, Luc Montagnier y Raúl Alfonsín en la inauguración.

## "En diez años habrá vacuna"

"Es sorprendente que todo el mundo se preocupe por la vacuna —un método químico para prevenir al SIDA— sabiendo que su puesta en la farmacia demandará aún bastante tiempo, cuando tiene hoy a mano un método mecánico altamente eficaz como es el preservativo", afirmó ayer Willy Rozenbaum, el primer clínico que trabajó en Francia con pacientes de SIDA. Y en realidad, el tema de las vacunas, que desvela a científicos y grandes laboratorios, está hoy en pañales.

"Parecemos inmersos en gran pesimismo, pero cada vez sabemos más sobre vacunas, manejamos diferentes enfoques para fabricarlas y estimamos que en un plazo de entre 5 y 10 años habrá una vacuna que funcione bastante bien", dijo a *Página/12* Myron Essex, de la Escuela de Salud Pública de Harvard y coordinador de estas investigaciones en Estados Unidos.

Estados Unidos y Francia trabajan actualmente en uno de los dos tipos de vacunas: la vacunación a virus vivos de HIV-1. En la otra línea, Jonas Salk trabaja en vacunas a virus muertos de tipo HIV-2, pero encuentra objeciones por el número reducido de personas inoculadas —no superan los 100— y por el hecho de que el HIV-2 no es frecuente en Estados Unidos y en Europa.

Essex es optimista en cuanto al método de vacunación a virus vivos —terapia génica— aunque para tener resultados habrá que esperar uno o dos años. "Está demostrado, porque ya se han hecho ensayos en varios países, que estas vacunas son seguras. Lo que no se ha demostrado es que produzcan anticuerpos. Para esto se necesita una experimentación sobre 10 mil o 20 mil personas".

## PIANO

Piano (tradicional, improvisación) Audioperceptiva, armonía, contrapunto, composición, orquestación.

Programación y manejo: Sintetizadores, Samplers, Sequencers, Sistemas MIDI, Acústica, Psicoacústica.

Todas las edades - Clases individuales y grupales CARLOS NAVARRO TEL.: 342-8130

# Página/12

Centro Editor de América Latina

presentan

# LOS HOMBRES de la historia

Próximos títulos: Da Vinci Hitler Einstein Jesús

Este sábado: GANDHI



Reclame todos los sábados, con la edición de *Página/12*, la revista de 32 páginas color con la biografía completa de los hombres que hicieron historia.



AMERICANO SOBRE SIDA

# ES SEGURO

Las investigaciones, sus avances y perspectivas a la manera de un rompecabezas que se va armando y que permite ir achicando la distancia para obtener tratamientos más efectivos. Y en este camino científico, el primer mojón es poner en el freezer el deterioro inmunológico de los pacientes HIV positivos, en tanto no se aspira en el corto plazo a encontrar una droga que permita combatir al HIV positivo en HIV negativo.

Un énfasis especial recibieron los recientes avances en investigaciones realizadas sobre tres niños hemofílicos infectados, que estarían indicando la posible existencia de una fase en la que el virus es reversible. Declararon que en la medida en que dejaron de tratarlos con factores clálicos y los transfundieron con factores terminoactivados que ya no contienen virus, empezaron a mejorar. Trabajamos ahora para precisar cuál es el factor que facilita el retorno", afirmó.

En cuanto al tema del origen del virus, consideró que una especie de mono africano suele enfermarse con un tipo de HIV similar al llamado HIV-2 (que se registra en países de África tales como Guinea Bissau y Zimbabue; en países de Europa contactados con ellos, como Portugal, Bélgica y en forma incipiente en Francia y en algunos países del Caribe), mientras que los chimpancés se infectan con un virus similar al

HIV-1, presente en la Argentina y en el resto de los países del mundo. Esta similitud —explicó Montagnier— avalaría la hipótesis de que tal vez hubo un paso accidental del virus del animal al hombre, en el caso del HIV-2, y una mutación ulterior en el hombre al HIV-1.

Los HIV-1 y HIV-2 tienen una homología alta en su composición genética. Sin embargo, se diferencian en su evolución: el HIV-2 —aún no presente en Argentina— tiene una evolución más benigna, con un período de latencia más largo, aunque también desarrolla SIDA. Mediante estudios in vitro de ambos tipos de virus HIV se avanza hacia el encuentro de los métodos para combatirlos.

Con referencia al tiempo entre la infección y la aparición de la enfermedad, todavía resta establecer la causa de esta prolongación del período en cifras muy variables, aunque el promedio se sitúa en los 10 años. "Existen casos de sobrevivientes que permanecen más de 10 años con el virus sin presentar el mal", recalcó.

La segunda vía de contagio, la sangre, mereció también algunas consideraciones: a pesar de que está controlado en cuanto a transfusiones, continúa siendo importante la transmisión entre los drogadictos por la no esterilización de las jeringas. "En el caso de estos pacientes —remarcó Montagnier— la enfermedad se agrava por la inmunodepresión que de por sí ocasiona la droga."



## "En diez años habrá vacuna"

"Es sorprendente que todo el mundo se preocupe por la vacuna —un método químico para prevenir al SIDA— sabiendo que su puesta en la farmacia demandará aún bastante tiempo, cuando tiene hoy a mano un método mecánico altamente eficaz como es el preservativo", afirmó ayer Willy Rozembaum, el primer clínico que trabajó en Francia con pacientes de SIDA. Y en realidad, el tema de las vacunas, que desvela a científicos y grandes laboratorios, está hoy en pañales.

"Parecemos inmersos en gran pesimismo, pero cada vez sabemos más sobre vacunas, manejamos diferentes enfoques para fabricarlas y estimamos que en un plazo de entre 5 y 10 años habrá una vacuna que funcione bastante bien", dijo a *Página/12* Myron Essex, de la Escuela de Salud Pública de Harvard y coordinador de estas investigaciones en Estados Unidos.

Estados Unidos y Francia trabajan actualmente en uno de los dos tipos de vacunas: la vacunación a virus vivos de HIV-1. En la otra línea, Jonas Salk trabaja en vacunas a virus muertos de tipo HIV-2, pero encuentra objeciones por el número reducido de personas inoculadas —no superan los 100— y por el hecho de que el HIV-2 no es frecuente en Estados Unidos y en Europa.

Essex es optimista en cuanto al método de vacunación a virus vivos —terapia genética— aunque para tener resultados habrá que esperar uno o dos años. "Está demostrado, porque ya se han hecho ensayos en varios países, que estas vacunas son seguras. Lo que no se ha demostrado es que produzcan anticuerpos. Para esto se necesita una experimentación sobre 10 mil o 20 mil personas".

El presidente Menem, el ministro Aráoz, Luc Montagnier y Raúl Matera en la inauguración

## PIANO

Piano (tradicional, improvisación)  
Audio perceptiva, armonía, contrapunto, composición, orquestación.  
Programación y manejo:  
Sintetizadores, Samplers, Sequencers, Sistemas MIDI, Acústica, Psicoacústica.  
Todas las edades - Clases individuales y grupales  
**CARLOS NAVARRO**  
TEL.: 342-8130

ro Editor  
rica Latina

ES  
de la historia

Este sábado:  
GANDHI

Jesús

Reclame todos los sábados,  
con la edición de *Página/12*, la  
revista de 32 páginas color  
con la biografía completa de  
los hombres que hicieron  
historia.





# A Parques Nacionales se le perdió un dictamen

El informe de los fiscales del ex Tribunal de Cuentas que advertía sobre irregularidades en la adjudicación del Llao Llao "desapareció" del expediente.

(Por S.R.) Uno de los principales documentos que acredita las denuncias sobre irregularidades en la adjudicación del Hotel Llao Llao —nada menos que el informe del entonces Tribunal de Cuentas de la Nación— parece haber desaparecido repentinamente. Al menos eso se deduce de la nota enviada al liquidador de ese tribunal por el presidente de la Administración de Parques Nacionales, Alberto Pawly, el 12 de marzo pasado, en la que pide una copia del dictamen, ya que se enteró de su existencia "por manifestaciones periodísticas". Quizás el funcionario omitió consultar a su secretaria privada, Alicia Martínez, cuya firma aparece al pie del recibo por el cual, el 30 de noviembre de 1992, el dictamen —en el que se señalan "diferencias insalvables" para la adjudicación al consorcio integrado por el Citibank— fue recepcionado en el despacho de la presidencia de Parques Nacionales, organismo que depende de la Secretaría de Recursos Naturales y Medio Ambiente Humano.

Fecha el 30 de noviembre y con las firmas de Héctor Fernández y Carlos Sarubbi, delegados fiscales del entonces Tribunal de Cuentas de

la Nación, el informe "desaparecido" se refiere a "la firma del contrato de transferencia del Hotel Llao Llao y de concesión de tierras adyacentes para una cancha de golf entre Parques Nacionales y el consorcio Llao Llao Holding".

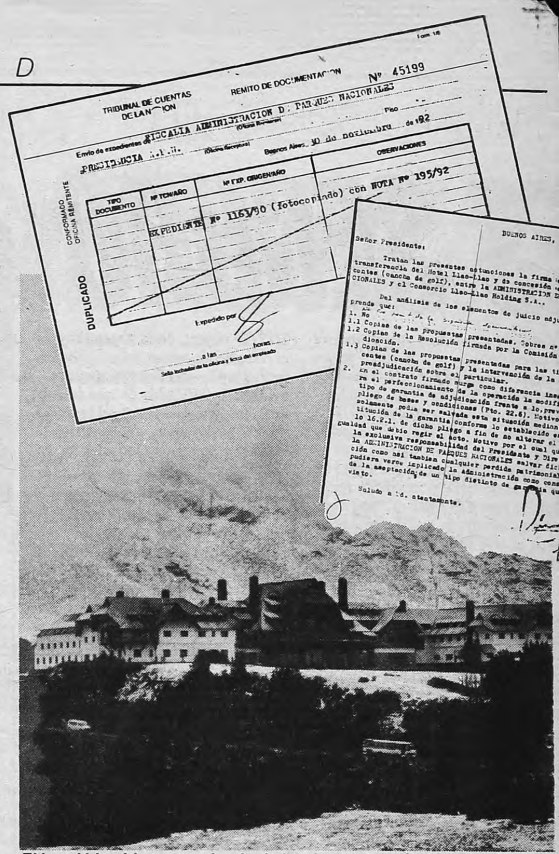
En su punto 1 el informe detalla la documentación que no le fue remitida al Tribunal para su evaluación: copias de la resolución firmada por la Comisión de preadjudicación; y copias de las propuestas presentadas para las tierras adyacentes y la intervención de la Comisión de preadjudicación sobre el particular.

En el punto 2, los fiscales describen lo que constituiría la base de una seria irregularidad en el contrato: "Surge como diferencia insalvable para el perfeccionamiento de la operación, la modificación del tipo de garantía de adjudicación frente a lo previsto en el pliego de bases y condiciones". Originalmente se establecía que el adjudicatario debía ofrecer como garantía de la operación alguna de las tres opciones propuestas: seguro de caución, fianza bancaria o bonos externos. "No obstante ello —señala Brunatti en la ampliación de la denuncia penal— la firma Llao Llao Holding no ofre-

cía ninguna de esas tres opciones sino una prenda sobre las acciones ordinarias de la sociedad, de 0,001 pesos cada una, a favor de Parques Nacionales." Esta anomalía "vulneró el pie de igualdad que debió regir el acto de adjudicación", señalan los fiscales. "De allí que queda bajo la exclusiva responsabilidad del presidente y directorio de Parques Nacionales salvar dicha situación, así como también cualquier pérdida patrimonial en que pudiera verse implicado el organismo como consecuencia de ello." El dictamen fue agregado al expediente de la adjudicación del Llao Llao —1163/90— pero no llegó a manos del Tribunal de Cuentas por cuanto ese organismo estaba entonces en pleno proceso de disolución y reemplazo por la Auditoría General de la Nación.

Sorpresivamente, ahora ese dictamen tampoco está en el expediente. "Solicito se sirva enviar una copia por cuanto el mismo no figura agregado al original del expediente y sólo he tomado conocimiento de él a través de manifestaciones periodísticas", asegura Pawly en su nota.

Una copia, al menos, llegó a manos del juzgado federal de Martín



El hotel Llao Llao como fondo de las denuncias.

Facsimil del "desaparecido" y del recibo firmado en Parques.

Iruzun, quien tiene a su cargo la investigación sobre una serie de irregularidades dentro de la Administración de Parques Nacionales y que ya lleva realizados cuatro allanamientos a la sede del organismo encargado de administrar las áreas naturales protegidas.

Hasta ahora, tanto Pawly como María Julia Alsogaray buscaron distanciarse de las denuncias argumentando que la adjudicación del Llao Llao es previa a su gestión y que fue supervisada por los organismos de contralor del Poder Ejecutivo. El informe de los delegados del Tribu-

nal de Cuentas, advirtiendo sobre las irregularidades del proceso y entregado durante la gestión de María Julia, echó por tierra ambos argumentos.

La sospechosa "desaparición" del informe se incorpora a la lista de anomalías denunciadas en la Cámara baja y sobre las cuales deberá rendir cuentas María Julia Alsogaray, el próximo martes en la sesión plenaria de la Comisión de Recursos Naturales y Ambiente Humano, a la que fue convocada por una resolución que lleva la firma de quince legisladores nacionales.

## HOY 21 HS. BUENA PATA

Alguien llegó a BUENA PATA pero no por un animalito. Vino para declararle su amor a Santiago. ¿Se encontrará con el hombre o con el veterinario...? HUGO ARANA y LEONARDO SBARAGLIA en un programa de ISMAEL HASE.

## HOY 22 HS. EL REY DE LOS VIENTOS

El y su caballo fueron vendidos al rey de Francia como un simple entretenimiento. Pero ellos huirán por Europa en busca del reconocimiento que se merecen. Un joven, su caballo y una conmovedora historia de amistad y coraje.

**TE LE FE**  
**JUNTOS**

### SITUACION EXPLOSIVA EN BRASIL

## Hambruna para 9 millones

Luego de que más de 500 desahuciados líderes comunitarios del nordeste brasileño concretaran inéditas medidas de presión para hacer escuchar sus reclamos, el gobierno central, a cargo de Itamar Franco, prometió liberar 180 millones de dólares para un plan de emergencia destinado a paliar la crítica situación de más de 400 mil familias que sufren las consecuencias de la peor sequía de la última década. Los representantes de los habitantes de nueve estados del semiárido territorio —que ocupa un millón de kilómetros cuadrados y alberga a nueve millones de almas— habían tomado por doce horas la sede de la Superintendencia para el Desarrollo del Nordeste (Sudene), en Recife, y retuvieron a su titular en un intento casi póstumo de que las autoridades nacionales prestaran atención a sus problemas. La región enfrenta el cuarto año consecutivo de sequías y en los tres meses pasados los 84 saqueos a mercados, ferias y almacenes públicos fueron el único recurso de supervivencia que les quedó a sus pobladores. "La gente de estas zonas está hambrienta, desnutrida y flaca", di-

jo el gobernador de Piauí, tras una reunión con Franco en la que se acordó el plan de ayuda.

La idea del presidente de Brasil es que, en vez de repartir alimentos, se otorgue un salario mínimo mensual de unos 68 dólares a cada familia a cambio de que participen en la construcción de pequeñas obras para la obtención de agua. La situación es tan dramática que el secretario de Salud del municipio de Arapirina, en el interior de Pernambuco, sostuvo que "si llueve, el cólera crecerá". Pero si continúa la sequía, la gente se va a morir de hambre. Muchas familias han tenido que incorporar a su magra dieta raíces de plantas no usadas antes en la alimentación humana. Pero son muchas también las que decidieron empacar sus cosas y marcharse a San Pablo u otros centros urbanos en busca de trabajo. El que mejor percibió esta solución —a falta de una mejor— fue el alcalde de Cedro, una localidad de la región, que en vez de comida y trabajo ofrece a los damnificados pasajes de ómnibus para cualquier lado, menos el Nordeste.

### TECNICA ANTI-STRESS

Ansiedad - Trastornos del sueño -  
Dolores de cabeza Diagnóstico individual  
Entrenamiento en autodisciplina  
Tel.: 70-8915 - 825-2187



## CAMBIO DE MANDO EN PARÍS

## Últimas horas del socialismo

A punto de perder el gobierno y su condición de primer partido francés, el PS lucha por resucitar de las cenizas.

**Página/12**  
EN FRANCIA

(Por E.F., desde París)  
Presentar al Partido Socialista

Francés como un gran comercio que salda sus últimas pertenencias antes del inventario final se ha vuelto un lugar común al que recurren sus críticos más constantes y los caricaturistas de la prensa parisina. De los valores encarnados por la gauche quedan apenas un puñado de sueños que la ilusión se resiste a enterrar. A falta de "cambiar la vida" como lo prometían los afiches de 1981 lo que cambió fue el partido mismo. La formación de la Rue Solferino vive esta última línea recta de las elecciones legislativas con la fúnebre y obsesiva melodía de un tango dulzón: "Lo que pudo haber sido y no fue". La sentencia electoral que le anuncia es desastroso. Si las encuestas de opinión se confirman en las urnas el PS perderá todos sus privilegios; el gobierno —lo que es seguro, la estrechísima mayoría virtual en la asamblea, igualmente seguro—, su lugar de primer partido de Francia y el derecho de plantear en lo inmediato la acción política con bases morales sanas. El PS dejará al presidente francés nuevamente sólo en la profundidad del poder para un cara a cara con la derecha. Por segun-

da vez, Mitterrand es el guardián del templo.

Las dos legislaturas que asumió el PS —'81-'86 y '88-'93— lo alcanzaron con todos los vicios que denunciaba: corrupción, inmovilismo, alejamiento de las bases, falta de proyecto. La lista es exhaustiva como lo fueron sus transformaciones internas. Renunció a "cambiar la vida", abandonó la revolución y el anticapitalismo, asumió sin culpas la ideología del éxito asociándose con empresarios como Bernard Tapie hasta el punto de que sus militantes más cercanos arguyen que fue "tan lejos en el liberalismo puro y duro que al recuperar el poder la derecha no puede sino asumir un liberalismo más matizado". Hace justo un mes el ex primer ministro socialista Michel Rocard pronunció uno de los más detallados y violentos requisitorios contra el PS —formación "monolítica", "arcaica", incapaz de "reconocer sus errores"— y abrió una doble brecha salvadora proponiendo un Big Bang político, una refundación completa de la izquierda. Desde entonces, el PS superó a los ecologistas en las intenciones de voto y hasta operó un cambio en la forma de percibirse. De partido en "descomposición" pasó a ser una fuerza con "esperanzas".

La supremacía de Rocard en el clima de la campaña —su Big Bang contaminó todo el panorama político, de izquierda a derecha— ahondó la problemática interna del PS. En adelante, se trata de saber cómo será la izquierda mañana, cuáles sus principios y sus alianzas, bajo qué líder los socialistas volverán al poder después de la mayoritariamente recomendada "cura de oposición". Si antes había pocas dudas de que sería el primer secretario del PS, Laurent Fabius, quien levantaría las banderas, Rocard se postula desde ahora no sólo como el candidato "natural" del partido a la presidencia de la República sino como la condición necesaria del renacimiento. Su periodo como jefe de gobierno no empañó su imagen y siempre goza de la consideración de una amplia ala del PS y de la opinión pública. Con el Big Bang también se ganó el respeto "realista" de algunos de sus opositores. Sin la fusión fundadora del universo, los ecologistas, recién llegados a la mesa, habrían superado a los socialistas.



Mitterrand y Rocard: las dos líneas del partido volverán a enfrentarse. Rocard propuso una refundación completa del partido, el Big Bang.

## Las resurrecciones de Mitterrand

(Por E.F., desde París) Como la canción de María Elena Walsh, Mitterrand podría cantar: "Tantas veces me mataron, tantas veces me morí, y sin embargo estoy aquí, resucitando...". Un rumor conocido cuenta que hubo una época en que el ex presidente francés Valéry Giscard d'Estaing se levantaba por la mañana y lo primero que hacía era preguntar por "la salud del presidente". Estaba obsesionado con que quien lo derrotó en las urnas tenía los días contados. En los últimos seis meses Mitterrand sufrió varios percances. Como en las buenas historias, reales e imaginarias. Después de su operación de próstata, una radio de Los Angeles lo dio por muerto, la BBC anunció que durante la cumbre de Birmingham Mitterrand se había desmayado y un periodista alemán lo vio en Berlín caído en el piso, medio descompuesto, durante el sepelio de Willy Brandt. François Mitterrand sigue en el poder, acochado por el retorno de la derecha pero seguro de que aceptando el castigo de estos dos nuevos años de cohabitación —93-95— volverá a derrotarla. Para ello cuenta, como en 1986, con los errores de la derecha, con la ambición presidencial de sus líderes y con la corriente de la historia. Todos lo apodan el "florantino". Dos veces derrotó a la derecha y aspiró a los comunistas antes que el Muro de Berlín. Nadie como él sabe servir de la inteligencia del adversario, utilizar sus incoherencias y recuperar sus defectos. Sus amigos le recomiendan una salida decorosa y digna. Hizo su obra.

## Delors y la guerra de Bill

Una hora de diálogo en la Casa Blanca entre Jacques Delors y el presidente Bill Clinton no ha alejado el riesgo de una guerra comercial entre Europa y Estados Unidos, pese a las declaraciones de buena voluntad de parte del huésped. "Sigo preocupado", dijo el presidente de la Comisión Europea al salir del encuentro en la Casa Blanca.

Delors dijo que advirtió a Clinton que habría "consecuencias negativas" para las relaciones CEE-EE.UU. y para las tratativas del GATT si el lunes Washington resuelve el contenido sobre contrataciones públicas pasando a las represalias unilaterales.

Al parecer, el funcionario europeo no pudo ser tranquilizado por las palabras de Clinton al comienzo del diálogo ("no quiero una guerra co-

En una escalada de violencia que continúa asolando los territorios ocupados, dos palestinos murieron y otros 43 resultaron heridos por la represión israelí. Uno de los caídos es el maestro Yusef Al-Gharbi, baleado cuando acababa de cenar con miembros de la delegación palestina que participa en la Conferencia de Paz para Medio Oriente. A su vez, la población israelí ha entrado en pánico y la mayoría de los ciudadanos está de acuerdo con portar armas, según una encuesta del diario Yediot Ajonot. El premier Yitzhak Rabin propuso en su último día de visita en Estados Unidos una mayor cooperación internacional para enfrentar al integrismo islámico y aseguró que estos grupos son financiados principalmente por Irán.

En la cuarta jornada de violencia en Khan Younis, dentro de la Franja de Gaza, murió alcanzado por un proyectil el joven palestino Raed Al-Shanah, al tiempo que más de 40 personas resultaron heridas, cinco de ellas de extrema gravedad. Los inci-

dentes comenzaron luego del fin de semana y desde entonces ya murieron en el lugar cuatro palestinos a raíz de los disparos de soldados israelíes, que no logran controlar la situación.

Otra víctima fue el maestro Yusef Al-Gharbi, quien se ocupaba de enseñar idioma inglés en una escuela de la Agencia de las Naciones Unidas de Ayuda a los Refugiados Palestinos. El maestro acababa de cenar en una casa junto a varios miembros de la delegación palestina a las negociaciones de paz con Israel, entre ellos su presidente Haidar Abdel Shafi, cuando agentes de la policía de fronteras israelí dispararon hacia el interior. El maestro resultó muerto y Abdel Shafi salvó su vida milagrosamente porque se agachó a tiempo.

La situación en los territorios ocupados viene agravándose rápidamente y esta escalada de violencia ha generado una verdadera psicosis en la población israelí, que en un 57 por ciento justifica el uso de armas entre los civiles, según detectó el instituto de Geocartografía en una encuesta publicada por el diario Yediot Ajonot. El diario informó además que suman 250.000 los israelíes que cuentan con permiso de portación de armas, algo así como un 5 por ciento del total de la población.

El estallido de la violencia obligó al premier Yitzhak Rabin a adelantar para ayer su regreso desde Estados Unidos. El jefe del gobierno israelí está acosado además por las crisis internas en la coalición que lo sustenta, especialmente en el caso del partido religioso Shas. Ayer, el Parlamento quitó la inmunidad al dirigente de esa agrupación Rafael Pinhasi, viceministro de Cultos y acusado de manejo ilegal de fondos del Estado. El pequeño partido amenazó con un retiro de la coalición gubernamental lo que provocaría la caída del gabinete.

Pero ayer el premier israelí dedicó su última conferencia de prensa en EE.UU. a reiterar las acusaciones contra Irán por su apoyo al terrorismo. Rabin dijo que lo que calificó

de "terror islámico" es una amenaza no sólo para Israel sino también para "muchos Estados árabes moderados". El jefe del gobierno hebreo, quien ayer se reunió con el secretario de la ONU, Boutros Ghali, propuso un acuerdo internacional contra el terrorismo. En cuanto a la organización Hamas, Rabin dijo que recibe financiamiento desde varios lugares del mundo, "entre ellos Estados Unidos".

El movimiento islámico Hamas emitió un comunicado en el que reclama a los palestinos que participan de las negociaciones de paz con Israel que "desistan de esa actitud" y elijan "la Guerra Santa" como camino para expulsar al Estado hebreo de los territorios ocupados. Al mismo tiempo, el portavoz de Hamas informó que su organización está negociando acuerdos con el Frente Popular para la Liberación de Palestina (FPLP) y con el Frente Democrático (FDLP) para unificar posiciones frente a esta alternativa.

## IRÁN

El ayatola Ali Jamenei, guía espiritual iraní, apareció ayer por televisión abogando en favor de una movilización masiva por los palestinos en ocasión de la jornada de Qods, con lo cual pareció desvirtuarse la versión según la cual había sido víctima de un atentado. Fuentes oficiales afirmaron que la entrevista se efectuó ayer, pero las imágenes televisivas no permitían deducir con certeza si era así. De todas formas pareció desmentir la versión dada desde París por el ex presidente iraní Abolhasan Bani Sadr, reiterando la noticia del supuesto atentado perpetrado ayer en Teherán contra Jamenei. "Confirmo que se produjo ayer una explosión en la residencia del ayatola Jamenei, en el norte de Teherán, cerca de un ex palacio del sha de Saadabad", afirmó Bani Sadr, que vive en el exilio en la capital francesa.





ALEXANDER ADLER

# "No podemos permitirnos una larga crisis en Rusia"

**Página/12**  
EN FRANCIA

(Por Eduardo Febbro, desde París) "Los días están contados." Es con esta frase dramática que el presi-

dente ruso, Boris Yeltsin, reclamó, durante la visita a Moscú de François Mitterrand, la ayuda económica prometida por Occidente. Hombre discutido, enigmático, a veces ridículo o heroico, Yeltsin está lejos de despertar la simpatía y la confianza de los europeos. El soviólogo francés, Alexander Adler, está sin embargo convencido de que hoy Yeltsin es lo mejor que hay en el tablero. Adler es uno de los más grandes expertos europeos de la ex URSS. Jefe de redacción del semanario *Courrier International*, autor de numerosos ensayos y artículos, conoce como pocos los meandros del poder ruso, las biografías de cada general, el número de tanques que controla y la historia personal de toda la nomenclatura. En esta entrevista exclusiva con *Página/12*, el análisis que hace Adler contrasta con los vaticinios del "fin del imperio" que suele hacer la prensa internacional.

—La pregunta que toda Europa se hace en estos días es si hay que ayudar económicamente a Rusia o dejarla a la deriva de su destino. Y si hay que ayudarla, ¿bajo qué condiciones?

—Puede discutirse sobre el monto de la ayuda y sobre su destino, pero es indiscutible que hay que ayudar a la ex URSS, ayudarla de manera más directa e inteligente. No sólo porque el gobierno de Yeltsin podría verse derribado por un golpe de la extrema derecha nacionalista, sino también y mucho más porque al atrasar esta ayuda nos veremos obligados a intervenir más profundamente y eso nos costará más caro. El gobierno de Yeltsin es el mejor que podemos tener frente a nosotros. Incluso si no es el mejor intelectualmente, es el mejor moralmente. El problema consiste más bien en saber para qué va a servir esa ayuda, de la cual una gran parte ya fue "desviada" o gastada en pura pérdida y hasta derrochada por las autoridades, primero por las autoridades soviéticas en la época de Gorbachov y ahora por las rusas. Yo creo que la ayuda debe ser focalizada de otra manera, dirigida hacia destinos más razonables que las normas que se concibieron al principio. Nosotros los europeos, que estamos a las puertas de Rusia, de ninguna manera podemos permitirnos una crisis prolongada y constantemente agravada en esa parte del mundo.

—¿Acaso esta ayuda no sirve un poco los intereses norteamericanos? Al principio prometieron mucho y hoy la plata no llega.

—No creo en eso. Los norteamericanos no cuentan más hoy con los elementos financieros de sus ambiciones políticas. Bush prometió el oro y el moro a Gorbachov a cambio de algunas concesiones en el momento del último colapso del imperio soviético, pero después le faltó la plata para cumplir con aquellas promesas. Lo cierto es que hoy tenemos la impresión un poco desagradable de que los norteamericanos —los japoneses más aún— nos precipitaron en compromisos financieros cada vez más importantes y después pasaron a la retaguardia. Ahora, esto es normal ya que desde el momento en que Rusia deja de ser una amenaza para la seguridad de EE.UU., y desaparece como rival, EE.UU. no tiene ninguna razón fundamental para consagrar parte de su presupuesto a la ayuda de Rusia y Europa del Este. Las cosas nunca ocurren de manera sensata en la historia y esta necesidad de ayudar a Rusia interviene en un momento en el que los depósitos provenientes del ahorro en Europa del Oeste están en el nivel más bajo desde finales de la Segunda Guerra Mundial. Como si fuera poco, estamos entrando en un serio período de recesión y los norteamericanos no están dispuestos a repartir el peso del sacrificio que significa ayudar a Rusia. Lo que paraliza realmente nuestra capacidad de intervención es el miedo a un desastre económico mayor.

—¿Qué hay concretamente detrás del tan utilizado término de "conservadores" con los que Yeltsin se enfrenta hoy. ¿Fanáticos, comunistas, o sólo oportunistas de un día?

—La palabra sirve para designar un montón de cosas distintas. En primer lugar, hay fascistas puros. En el fondo, en su fase última, los partidos comunistas del bloque del Este eran una mezcla inestable y explosiva de fascismo y de socialdemocracia. Esto es algo que no debe asombrar a un argentino porque el mismo peronismo posee este doble carácter. De la misma manera en que Gorbachov cambió por la socialdemocracia, otros se pu-

Uno de los grandes expertos europeos en la ex URSS, Alexander Adler, aboga por una rápida ayuda occidental a Rusia y cree que, lejos de ser el ideal, el gobierno de Yeltsin es "el mejor que podemos tener frente a nosotros". En esta entrevista con *Página/12* desmenuza la actual crisis y la parálisis del poder de Moscú.

sieron la camisa fascista. Ahora, también encontramos en Rusia un núcleo de nostálgicos del comunismo que están intentando organizarse y son, si se quiere, un tipo diferente de conservadores que de paso aceptan la alianza con la extrema derecha. Por último, encontramos un tercer grupo de conservadores que está representado por todos aquellos a quienes preocupa la evolución demasiado rápida hacia la economía de mercado y defienden un alto en el camino así como una política más prudente, al tiempo que reclaman un papel preponderante de los sectores del Estado. Bajo esa etiqueta hay un poco de todo, desde ex partidarios de Gorbachov y del mismo Yeltsin, militares que se opusieron al golpe o ciertas elites industriales que perdieron sus ilusiones con Yeltsin. Esta gente, agrupada en la Unión Cívica, no son conservadores propiamente dicho. Representan el ala moderada de la revolución democrática que se propagó con la perestroika.

—¿Y el presidente del Parlamento Ruso? ¿Comunista o fascista?...

—Ni lo uno ni lo otro. Es un aventurero puro que representa los intereses de un pequeño grupo de diputados que no quiere perder su salario. En la coalición anti Yeltsin hay posiciones totalmente incompatibles entre los nacionalistas que quieren la guerra contra todas las minorías que no son rusas, los comunistas que están recuperando el poder localmente, los moderados, que le tienen tirra a los Yeltsin boys que rodean al presidente y, al fin, los fascistas y los aventureros.

—Esta es la escena pública de la crisis. Detrás hay, seguramente, otros factores que la condicionan.

—Por supuesto. Lo que está ocurriendo hoy es el resultado de cuatro factores. El primero es la base demasiado estrecha con la que Yeltsin lanzó, en enero de 1992, la reforma de la economía rusa. En vez de aliarse con el aparato gorbachoviano prefirió gobernar sin él, y a veces contra él. La segunda causa de la situación actual proviene del bloqueo completo del aparato de Estado y de la ausencia de autoridad de Yeltsin ante los feudales de la provincia. El verdadero fenómeno al que asistimos no es el conflicto entre el presidente y el Parlamento sino, a la sombra de la parálisis del poder de Moscú, el creciente avance de los poderes locales y regionales. Cada vez más, los que dirigen las grandes ciudades del país hacen como si el poder cen-

tral no existiera más. Tercera causa de los sobresaltos de ahora es la voluntad de algunas personas de probar la resistencia de Yeltsin antes de lanzar el verdadero ataque. Cuarta y última causa desestabilizadora es, evidentemente, el rudo invierno ruso sumado a la cura de austeridad. La gente paga un alto tributo.

—Otra pregunta que se hace todavía todo el mundo consiste en saber si Yeltsin es alguien a quien se le puede tener confianza. ¿Qué es Yeltsin: un borracho, como se cuenta, un hombre de Estado, o un poeta político, tan inspirado como oportunista?

—Poeta, seguramente, no. Hombre de Estado... es probable, borracho es seguro... En esta situación un poco compleja de la Rusia actual, Yeltsin es un poco todo esto.

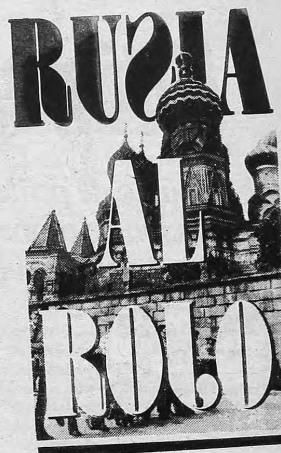
—¿No es acaso un hombre demasiado pequeño para un problema tan grande?

—Mire, es muy fácil retratar a Yeltsin burlona o irónicamente acumulando todos sus malos rasgos en las mismas condiciones uno podría hacer también un retrato terrible de Carlos Menem. Lo que no se le puede negar a Yeltsin es el coraje, la convicción y la capacidad de ir contra el sentimiento general. Si fuese el populista que se dice, Yeltsin habría rehusado aplicar la difícil cirugía que puso en práctica desde enero del '92. La gente podrá reírse todo lo que quiera de Yeltsin, pero no hay que olvidar que durante el golpe contra Gorbachov se subió al tanque y en ese momento, además del puñado de simpatizantes, había 60 francotiradores apuntándolo. En esta situación se juntan los dos Yeltsin: el borrachín que en las primeras horas del golpe estaba en su dacha en pantuflas y rodeado de sus botellas de vodka, y el Yeltsin que salió a desafiar al destino. Yeltsin triunfó en condiciones muy difíciles, no sólo ahí, sino también en muchas otras ocasiones anteriores. En él se aúnan casi las mismas características humanas que en Nikita Krushev. Yeltsin merece el respeto, incluso si es un hombre que no tiene la cultura, ni la profundidad, ni la visión ni el carácter para ser el jefe de una Rusia en tiempos de paz que se lanza a la difícil etapa de la reconstrucción. Tal vez sea una gran desgracia que la historia no haya invertido el orden de los protagonistas y que no sea Yeltsin quien haya destruido el antiguo régimen y Mijail Gorbachov el encargado de edificar el orden nuevo.

—Puede decirse que Gorbachov tiene aún un futuro político, cuenta con influencias, o su papel queda reducido a dar conferencias a través del mundo.

—Gorbachov es un gran hombre y no es para nada un conspirador. Gorbachov no prepara ningún complot contra Yeltsin. De tanto en tanto habla mal de él pero nadie puede decir que le ponga trabas a Yeltsin. Por otra parte, los ex comunistas detestan a Gorbachov mucho más que a Yeltsin, todo el mundo sabe que si Rusia es hoy lo que es se lo debe a Mijail Gorbachov y a nadie más. Gorbachov es el hombre más detestado por los conservadores para poder negociar con ellos, se opone demasiado a Yeltsin como para que los liberales simpaticen con él y para el pueblo ruso es el hombre por cuya culpa ocurrió la desgracia. En estas condiciones su papel político es limitado. No digo que esta sea una situación eterna, estoy persuadido de que su imagen va a mejorar.

En la coalición anti Yeltsin hay comunistas, moderados y aventureros."



Un vocero presidencial afirmó que Yeltsin "ya tomó una decisión" para resolver la crisis institucional, pero agregó dubitativamente que no puede decir cuál es esa decisión. Todo parece indicar que Yeltsin, a quien el Congreso de Diputados ha convertido en una figura decorativa, ha tomado la decisión de resistir.

## Gorbachov

El ex presidente soviético Mijail Gorbachov apareció ayer en una sorpresiva posición de apoyo a Boris Yeltsin, el rival que finalmente terminó volteándolo en la puja de poderes que se desató tras el fracaso del golpe neoconservador en agosto de 1991. Gorbachov, quien estuvo ayer en la ciudad industrial de Nijni Novgorod —ex Gorki—, invitado por las reformistas autoridades locales, estimó que el debilitamiento del poder presidencial es contrario a los intereses de Rusia y se pronunció a favor de elecciones anticipadas "antes de que sea demasiado tarde". Sobre el reciente Congreso de los Diputados del Pueblo subrayó la necesidad de cambiar totalmente a los diputados, "que —según dijo— no pueden hacer política porque ya acabaron su misión", y opinó que las elecciones deberían realizarse el próximo trimestre en todos los niveles de poder, puntualizando que no piensa presentarse como candidato. Algo debe haber aprendido Gorbachov de su propia experiencia, ya que también él intentó transar con los conservadores de su época sólo para encontrar después que sus socios eran los principales impulsores del proyecto de golpe.



YELTSIN "YA TOMO UNA DECISION" PERO NO SE CONOCE

# LA LEY DE BORIS

La Federación Rusa vivió ayer un día de incertidumbre y de suspense, a la espera de la decisión que se anunció que el presidente Boris Yeltsin ha tomado para resolver la crisis de poderes con un Congreso conservador que lo ha dejado en el papel de una figura decorativa. La expectativa también se hizo sentir en la periferia inmediata de Rusia (donde emisarios de Yeltsin recibieron el apoyo de las repúblicas ex soviéticas de Bielorrusia y Kazajstán, pero aparentemente no de Ucrania) y en los principales centros de poder mundiales, donde se gestiona una reunión extraordinaria del G-7 antes de la cumbre prevista para julio y donde trascendió que el presidente norteamericano Bill Clinton ha aprobado un paquete de ayuda económica inmediata a Rusia para ofrecer a Yeltsin cuando los dos se encuentren en Vancouver en abril, además de una postergación del pago de la deuda externa rusa que se habría acordado entre los líderes del Grupo de los Siete países más industrializados. Los signos de ayer parecían indicar que Yeltsin había tomado la decisión de resistir, ya que el acosado canciller Andrei Kozyrev declaró en Finlandia que él y otros dos ministros cuya cabeza reclamaron los conservadores —Anatoly Chubais, de Privatizaciones, y Boris Fiodorov, de Economía— permanecerían en sus cargos pese a una inminente reestructuración del gabinete.

“Ustedes conocen a Boris Yeltsin: todo será resuelto, todo ocurrirá en los plazos previstos, y se resolverá de manera pacífica”, fue la declaración de Kozyrev a sus anfitriones en Helsinki. Viascheslav Kostikov, vocero del presidente, dijo en una reunión con intelectuales reformistas que Yeltsin “ya tomó una decisión” para resolver la crisis, agregando algo más dubitativamente que “no puedo decir cuál es la decisión que tomó el presidente, pero estoy seguro de que la tomó”. También sostuvo que el VIII Congreso de Diputados del Pueblo —que redujo los poderes de Yeltsin y se opuso a realizar el mismo referéndum constitucional que había aprobado la VII sesión, en diciembre— “despertó al

presidente, lo hizo salir de un cierto letargo”. Yeltsin, según Kostikov, no considera que los resultados del VIII Congreso hayan sido una derrota personal, “ya que los diputados se desmascararon completamente” y en consecuencia él puede aplicar medidas decisivas que no había tomado después del fallido golpe de Estado de agosto de 1991. El presidente, indicó Kostikov, “hará todo lo posible para que la futura Constitución asegure los derechos del presidente como garante del Estado ruso, ya que la experiencia histórica de Rusia y el carácter nacional de los rusos suponen un poder presidencial fuerte”. La incógnita que queda después de estas declaraciones —parecidas a todas las que se hicieron de parte de la presidencia durante el resto de la semana— apunta a los medios de que dispondría Yeltsin para cambiar la situación en su favor: el Congreso le prohibió gobernar por decreto, disolver el Parlamento o llamar al referéndum, todas medidas que serían consideradas como preludio de un impeachment, mientras el respaldo de las fuerzas armadas no es seguro. Otro signo adverso pareció emerger con el anuncio de que Valery Zorkin, titular de la Corte Constitucional que ha tendido a alinearse con el Congreso y aprovechar la disputa de poderes para proyectar su propia figura, decidió sorpresivamente cancelar la gira que estaba realizando en Estados Unidos y regresar a Moscú para “atender las numerosas quejas”.

La indecisión ha caracterizado el comportamiento de Yeltsin desde el comienzo de la crisis. La ofensiva conservadora desatada en diciembre lo encontró cediendo a su primer ministro Yegor Gaidar y aceptando en su lugar a Viktor Chernomyrdin, un hombre de los gerentes de la vieja industria estatal soviética. Antes de la última reunión del Congreso este mes, pasó doce días de vacaciones. Cuando el Congreso le quitó los poderes, amenazó con sacar al pueblo a la calles, pero no lo hizo, y circularon rumores de que estaba nuevamente en tratos con la Unión Cívica de Arkady Volsky, el grupo de los directores de empresa.



“Ustedes conocen a Boris Yeltsin: todo será resuelto”, dijo Kostikov. El Congreso de Diputados “hizo salir a Yeltsin de un cierto letargo”.

## Opinión

Por Walter Goobar

## El águila bicéfala

Hace poco más de una semana, Washington emitió un entusiasta comunicado en el que anunciaba su decisión de duplicar la ayuda para el salvataje de Rusia, pero cuando le preguntaron a Bill Clinton sobre las chances que tiene Boris Yeltsin de sobrevivir políticamente el presidente norteamericano respondió diplomáticamente que daría todo su apoyo a su colega en tanto siguiese siendo el jefe del Estado ruso, pero luego, con desusada franqueza admitió: “Vean, yo no sé qué más decirles. No soy vidente”.

Más allá de las declaraciones de buena voluntad, y de seguir atentamente la lucha por el poder que se desarrolla en el Kremlin, no es mucho lo que EE.UU. puede hacer. Clinton sabe que Alemania está pagando una factura anual de 100.000 millones de dólares anuales como saldo de la fiesta de la reunificación y que Corea del Sur calcula que un eventual proceso similar con el Norte —aunque distante— costaría la friolera de un billón de dólares. En un momento en que uno de cada diez norteamericanos, es decir, más de 26 millones de personas reciben cupones de comida de la seguridad social para alimentarse, y en el que el Pentágono ha tenido que anunciar el cierre de 31 bases militares y la reducción de otras 134 instalaciones por los recortes presupuestarios, a Clinton le resultará muy difícil convencer a sus conciudadanos de que para evitar el retorno del totalitarismo en Moscú es necesario construir viviendas para los soldados rusos desmovilizados y contratar a los técnicos nucleares despedidos en la ex URSS.

Como era previsible, la promesa inicial de ayuda de la Casa Blanca no alcanzó para que el Soviet Supremo —que ya no es Soviet ni tampoco Supremo— suspendiera el acoso al presidente que sufrió una apabullante derrota en su propuesta de convocatoria para un referéndum constitucional. Yeltsin con el rostro enrojecido —esta vez por la ira y no por el vodka— reiteró entonces su amenaza de convocar por su cuenta a una consulta popular para dirimir la cuestión sobre quién es el que manda en su país.

Algunos de los asesores de Clinton han sugerido que la administración norteamericana no pondría mayores obstáculos si Yeltsin decide hacer realidad sus amenazas de suspender el Parlamento o de abolir la Constitución heredada de la época soviética. Sin embargo, el secretario de Estado, Warren Christopher, se apresuró en advertir telefónicamente a su colega Andrei Kozyrev que

una solución al estilo Fujimori va más allá de lo que Washington está dispuesto a tolerar. En ese sentido, este miércoles Ruslan Jaslulatov continuó con las analogías latinoamericanas y previno que la campaña de Yeltsin contra el Congreso de Diputados allana el camino a una dictadura al estilo Pinochet: “Esta campaña sólo es comparable con la que se organizó contra el gobierno de Salvador Allende, para abrir camino a la dictadura de Pinochet”, afirmó el principal rival de Yeltsin advirtiéndole también que “se deja sentir una hábil mano que desde hace tiempo orquesta la reacción de los países extranjeros”.

Más allá de la evidente latinoamericanización de la ex URSS, la experiencia histórica de la propia Rusia muestra que una dualidad de poder no puede subsistir por mucho tiempo. Hace exactamente 76 años, el 15 de marzo de 1917, según el calendario occidental, el último emperador de Rusia, Nicolás II, renunció al trono presionado por la insurrección en Petrogrado. El poder del zar quedó dividido entre el gobierno provisional, formado por terratenientes, empresarios y juristas y los soviets de trabajadores y soldados hasta que la Revolución de Octubre inclinó definitivamente la balanza.

Ahora, como en 1917, la dualidad de poder terminará —tarde o temprano— con el establecimiento de alguna forma de dictadura “provisional” de una u otra de las partes en conflicto o, en el peor de los casos, en una guerra civil. Si bien el impulsivo Boris Yeltsin no cuadra exactamente con la imagen del vacilante Kerensky, el eventual triunfo de sus opositores tampoco significaría la restauración del comunismo bolchevique. Bill Clinton lo sabe, por eso ante la disyuntiva de vacunar al 50 por ciento de la población infantil estadounidense, que en la actualidad no está inmunizado contra enfermedades mortales, e inyectar más fondos al Pentágono y a Rusia para vacunarse contra el comunismo elegirá la primera opción.

Los tardíos intentos de salvataje de Occidente son ahora tan irrelevantes como hubiesen sido en 1917, porque el eje del conflicto no es el económico sino la cuestión del poder. La misma que se planteó en 1991, cuando desoyendo las advertencias de Gorbachov con respecto a la inminencia del caos, Occidente apostó al hombre que premonitoriamente repuso el símbolo del águila bicéfala de los zares: Boris Yeltsin, es decir, el caos.

# SOS

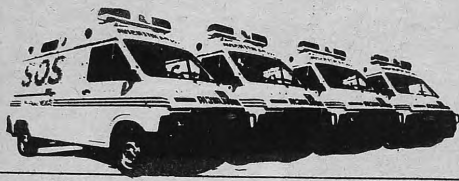
EMERGENCIAS MEDICAS

## Para cuidar la vida

En una Emergencia Médica la respuesta inmediata es fundamental.

Unidades de Terapia Intensiva Móvil (UTIM) de alta complejidad equipadas con los últimos adelantos técnicos. Médicos, Enfermeros y Chóferos especialmente entrenados para asistir emergencias.

Protéjase usted y proteja a los suyos con la mejor cobertura.



| BASE          | DIRECCION                  | TELEFONO/COMERCIAL<br>(NO PARA SERVICIO) |
|---------------|----------------------------|--|
| CENTRO        | Rivadavia 717, 2º Piso     | 343-3251/3279                            |
| VILLA URQUIZA | Trilunvrató 4625           | 51-1716/1342                             |
| ALMAGRO       | Medrano 72                 | 981-1212/1919/2213                       |
| BARRO NORTE   | Pueyrredón 1782            | 825-3548/826-6599                        |
| FLORES        | Juan Bautista Alberdi 2020 | 632-9138/9806                            |

“Todos los días durante las 24 horas”

**SOS**  
EMERGENCIAS MEDICAS



# Opinión

Por Eduardo Verón

## Patas cortas

Mientras River espera con una ilusión devaluada por las circunstancias que Newell's le dé una mano en la Copa Libertadores (Daniel Passarella desestima esta posibilidad ya que imagina "dos empates frente a Cerro Porteño y Olimpia"), vale la pena hacer un punto y aparte y deslizarse en principio algunas precisiones estadísticas que de ninguna manera arrojan verdades absolutas, pero que sin embargo ayudan a componer el cuadro de situación.

En la temporada '93, River, entre el campeonato Clausura, la Copa Libertadores y los torneos de verano, jugó 16 partidos, de los cuales ganó sólo 3, empató 7 y perdió 6, anotó 14 goles y le convirtieron 18. Hasta ahí el valor irrefutable de los números.

Pero más allá de que a River no le cierran los números, se advierte en la piel del equipo y del cuerpo técnico una presencia inquietante: el desconcierto. Cada vez que el periodismo requiere un análisis, Passarella amenaza con cerrar de inmediato todas las puertas apelando a la "falta de suerte", a "la búsqueda constante", al "protagonismo permanente", a "las situaciones de gol generadas".

Es cierto que River va al frente, ¿pero qué otra cosa se puede esperar tratándose de River? No cabe otra alternativa, no existe otra posibilidad, aunque Mostaza Merlo y el Beto Alonso hace algo más de tres años llegaron a instaurar en River un modelo de fútbol basado en la más pura especulación.

Detrás de la mayor o menor "suerte" a la que hace referencia Passarella a la hora de las declaraciones parecen esconderse otras razones menos esotéricas. Una de ellas es que River se asoma como un equipo gastado, que no es lo mismo que decir fundido. Pero el desgaste no parece tener origen exclusivamente en la respuesta futbolística, sino en la sobrecarga de presiones de adentro y de afuera que desde hace un par de temporadas viene soportando el plantel.

A las presiones naturales que acompañan la marcha de cualquier club con una fuerte convocatoria y con gran rebote periodístico se suman en River el año político, los traspiés en las últimas confrontaciones internacionales, la agresión a Passarella, las recurrentes podas a las que periódicamente es sometido el plantel (el caso Ángel David Comizzo abrió una herida de difícil cicatrización) y el manejo discrecional del técnico, cuestionado off the record por sus propios jugadores.

En este caso no sólo los resultados obtenidos en lo que va del '93 denuncian que en River algo está pasando. Algo desprestigiado del promocionado "factor suerte". Algo que por ahora se sospecha y no se dice: las justificaciones y las excusas son como las mentiras. Tienen patas cortas.

# DIEGO EN ZONA DE RIESGO

AFP



El abrazo de Maradona con Suker, el día que volvió al fútbol, el 29 de noviembre del año pasado.

(Por Ezequiel Fernández Moerres) Tráfico de drogas, evasión de impuestos y un niño que la Justicia señaló definitivamente como su hijo (ver aparte) hicieron que su pasado italiano se abatiera ayer como un terremoto sobre Diego Maradona. El golpe más duro lo asestó la fiscal romana María Córdoba, quien solicitó a la magistratura el envío a juicio del actual jugador del Sevilla de España por una presunta introducción en 1991 en Italia de tres kilos de cocaína. Si la Justicia de Roma acepta el inicio del juicio —el pronunciamiento se conocerá el 17 de mayo próximo— es probable que Maradona en persona decida retornar a Italia "porque tiene mucho interés" en demostrar su inocencia ante los tribunales, según afirmó ayer en Roma Vincenzo Siniscalchi, abogado del jugador.

Los acusadores de Maradona (sobre quien ya pesa una condena anterior en suspenso de catorce meses de prisión por posesión y cesión de cocaína) son dos "oscuros personajes", según los describió siempre la propia prensa italiana: el ex vigilante privado y ex "amigo" del jugador, Pietro Pugliese, y el abogado de éste, Angelo Cerbone.

Pugliese acusó a Maradona de haber utilizado a su ex novia argentina Alejandra Bertero como "correo" para introducir en Italia un paquete con tres kilogramos de cocaína, denuncia que presentó el 4 de marzo de 1991, disgustado porque después de varios meses de inútiles reclamos, Guillermo Cópola, el ex manager del jugador, sólo le pagó 25 mil dólares, en lugar de los 60 mil supuestamente prometidos.

Claro que Pugliese denunció ante la Justicia que su novia fue engañada diciéndosele que el paquete de la cocaína sólo contenía diarios y revis-

Una fiscal romana solicitó a la magistratura que se juzgue a Diego Armando Maradona por una presunta introducción, a Italia, de tres kilos de cocaína. Los acusadores son dos oscuros personajes, quienes también involucraron al ex apoderado del jugador Guillermo Cópola.

tas y que él decidió presentar su denuncia después de que salieran a la luz las conexiones de Maradona con el consumo de cocaína, la prostitución y la camorra napolitana.

Sin embargo, un Pugliese nervioso y de rostro sudoroso afirmó el 6 de mayo de 1991 en el programa de TV "Mixer", del periodista Gianni Mina, que el paquete con cocaína, que él trasladó desde Roma a Nápoles, tenía como objetivo "salvar de una cuestión delicada" al cuñado de Maradona, Gabriel Espósito, uno de los personajes más polémicos en los años en que el jugador argentino se vio envuelto por la droga.

Cópola, también denunciado ayer por la fiscal Córdoba, admitió en 1991 que la Diarma Establishment (la sociedad que cuidaba los intereses de Maradona) giró un cheque de 22 mil dólares en favor de Pugliese, pero aclaró que se trató de un "préstamo" para que el ex vigilante privado edificara una escuela de fútbol

## VENCIO A NOVOTNA

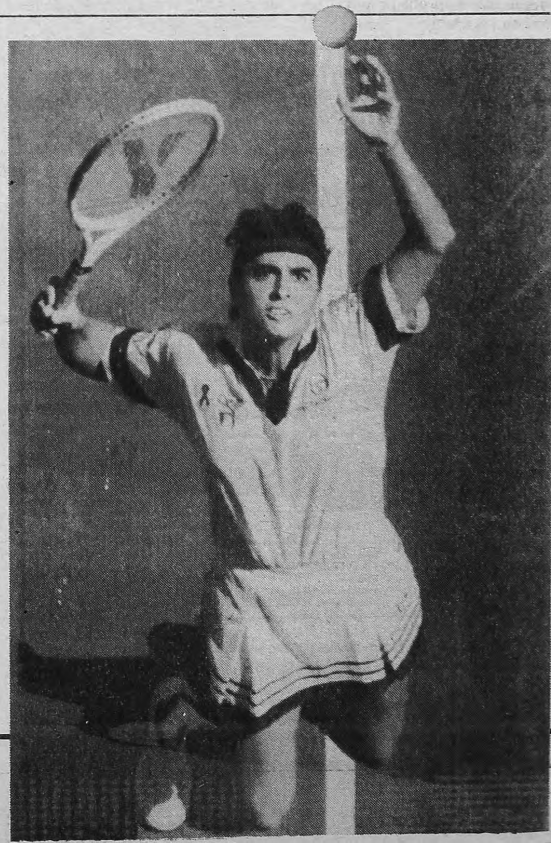
### Gabriela en la semifinal

Gabriela Sabatini ya está en las semifinales del torneo Lipton International, que se juega en el complejo Grandon Park de la isla de Key Biscayne, frente a Miami, en Estados Unidos. La argentina accedió a esa instancia luego de vencer 6-2 y 6-3 a la checa Jana Novotna (la novena en once enfrentamientos) en un partido complicado por los trastornos que la "tormenta del siglo", causante de la muerte de más de 200 personas el fin de semana pasado, desató en la costa de la Florida, ya que filtraciones de agua surgidas en el court central, donde debía jugarse el partido, postergaron su inicio más de tres horas. En la semifinal, que se juega hoy, Sabatini se enfrentará con la ganadora del partido que al cierre de esta edición jugaban la alemana Steffi Graf y la francesa Nathalie Tauziat.

La demora no amilanó a la tenista argentina, entrenada ahora por el norteamericano Denis Ralston (ex integrante del equipo de Copa Davis de su país, y designado en su nuevo puesto por la empresa ProServ, que

gerencia los negocios de Sabatini), que jugó un buen tenis. Decidida a asumir la iniciativa del encuentro, para no dejar que Novotna desarrollara su juego de ataque, la ahora número cinco del ranking femenino mundial tuvo en todo momento el control del partido.

De esa forma, tomó rápida ventaja en ambos sets, favorecida algunas veces por los erróneos fallos de las juezas. Sin embargo, la poca calidad de las mujeres que controlaban el partido le impuso un toque de desagrado a la argentina en los últimos instantes. Con dos match-points a disposición de Sabatini (5-3 y 40-15, con el saque a su favor), una devolución de Novotna fue claramente una pelota mala, lo que significaba el triunfo de la argentina. La jueza de línea advirtió la falta, pero la umpire dio la pelota como buena, lo que obligó a la protesta, y luego a jugar un nervioso último punto. Pero tras un peloteo desde el fondo de la cancha, la respuesta de la checa quedó en la red, finalizando así el partido.







Diego Armando Maradona fue el personaje del día para la Justicia italiana.

Un fiscal lo acusó de introducir 3 kilos de cocaína en Italia.

en las afueras de Nápoles que llevaría el nombre de Diego Maradona.

“¿Vos sos de las argentinas que se traga la novela de Pugliese? No tengo problemas en que la Justicia de cualquier país me considere sospechoso, me investigue”, dijo a la revista *Somos* en mayo del '91 el propio Còppola, quien hoy, alejado de Maradona, sigue haciéndose ver bailando con hermosas niñas en la discoteca Trumps, cenando con su gran amigo Carlitos Menem Jr. o, en otros momentos, visitando templos bautistas junto con un grupo de futbolistas muy religiosos, entre los que figura el goleador colombiano de Huracán, el pastor Jorge Cruz Cruz.

Maradona, quien a los 32 años lucha por superar la omnipotencia que lo rodeó en sus años de gloria y que estuvo a punto de arruinar su carrera como jugador, recibió la noticia de la acusación de la fiscalía como presunto traficante de drogas en su residencia de Sevilla, donde se encuentra desde hace unos meses, recuperando su mejor forma para coronar su objetivo de despedirse del fútbol después del Mundial de Estados Unidos de 1994.

Claro que aunque él hoy intente superar completamente las tormentas de su pasado, las cuentas ante la Justicia todavía están por rendirse, como lo demuestra no sólo la acusación por tráfico de drogas, o el juicio de paternidad que le ganó Cristiana Sinagra, sino también el proceso por evasión de impuestos que se le sigue en Italia y que llega a un monto estimado en 16 millones de dólares.

Afortunadamente, en la Italia convulsionada de estos días, en la que poco menos parece ser cierto aquello de que es más ladrón aquel que abre un banco que quien lo roba y en la que casi no queda dirigente político en pie, Maradona, seguramente, ya no es más “el personaje más odiado” por los ciudadanos de ese país. La encuesta publicada en diciembre de 1990 por el diario romano *La Repubblica* colocaba a Maradona como el número uno de esa lista, superando por amplio margen al líder iraquí Saddam Hussein. Más de dos años después, los italianos habrán advertido que Maradona sólo es un futbolista genial “que tiene sus vicios, como también los tiene un jefe de redacción, un industrial y un político”. El propio Maradona lo había advertido en noviembre de 1990, cuando muy pocos le creían.

## A Dieguito lo tienen de hijo

Como para demostrar que la Justicia italiana dedicó su día esencialmente a Diego Maradona, al proceso abierto en Roma por presunto tráfico de drogas se le sumó ayer un dictamen del Tribunal de Apelación de Menores de Nápoles, que ha juzgado lo que muchos suponían verdad: la paternidad de Diego Armando Sinagra, nacido según su madre, Cristiana Sinagra, de una relación con el jugador argentino, le fue endilgada a Maradona.

Los jueces del Tribunal confirmaron ayer la sentencia de primer grado, luego de estimar el alegato de los abogados de la Sinagra, Enrico Tuccillo y Mauro Fierro, con lo cual el pequeño Diego Armando podrá llevar el apellido Maradona. Como además la sentencia es ejecutiva, el ahora capitán del Sevilla de España deberá pagar una asistencia mensual de 4 mil dólares para el mantenimiento del chico, que ya tiene seis años. La sentencia quedó firme y no se podrá apelar.

Sinagra manifestó siempre haber conocido a Maradona en diciembre de 1985, manteniendo con el jugador, durante un tiempo prolongado, una relación íntima, cuyo fruto fue Diego Armando Junior, nacido el 20 de setiembre de 1986. Esta relación siempre fue negada por el futbolista, quien nunca aceptó someterse a análisis genéticos para determinar la paternidad. En su momento, la madre de Diego Jr. afirmó que estaba dispuesta a renunciar a una indemnización económica porque “lo importante es que mi hijo tenga el nombre de su padre natural”.

## NEWELL'S CONTRA CERRO PORTEÑO

# Manera contra Passarella

“No me sorprenden las declaraciones de Passarella, él se maneja en el fútbol igual que en su vida privada.” Esta fue la respuesta que escogió el entrenador de Newell's, Eduardo Manera, para responderle al técnico de River, Daniel Passarella, quien había pronosticado después del encuentro ante Cerro Porteño que “los dos equipos paraguayos van a empatar con Newell's”. Manera intentó tranquilizar a los millonarios: “Vamos a intentar ganar los dos partidos que nos restan”. Newell's se medirá hoy a partir de las 21 frente a Cerro en el Parque Independencia, cotejo que se televisará en directo por Canal 9.

Eduardo Manera esperó un día para contestarle a Daniel Passarella y lo hizo desde la localidad de Maciel, lugar donde el equipo se encuentra concentrado con miras al encuentro de esta noche. El entrenador salió así al cruce de la suspicacia del técnico de River. Consultado por la prensa al finalizar el cotejo que su equipo igualó con Cerro por 1 a 1, Passarella había sentenciado que la igualdad entre los rosarinos y paraguayos era número puesto.

El técnico millonario, sin embargo, aclaró que “van a empatar por cómo juegan”. Pero en Rosario nadie creyó en sus últimas palabras. Manera no sólo piensa en ganar para rebatir la afirmación de su colega, sino que desea alcanzar el primer puesto del Grupo 5 de la Copa Libertadores, para evitar quedar segundo ya que el equipo que ocupe ese lugar, en la próxima ronda, ten-

drá que enfrentarse con el San Pablo, último ganador de la Libertadores.

Los que conocen la intimidad de River creen que Passarella realizó dicha afirmación con la intención de “presionar” a la gente de Newell's para que le gane hoy a Cerro. Los rosarinos saben que el martes próximo jugarán ante Olimpia y si hoy empatan con Cerro tendrán que vencer la semana que viene para poder ocupar la primera colocación. Daniel Passarella aguardará ver los dos partidos y, en caso que Newell's iguale en ambas presentaciones, será River el que jugará con el resultado para “mandar” a Newell's a Brasil. Si bien dentro de los dos planteles nadie reconoce que se habla de “especulaciones”, en la intimidad dirigentes de ambos clubes manejan todas las hipótesis posibles.

El entrenador de Newell's aún no confirmó a los titulares que jugarán ante Cerro Porteño; la única duda que tiene Manera es si pone desde el minuto inicial al paraguayo Alfredo Mendoza. El técnico dijo que el delantero “está un poco lesionado” y

aguardará hasta hoy para confirmar el equipo, pero un allegado al entrenador sostuvo que en realidad “no sabe si ponerlo por su bajo rendimiento y mañana (por hoy) va a querer ganar”. En caso que Mendoza no salga como titular, su lugar lo ocupará su compatriota Daniel Navarro. La tarea de los rosarinos no será sencilla debido a que enfrenten tendrán a un rival que le complicó la noche a River en el Monumental y que hoy también podrá hacerlo debido al bajo rendimiento por el que atraviesa Newell's.

El brasileño Paulo César Carpegiani, técnico de Cerro, realizará una sola variante con respecto al equipo que salió el martes ante River: ingresará Blas Cristaldo por Ricardo Sanabria. Newell's formaría con: Scoponi; Saldaña, Garfagnoli, Pochettino, Berizzo; Berti, Llop, Martino, Odriozola; Zamora, Mendoza o Navarro. En tanto que Cerro Porteño lo haría con: Mondragón; Balú, Cristaldo, Capurro, Alcaraz; Struway, Riveros, Arce, Sotelo; Ferriera, Rossi. El árbitro será el chileno Salvador Aparente.

## NOTICIERO

**Asalto.** El preparador físico de Estudiantes de La Plata, Oscar Ortega, fue baleado por dos personas que intentaron robarle su automóvil cuando se encontraba en el Parque Pereyra Iraola, en la localidad bonaerense de Berazategui, buscando un lugar adecuado para realizar un entrenamiento. Ortega fue operado en el Instituto del Diagnóstico de La Plata donde le extrajeron la bala que lo hirió en su tetilla izquierda.

**Prost.** El piloto francés Alain Prost, que había calificado de “lacayos y codiciosos” a los directivos de la Federación Internacional de Automovilismo, no fue sancionado por sus declaraciones. La FISA decidió pasar por alto las críticas de Prost luego de escuchar su descargo.

**Juvenil.** Las selecciones juveniles de Brasil y Ghana jugarán mañana la final del campeonato mundial Sub-20 que se disputa en Australia. Brasil venció en semifinales al equipo local por 2 a 0, mientras que Ghana superó por 2 a 1 a Inglaterra.

**Balbo.** El delantero argentino del Udinese de Italia Abel Balbo desmintió ayer las versiones periodísticas que aseguraban que jugará la próxima temporada para el Inter de Milán.

**Copa UEFA.** El Paris Saint Germain de Francia y el Borussia Dortmund de Alemania se clasificaron para las semifinales de la Copa UEFA. El equipo francés venció como local al Real Madrid por 4 a 1. En el partido de ida los madrileños habían ganado 3 a 1. En tanto, el conjunto alemán derrotó en su estadio al Roma de Italia por 2 a 0. En el primer encuentro había caído por 1 a 0.

**Milan.** El Milan de Italia batió un nuevo récord con su victoria de anteayer ante el Oporto de Portugal (1 a 0) por la Copa de Campeones de Europa: ocho triunfos consecutivos.

**Brasil.** “La gente debe entender que sin tiempo para entrenarse no se puede realizar un gran juego”, argumentó el entrenador del seleccionado de fútbol de Brasil que el miércoles pasado empató 2 a 2 con Polonia en un encuentro disputado en el estadio Santa Cruz en la localidad de Riberão Preto, a 140 kilómetros de San Pablo.

**Don King.** El representante del boxeador Mike Tyson, Don King, fue acusado por su ex asesor financiero Josep Maffia de haber tomado fondos de Tyson “argumentado falsos motivos”.

**Redondo.** El mediocampista argentino Fernando Redondo se reincorporará a los entrenamientos en el Tenerife de España en la próxima semana, según aseguró el médico del club. Hasta que retorne a las prácticas, Redondo continuará realizando la rehabilitación de su rodilla en Madrid.

## Página/12

EN MAR DEL PLATA

Tel/Fax (023) 2-5194

Disfrute el mejor sabor de los mariscos a precios promocionales

**RIVIERA MARINA**

Marisquería  
Un barco anclado en el Spinetto  
Shopping lo espera  
Plaza de Comidas  
frita marina, rabas, sopa de camarones  
Moreno 2351  
Spinetto Shopping

**CATMO**

SERVICIO INTEGRAL DE MENSAJERÍA Y CARGAS

GADETES- MOTOCICLISTAS- CITRONETAS- CAMIONETAS

COBRANZAS- TRAMITES- DEPOSITOS- GACETILLAS

REEMPLAZOS TEMPORALES CARGAS- REPARTOS

TE.: 942-9022

TE. Y FAX 941-8291





# Una cosa es la Academia, otra cosa los negocios

El caso "Un lugar en el mundo" vs. Academia de Hollywood sigue dando que hablar en la Argentina y en Estados Unidos. Mientras se supo que el productor Bob Rehne, actual presidente de la Academy of Motion Pictures of America —AMPAS—, estaría interesado en que el director argentino Adolfo Aristarain se ponga al frente de un proyecto —léase "guion"— que tiene entre manos, la revista especializada *Variety* vuelve sobre el tema en su última entrega.

Un artículo firmado por Leonard Klady analiza la forma de seleccionar los films hablados en lengua extranjera ("foreign language"), los casos que en otras oportunidades generaron polémica, y expone nuevamente el del film *Urga*, el territorio del amor, de Nikita Mijakov, que compete con Rusia cuando fue filmado en Mongolia con capitales en su

"Un lugar en el mundo" sigue dando que hablar. El semanario "Variety" se ocupa de su descalificación y presenta antecedentes de peso. Y el presidente de la Academia quiere filmar con Aristarain.

mayor parte de Francia, país al que representó en el último Festival de Venecia. La nota del semanario número uno de Hollywood, señala la intención de algunos distribuidores de material extranjero en Hollywood, de presionar para cambiar el

actual sistema de elección para esos films que no pueden competir de igual a igual con los locales por el sólo hecho de estar hablados en otro idioma. La norma establece que cada país propone un film para ser seleccionado por un comité ad hoc que es el que vota la terna respectiva. La AMPAS supone que estos films fueron seleccionados a su vez por un comité de expertos en materia cinematográfica, y no interfiere en dicha votación. En la práctica, señala Klady, intervienen otros factores de distinto tipo, que determinan que un film entre o no en competencia. Michael Barker, ejecutivo del sello Sony Classics, uno de los principales distribuidores de material extranjero en Estados Unidos (que antes se desempeñaba en igual cargo en la estructura de Orion Classics) dijo a *Variety* que hace un año libró una dura batalla con los seleccionadores alemanes que se resistían a aceptar a Europa, Europa, de Agnieszka Holland y financiada por la Orion (que tuvo un significativo éxito en las salas norteamericanas), como representante oficial de aquel país. El encargado del tema en la AMPAS, Fay Kamin, señaló que "Un lugar en el mundo" no es para nada uruguayo", y argumentó que se trata de un film con director y actores argentinos, rodada íntegramente en la Argentina, y que Uruguay participó mínimamente en la producción. "Cuando comenzó el incidente respecto de *Un lugar en el mundo* —dijo Rehne a *Variety*—, y volvió la copia para su revisión, yo estaba de acuerdo con sus realizadores. Pero después de volverlo a ver no tuvimos otra opción, ni siquiera hacerla pasar raspando."

# "CHAPLIN", ¿COMO

(Por Claudio D. Minghetti) Jimmy Hoffa, Malcolm X y Charles Chaplin son las figuras centrales de una nueva racha de biografías con las que el cine norteamericano actualiza un género que en épocas de esplendor hollywoodense dio muy buenos resultados. El treintaañero Robert Downey Jr. será Chaplin, en el multimillonario producto de Sir Richard Attenborough, o sea, será nada menos que ese hombre que nació en un suburbio londinense en la primavera de 1889 y que hizo todo lo que se puede hacer en cine, incluso junto a Douglas Fairbanks, Mary Pickford y el cineasta David Wark Griffith, fundar la United Artist cuando la industria del entretenimiento recién comenzaba a escribir su gran historia. Matrimonios, corrupción de menores, reconocimiento de paternidad frente a presiones judiciales, su expulsión de Estados Unidos en 1947 acusado de participar en actividades antinorteamericanas por el macartismo, hasta su muerte treinta años después en Suiza, a poco de negarse a volver al país en el que desarrolló lo mejor de su carrera y, sin embargo, lo atacó en forma despiadada, serán parte de este retrato que se conocerá este año en la Argentina.

"En la vida real Chaplin no fue un hombre divertido sino todo lo contrario", reflexiona Attenborough, quien recibió el título de Sir un año después que el personaje de su film. Para él, que también fue actor en la primera mitad de su carrera cinematográfica, Chaplin "se sentía incómodo fácilmente, odiaba las fiestas o reuniones en las que hubiese mucha gente porque todos le pedían que caminara como Carlitos y que los hiciera reír".

El era incapaz de dárles el gusto porque su humor no era fruto de la improvisación sino de muchas horas de ensayo. Filmar su modo de caminar, a veces, precisaba 140 tomas", asegura Attenborough que vuelve a la dirección tras un largo paréntesis después del rotundo éxito de *Grito de libertad* (1985), que tomaba la autobiografía del líder antiparteido Stephen Biko. Es que Attenborough tiene una particular sensibilidad por las biografías desde la monumental *Gandhi* (1982).

La idea de hacer Chaplin nació en 1988, a partir de los consejos de su socia Diana Hawkins. "Quizás algunas de sus películas hayan pasado de moda, pero lo indiscutible es que

Después de "Malcolm X" y "Jimmy Hoffa" llegará a los cines "Chaplin", la tercera gran biografía que el cine dará este año. Para filmarla, Richard Attenborough le pidió permiso a la viuda del cómico, Oona O'Neil, y Geraldine, su hija, será en el film su propia abuela, es decir, la madre de Chaplin. Por esta recreación Patrick Downey es candidato al Oscar al mejor actor.

Chaplin es un genio universal, un comediante increíble", asegura Attenborough. "A los 25 ya era un hombre famoso, uno de los pilares de la industria. Cuando yo tenía once años mi padre me llevaba al cine y vi *La quimera del oro*. Me sorprendió que alguien pudiera hacer reír y llorar al mismo tiempo con idéntica intensidad. Creo que entonces decidí convertirme en actor", recuerda el director. Y así fue. Antes de su debut detrás de las cámaras, con la bélica *Un puente demasiado lejos*, Attenborough apareció delante de ellas en más de cincuenta títulos, como *El gran escape* y *El estrangulador de Rillington Place* entre otros. En los últimos tiempos y tras renunciar al papel que finalmente hizo Bob Hopkins en *Hook*, aceptó la invitación de su amigo y colega Steven Spielberg, que lo incluyó en el reparto de *Parque Jurásico*.

En el guión intervinieron, además del director, tres escritores prestigiosos. William Goldman es el autor de los guiones de *Todos los hombres del presidente*, *Maratón de la muerte* y *Misery*; William Boyd es el autor de la novela y el guión de *Mr. Johnson*, que dirigió Bruce Beresford y recientemente adaptador de *La tía Julia* y el escritor, de Mario Vargas Llosa, llevada al cine como *Tune in Tomorrow* por Jon Amiel, y el veterano Forbes, especialmente recordado por la versión filmada de *La loca de Chai-llo*.

UNOS SE ASUSTAN. OTROS SE DESMAYAN. TODOS SE DIVIERTEN

Viernes y Sábado 0.30 hs.

**BABILONIA**  
Guardia Vieja 3360

ULTIMAS FUNCIONES

**ABASTO EN SANGRE**

**INTERACCION CREATIVA**  
para chicos de 6 a 12 años

**MUSICA- PLASTICA- INICIACION LITERARIA**

Dirección: Lidia Rapoport- Informes de 16 a 20 horas

Av. San Martín 7275 PB tel. 501-6759

MIERCOLES Y JUEVES  
JUBILADOS Y ESTUDIANTES \$10

**CIPE LINCOVSKY**

en **Lo mejor de CIPE**

TEATRO de la Comedia  
R. Peña 1062 - Tel. 812-4228  
Miércoles a sábados 21.30 hs.

AUSPICIA  
MITRE

Página 12

**PRIMER SEMINARIO  
DE COMERCIALIZACION  
DE MEDIOS  
DE COMUNICACION**

## Dirigido a:

• Estudiantes de Ciencias Económicas, Ciencias Sociales y de la Comunicación.

## Duración total:

• 9 horas.  
20/3; 27/3; y 3/4, de 10 a 13 hs.

Informes e Inscripción: Cnel. Díaz 1811  
Tel. 827-2439 de 16 a 20 hs.

ORGANIZA: **MARKETMASTERS**

AUSPICIA:

**FM**  
89.1 MHz DE  
PALERMO  
94.7

**FRANCES**  
CLASES con VIDEO  
Conversación y Cursos de Apoyo  
Traducciones

**802 - 7592**

**Grupo para jóvenes**

Trabajo corporal bioenergético  
y artístico-expresivo

Nora Cherñajovsky - Gabriela Laham

Clase abierta: Lunes 22/3 20.30 hs.  
Inscripción: 544-5243 / 771-1810

**CURSO PARA LA FORMACION DE  
DOCENTES DE TEATRO**

**BEATRIZ MOSQUERA**  
**RAUL SERRANO**  
**INDEPENDENCIA 1872**  
**383-2389**

**CINE**

CURSOS Y TALLERES CON  
PROFESIONALES  
SINDICATO DE LA INDUSTRIA  
CINEMATOGRAFICA ARGENTINA

SECRETARIA DE CULTURA 14 a 19 hs.  
Juncal 2029 \* 806-8774 7544

**TEATRO**

INICIACION-FORMACION  
ENTRENAMIENTO ACTORAL

Tel: 781-4668  
**SERGIO SABATER**

## De las drogas al bombín

(Por C.D.M.) Primero pensaron en Dustin Hoffman, en Robin Williams y en Billy Crystal, pero no funcionó. Después se llamó a concurso y de los cincuenta postulantes sólo quedaron cinco, tres norteamericanos y dos ingleses. Para sorpresa de los especialistas triunfó un norteamericano. Así, Robert Downey Jr. se convirtió en Chaplin, a las órdenes de Sir Richard Attenborough.

De esta manera, este neoyorquino que está a punto de cumplir 28 años logró el papel codiciado por muchos otros actores de su generación.

Antes, apareció muy brevemente en *Vivir y morir en Los Angeles*, como uno de los protagonistas de *Corrupción en Beverly Hills*, basada en un relato de Brett Easton Ellis, junto a James Woods como un abogado novato en *Solo ante la ley* y ahora termina de participar en los multitudinarios *Short Cuts*, film coral de Robert Altman basado en relatos breves de Raymond Carver, además de una veintena de títulos que pasaron con más pena que gloria o, simplemente, fueron editados en video sin pasar por las salas. Su vida privada, además, no fue hasta el momento nada sencilla: "Las drogas las veía en mi propia familia desde que era pequeño. Vi también cómo la destruía. Mi padre fumaba porros y a mediados de los años 70 empezó con la cocaína, pero ahora lleva años sin tocarla. Yo mismo he tenido un problema con las drogas durante años. Era una persona emocional, física y profesionalmente inaccesible. No me enfrentaba a la vida en una forma efectiva, sino creando una realidad apócrifa. Los 80 fueron años de excesos y drogas, saturados de porros, cocaína y fiestas. Era pura locura. Mi personaje de *Corrupción en Beverly Hills* estaba muy cercano a mi propia experiencia personal en aquel momento. Puedo considerarme afortunado de haber pasado por todo eso sin dejar mi carrera", confesó.



DE RICHARD ATTENBOROUGH

# FILMAR AL GENIO?

Los cuatro se basaron en dos trabajos que, se supone, completan con bastante precisión una biografía que, por lógicas razones, puede definirse como no-autorizada, como la escrita por el mismo Chaplin y la investigación de David Robinson.

El film comienza con la primera aparición pública de Charles Spencer Chaplin en un teatro victoriano reemplazando a su madre y termina con la noche de los Oscar de 1972 cuando recibió el premio honorífico a su trayectoria. En su desarrollo se lo ve llegar a Estados Unidos, su descubrimiento del cine, sus primeros trabajos con los "policias" Keystone de Mack Sennett, su apogeo, sus escándalos sentimentales, su postura crítica frente al nazismo, sus cuestionamientos políticos y su reclusión europea.

La elección del norteamericano Robert Downey Jr. tiene sus razones. "Si un actor es muy conocido, digamos que es todo un valor estable en el 'star system', su propio impacto personal puede ir en contra de su trabajo en el film, porque la gente pensará más en el actor que en el personaje. Durante buena parte del film, Chaplin no tiene más de treinta años y el hecho de que estuviera encarnado por un actor de más edad sería contraproducente, al público le costaría aceptarlo", explicó Attenborough. "Debía ser atractivo, buen bailarín, algo romántico, ágil de movimiento y Downey, además, es muy parecido a Chaplin cuando tenía treinta años", afirma convencido de su buena elección.

"Geraldine (refiriéndose a Geraldine Chaplin) llegó a Los Angeles para rodar su participación como la mamá de Chaplin, es decir su propia abuela, y vio algunas secuencias rodadas conmigo", dice Downey Jr. "Me juró que lo mío era muy convincente. Dijo que viéndome a mí era como si viera a su padre", recuerda.

Attenborough es rotundo al referirse al actor: "Cualquiera puede imitar a Carlitos con sólo disfrazarse y hacer sus gestos. Lo difícil es transmitir sus sentimientos". Por este papel Downey Jr. compite por el Oscar al mejor actor con Clint Eastwood (*Los imperdonables*), Al Pacino (*Perfume de mujer*), Stephen Rea (*El juego de las lágrimas*) y Den-



zel Washington (*Malcolm X*), uno de los tres a los que aspira el film, los otros dos a la mejor banda sonora (John Barry) y escenografía y dirección de arte (Stuart Craig y Chris A. Butler), rubro en el que se invirtió un 25 por ciento del costo total.

"Para empezar el guión fui a pedir a Oona O'Neil, viuda de Chaplin,

permiso para acceder al archivo personal. Ella fue directamente al grano: 'Sólo pongo una condición'—me dijo—, que no haya condiciones. No quiero ver el guión, no quiero saber quién va a encarnarlo, sólo quiero que el film sea honesto. Yo, quizá, ni siquiera lo vaya a ver". Que yo sepa, Oona todavía no lo vio."

Robert Downey Jr. encarnando a Charles Chaplin.

## EL HOMBRE DEL JARDIN

# Un poco de todo y mucho de nada

(Por Luciano Montegudo)  
Hay un poco de todo y mucho de nada en *El hombre del jardín*, un film fantástico supuestamente basado en una novela del exitoso Stephen King, pero que fue desautorizada por el autor, que pidió que se retirara su nombre de los créditos de la película. El protagonista se llama Job (Jeff Fahey) y como el personaje bíblico acepta con resignación y paciencia todos los obstáculos en su camino. No le queda otro remedio: es deficiente mental y por lo tanto se somete pasivamente a los caprichos y humillaciones del prójimo. Claro que no por mucho tiempo: el doctor Angelo (Pierce Brosnan) promete liberarlo de esa jaula mental a cambio de que Job se preste como cobayo para una serie de experimentos secretos que pueden ampliar infinitamente las fronteras de su inteligencia. En principio, Job lo único que tiene que hacer es jugar, sumergirse

**EL HOMBRE DEL JARDIN** (The Lawnmower Man). Dirección: Brett Leonard. Guion: Brett Leonard y Gimel Everett. Fotografía: Russel Carpenter. Música: Dan Wyman. Efectos especiales: Frank Ceglia y Paul Haines. Intérpretes: Jeff Fahey, Pierce Brosnan, Jenny Wright. Cines Ocean, Capitol.

en la "realidad virtual" que le proponen las computadoras de su Ángel de la Guarda. Después, con la inteligencia vendrá también el poder y con el poder la soberbia y con la soberbia la violencia.

El film de Brett Leonard no reniega de ninguna de las constantes más trajinadas del género fantástico: el científico Angelo es un nuevo doctor Frankenstein a quien no le gusta el monstruo que ha creado; Job a su vez parece la versión masculina de Carrie (también de Stephen King), otro patito feo que descubre el po-

der de su mente y con la telekinesis se dedica a vengarse brutalmente de todos aquellos que se burlaban de ella; la ciencia aparece como un arma de doble filo, donde el Bien y el Mal no tienen límites precisos. El problema en todo caso no está en la reiteración de la mitología fantástica ("El fantástico" es el único cine totalmente mitológico, en tanto se nutre continuamente de los mitos que engendra", decía Gérard Lenne) sino en la forma de plantearlos. *El hombre del jardín* es un film de una obviedad expositiva que neutraliza todo misterio posible. Sólo quedan entonces los efectos especiales, que simulan las experiencias de "realidad virtual" a las que se aventura el protagonista, con la diferencia de que todo lo que Job disfruta en tres dimensiones (hasta un encuentro sexual artificial) el espectador lo padece en la misma pantalla plana que los Lumiére inventaron hace casi un siglo.

## WOODY

Un equipo médico del Yale New Haven Hospital descartó hoy que Dylan, la hija adoptiva de siete años de la pareja que formaban Woody Allen y Mia Farrow, haya sido víctima de abusos sexuales del cineasta, como denunció la actriz. Durante una reunión en la que estuvieron presentes tanto Allen como Farrow, el equipo de tres médicos encabezado por el doctor John Leventhal entregó un informe que libera al director de la acusación de haber abusado sexualmente de su hija adoptiva. En su primera reacción, el director de cine dijo que se hizo justicia.

## Del viernes al sábado

La actuación que el grupo pop australiano Midnigh Oil debía concretar esta noche en Obras Sanitarias fue pospuesta por 24 horas ayer, por no haber arribado a Buenos Aires desde Brasil los equipos de sonido, según informó la organización. Midnigh Oil tocará entonces mañana sábado desde las 22.35, en una velada que iniciarán los argentinos Aguirre a las 21.55.

MERCEDES DIAZ PERNAS  
**FLAMENCO**  
Estilización - Castañuelas  
Zapateo - Regional

CAMBIO DE ESTUDIO  
Ayacucho 1640 PB - 803-9240  
Informes Lunes - Miércoles y Viernes

MARIA  
HERMINIA  
AVELLANEDA  
y ASOC.  
**T.V.**

CURSOS DE:  
PRODUCCION - DIRECCION  
GUION - INTERPRETACION  
Prácticas de grabación  
y edición  
GUATEMALA 6090  
TEL.771-5375 824-0755

**INSTITUTO NACIONAL DE CINEMATOGRAFIA**

**TE OFRECEMOS OTRA ENTRADA AL CINE**

Si querés estudiar cine y video en serio, acercate al CIEVYC: •Prácticas en filmaciones reales. •Equipos profesionales. •Acceso al medio.

En el CIEVYC, hacé una entrada de película.

**CIEVYC**

Cochabamba 868-Inf./Lun./Vier. de 10 a 21 hs.  
Tel. 304-1297 / 26-1170 / 361-4222

**TURISMO ECOLOGICO**

**SEMANA SANTA**  
Lárguese... a disfrutar

**A CORRER LA CONEJA...**

**VIÑA DEL MAR, Chile**  
Con la presencia majestuosa del Pacífico y tentados por mariscos y vinos incomparables, no quedará tiempo para explorar la mágica arquitectura de Valparaíso y Viña del Mar. Y evocar con un poema a Don Pablo Neruda en Isla Negra.  
5 días con Aéreo. Hotel O'Higgins \*\*\*\*\* \$ 499.-

**VALLE DE LA LUNA Y TALAMPAYA San Juan - La Rioja**  
Descubrir el mágico contraste entre arroyos bordeados de boques en quebradas serranas y monumentales areniscas y pedregales de ichu quito y Talampaya.  
6 días con pensión completa. \$ 350.-

**POTRERO DE LOS FUNES Y LAS QUIMADAS (P. Nacional), San Luis**  
En un paisaje deslumbrante el tiempo dejó sus huellas y Ud. podrá descubrirlos con la ayuda de expertos guías naturalistas.  
5 días d/p. completa. Hotel \*\*\*\*\* \$ 350.-

**Op. Resp. ESPACIO VERDE**  
Leg. N° 6949 - Viamonte 1454, 3° Cpo 2° P. K.  
Tel. 40-8792/1186 - Buenos Aires.

TODOS LOS DESTINOS INCLUYEN TRASLADOS Y EXCURSIONES CON GUÍAS NATURALISTAS



## VISTO Y OÍDO EN LOS MEDIOS

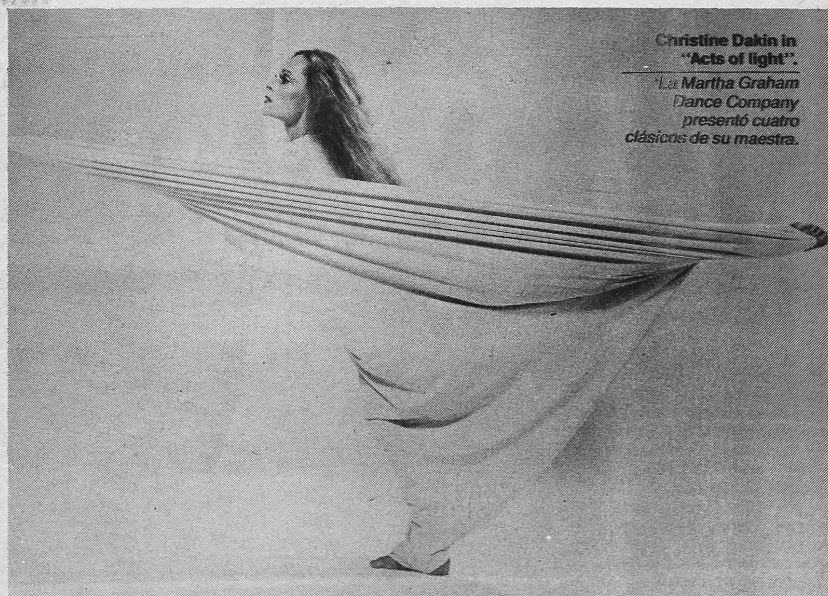
**Divorcio.** A pocos días de cumplir tres meses, la dupla Mario Gavilán-Carlos Montero, director de noticias y director general de América 2 respectivamente, encontró su divorcio. Ayer, la Corporación Multimedios América anunció la designación de Gavilán como director internacional de noticias del CVN (Cablevisión Noticias), el nuevo canal que Eduardo Eurnekian podrá en el aire a partir del 15 de abril y que se podrá ver por el Canal 6. El nuevo cargo de Gavilán mucho se parece a una salida elegante para salvar la situación de paridad de poderes que incomodaba a ambos por igual. De esta manera Mario Gavilán, hasta el momento director de noticias del pool (Radio América, El Cronista, América 2, Aspen 102 y Cablevisión) estará abocado sólo al cable. El CVN emitirá las 24 horas, al mejor estilo de la CNN, y para la conducción de los distintos segmentos informativos fueron convocados Roberto Maidana, Cecilia Laratro, Silvia Martínez Cassina, Mabel Traberg y Horacio Embón, con dirección periodística de Ricardo Pipino. El CVN es uno de los cinco canales que Cablevisión estrenará en abril. Al ya anunciado Playmouse —que se encuentra perfeccionando su equipo técnico para salir al aire en poco tiempo— se suman el Gemas, que transmite desde Miami, con una programación integralmente dedicada a las telenovelas (al igual que Siemprevisión de VCC) y que irá por el Canal 35 todos los días desde las nueve de la mañana hasta la medianoche; el CineVisión (por el 24) y el Canal 28, que emitirá documentales.

**MARTHA GRAHAM DANCE COMPANY.** Programa: "Diversion of angels" de Norman Delo Joio-Graham; "Primitive Mysteries" de Louis Horst-Graham; "Errand into the maze" de Gian Carlo Menotti-Graham, y "Acts of light" de Carl Nielsen-Graham, con vestuario de Halston. Director: Ronald Protas. Directora artística asociada: Yuriko. Intérpretes: Terese Capucilli, Christine Dakin, Donlin Foreman, Joyce Herring y Denise Vale, entre otros. Hoy a las 21 y mañana a las 17 en el Teatro Colón.

(Por Ingrid Beck) La primera innovadora fue Isadora Duncan. Pero ella nunca llegó a delinear un método. Fue Martha Graham quien lo logró años más tarde: se desligó de las zapatillas de punta e inició un largo camino hacia una danza libre, emotiva, basada en el esfuerzo físico —contrariamente al ballet clásico que pone el acento en que el esfuerzo se note lo menos posible— y en las sensaciones del hombre y la mujer reales, contemporáneos.

La técnica Graham y todo el legado que la coreógrafa dejó, luego de su muerte en 1991, se pudieron ver en el Teatro Colón gracias a la Martha Graham Dance Company que presentó cuatro "clásicos" de la gran maestra. Las tres primeras obras —*Diversion of angels*, *Primitive Mysteries* y *Errand into the maze*— fueron creadas, respectivamente, en 1948, 1931 y 1947.

Aunque se ocupan de temáticas diferentes (*Diversion...* habla del encanto de la juventud, del placer, de la travesura del primer amor; *Primitive Mysteries* refiere a la adoración de la Virgen en la cultura hispanoamericana del sudoeste de Estados Unidos, y *Errand into the maze* desarrolla el enfrentamiento del héroe y el Minotauro en el laberinto minoico), representan una nueva manera de bailar. Allí está presente, todo el tiempo, el esfuerzo, la con-



Christine Dakin in "Acts of light".  
La Martha Graham Dance Company presentó cuatro clásicos de su maestra.

## La compañía de Graham, diversión de los ángeles

tracción y la desconstrucción, el particular uso de los saltos y las caídas, sumados a una concepción integral que incorpora el vestuario y en *Errand into the maze* —excelentemente interpretada por Terese Capucilli— también la escenografía, no como agregados sino como componentes principales de la obra.

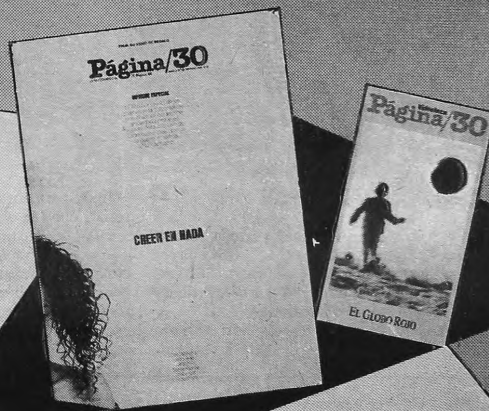
*Acts of light* conformó la tercera parte del espectáculo. Se trata de una pieza estrenada en febrero de 1981, que habla del amor, inspirada en una frase de una carta de Emily Dickinson escrita en el otoño de 1884: "Gracias por todos los luminosos momentos que embellecieron un graticificante verano y pasado". *Acts of*

*light* es una obra "luminosa", menos preocupada por la técnica y más ocupada en la liberación de los movimientos. Solos coreográficos y hermosas danzas de conjunto, con un espectacular vestuario, constituyen un acertado cierre del espectáculo de una compañía que sobrevive como si su creadora aún estuviera presente.

## QUE NADIE LE PINCHE ESTE VIDEO

En marzo, **Página/30** le entrega  
El globo rojo,  
considerada una de las  
mejores películas infantiles  
jamás realizadas.

En abril: **Casablanca.**



Además:  
Creer en nada. Una encuesta y un  
informe exclusivos sobre el mundo de los  
jóvenes. ¿No hay futuro?

Entrevistas:  
Carlos Menem Junior, Lucho Avilés, Carlos Trillo  
Arte & Tecnología: construya su propio universo.  
Salman Rushdie / Richard Price

# Página/30

la revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer



MURIO CARLOS A. PETIT

# El zar de la revista

Como empresario teatral y como libretista, "don Carlos" dejó su sello en la noche porteña. Aquí recuerdan aquellos años de esplendor Zulma Faiad y el periodista Leo Vanés.

(Por Adriana Bruno) Carlos A. (Artagman) Petit fue la revista porteña. Empresario, libretista, descubridor de estrellas. Su ojo experto tuvo mucho que ver en el lanzamiento de Nélida Roca, Nélida Lobato, Zulma Faiad, Ethel Rojo, las hermanas Pons, Moria Casán... Se confesó responsable de 35 películas, 3500 sketches y un centenar de revistas musicales. A la hora de armar un espectáculo, talento y chequera formaban una dupla de actividad febril: los resultados hicieron historia. Don

Nélida Lobato: otro hallazgo de Petit.

Carlos murió ayer a los 80 años, en su casa de la avenida Quintana, a causa de un paro cardíaco.

Había nacido el 2 de febrero de 1913 y 20 años después tenía su primera aproximación al teatro como "comparsero"—actor de segunda—en el Teatro Nuevo y en giras que lo llevaron a recorrer "hasta 120 pueblos en un año". Desde entonces nada, en un escenario le fue ajeno. Fue también libretista y actor de radioteatro y, finalmente, a principios de los '40, debutó como guionista de cine. De la mano de don Jaime Yankelevich escribió libretos que interpretaron Libertad Lamarque, Luis Sandrini, María Duval, Carlos Corres y otros grandes de la época. Después llegarían 30 guiones más, pero lo que más le interesaba al joven Petit era escribir obras de teatro. Lo consiguió en 1942, como libretista estable del teatro Buenos Aires y al año siguiente en el Opera, de Lanús, hasta que un día llegó a la Meca: el Maipo de la Capital.

Tres años después pasaba al Casino, y luego al Comedia. Allí Carlos A. Petit se especializó en el sketch o "acto rápido" que, a partir de entonces, iba a caracterizar a la revista. Aprendió a hacerse empresario y promotor teatral junto a Enrique Muscio, con quien hizo revistas y comedias en el Nacional. Ese fue su reino. Y en más de una oportunidad Petit se presentó ante el público, en el saludo final, como broche de oro de su compañía. Consiguió que el Tabaris, por entonces club nocturno, se convirtiera en teatro y lo inauguró con una comedia interpretada por Ana María Campoy y Pepe Cibrián.

La carrera de Petit fue un permanente éxito de taquilla. No sólo en la producción de revistas sino con comedias musicales como *Mi bella dama*, *Mame* o *El hombre de la Mancha*. Y en todo puso un sello personal de espectacularidad, de brillo, de difícil olvido. Sus restos serán inhumados en el Panteón de Actores del cementerio de la Chacarita a las 14.30 de hoy.



Carlos A. Petit pasó por todos los grandes teatros de revistas y se instaló en el Nacional.

Produjo los grandes éxitos de cuatro décadas y escribió 3500 sketches, 35 guiones cinematográficos y un centenar de revistas musicales.

## Opinión

Por Zulma Faiad

### Con él murió la revista

Don Carlos A. Petit fue la persona más importante que tuvo el género de la revista. A él le debo los éxitos más grandes de mi carrera. Don Carlos le dio esplendor y brillo a la revista porteña. Se preocupaba por tener cada vez la mejor escenografía, los vestuarios más importantes, y lo lograba porque él nunca escatimó gastos, siempre invirtió todo lo que ganaba y volvía a jugarse. Definitivamente, don Carlos abrió las puertas a la espectacularidad.

A mí no me descubrió él, pero sí me dio la oportunidad de encabezar una revista nada menos que en el Maipo. Yo venía de hacer el comercial de La Lechuguita y entonces Petit inventó un cuadro que se llamaba "La Lechuguita y el Pato Volador", que hacíamos con el Pato Carret. Después lo puso a Ringo Bonavena a cantar... cada cosa que se le ocurría era un éxito.

A las vedettes argentinas don Carlos nos hacía ver siempre cuál era la mejor manera de hacer las cosas, nos iba a buscar, nos estimulaba. El fue a París a buscar a mi amiga Nélida Lobato. El fue a buscarme a México en 1973 para traerme de vuelta a Buenos Aires a hacer "Fantástica". Yo no estaba muy convencida y entonces don Carlos, que era muy amigo de mi primer marido Melchor Arana, nos propuso un viaje y nos fuimos los cuatro —con su mujer— a Las Vegas a ver los mejores espectáculos. Me llevó a ver a Raquel Welch y a las grandes estrellas del momento, para que yo eligiera. Don Carlos contrataba y compraba cosas sin fijarse cuánto tenía que gastar.

"Fantástica" fue la última revista que hizo Petit en el Nacional. Luego el teatro pasó a manos de Alejandro Romay. Creo que eso fue un golpe muy duro para don Carlos, algo decisivo para su ánimo. Fue definitivamente el zar de la revista porteña. El género no existe sin don Carlos.

(Testimonio recogido por A. B.)

## Opinión

Por Leo Vanés

### No había música grabada

Cuando se va de Buenos Aires el Föllies Bergere, en 1955, hace su mejor revista en el teatro Nacional. Se llamó "Criaturas adorables". Eran revistas de 60 personas en el escenario, con 40 músicos en el foso de la orquesta; y totalmente argentinas. Miguel de Molina actuó por última vez en una revista de Petit en el teatro Nacional. Y también lo tuvo en el teatro Comedia en "No apta para cortos de vista", en Paraná esquina Corrientes. El tiene el esplendor de Nélida Roca y Adolfo Stray e hizo con ellos "Nerón cumple", donde Pepe Arias hizo su famoso monólogo "El último afiliado"; y una joven Egle Martín salía a relucir en esa misma revista. El trajo de Barcelona a Ethel Rojo. En 1968 trajo de París a Nélida Lobato y a las Bluebell Girls y debutaron en el teatro Nacional con "Corrientes casi esquina Champs Elísees".

Fue el zar de la revista. Sus espectáculos eran totalmente nuestros. La revista argentina tomaba el humor de los italianos, la música pegadiza de los españoles y el envoltorio lujoso de los

franceses. Y lo adaptaba. No había música grabada, lo que contado hoy parece un sueño lejano.

La gente iba al teatro para ver a Nélida Roca bajar los 40 escalones en el final. Iba para ver cómo Nélida Lobato llevaba esas plumas verdes y rosas. Había coros y bailarines. Y la estrella nunca se desnudaba: lo hacían las coristas. La revista era un género que abarcaba muchos géneros, pero todo tenía categoría. No hay que pensar en las minas que se ven ahora y de las que se dice que son vedettes. Entonces no había siliconas. Los finales de las revistas eran con góndolas, con el carnaval de Venecia; finales operísticos en los que se gastaban fortunas. Petit era un gran armador de revistas. Y la revista era el reino de la mujer. La revista murió cuando voltearon el Nacional, cuando sacaron el Comedia, cuando el Maipo dejó de hacer revista.

Pero en el cielo debe haber una gran pasarela donde están Nélida Lobato, Gloria Guzmán, Adolfo Stray. Y ahora debe estar también Petit.

## A Sofovich, en ATC, lo siguen amando

Duró tan poco como los otros. El miércoles por la mañana un grupo de trabajadores de ATC colgó en Rivadavia y Rivadavia, frente al Congreso de la Nación, un pasacalle en protesta por el regreso de Gerardo Sofovich a la pantalla de ATC (lo hará en estos días con "La noche del domingo") que rezaba: "Menem: basta de corrupción. Afuera Sofovich y su banda". Con un estilo que casi lo caracteriza, el ex interventor de ATC —que continúa dando directivas y metiendo mano en la programación pese a su retiro obligado— apenas enterado del pasacalle envió a su gente para que lo retire de inmediato. Lo mismo hizo con las leyendas en su contra que el personal del canal instaló en las calles poco antes de su renuncia. En esta oportunidad, los trabajadores de ATC protestaron una vez más por la permanencia de Sofovich "que continúa utilizando las oficinas del canal avalado por el presidente Carlos Menem".





## CINE



## CINES DEL CENTRO

## APASIONADAMENTE JUNTOS

-P/M/16-  
Con: Nick Cassavetes y Brenda Bakke.  
Lavallo. Lavallo 855.  
322-1000. A las 13, 15, 18, 20, 30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

-Premier 3. Av. Corrientes 1565.  
46-2113. A las 15, 18, 20, 22, 23 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

BAJO SUSPECHA -P/M/16-  
Trochero 3. Lavallo 822-1455.  
A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

BAJOS INSTINTOS -P/M/18-  
Con Michael Douglas y Sharon Stone. Dir.: Paul Verhoeven.  
Suipacha 1. Suipacha 442.  
322-1195. A las 15, 18, 20, 22 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.

BLADE RUNNER -P/M/13-  
Un film de Ridley Scott. Con Harrison Ford. Versión original.  
Loire, Av. Corrientes 1524.  
49-1900. A las 14, 16, 18, 20, 22, 24 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

Suipacha 2. Suipacha 442.  
322-1195. A las 15, 18, 20, 22 y 22.50.

BLANCA NIEVES Y LOS SIETE ENANOS -APTA-  
De Walt Disney. Hablada en Castellano.  
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770.  
476-2405. A las 13, 15, 16, 40, 18, 20 y 21.40.

CAMBIO DE HABITO -APTA-  
Trochero 3. Lavallo 822-1455.  
A las 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

CON LAS MEJORES INTENCIONES -P/M/13-  
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 16 y 20.30 (Vier. a Dgo. y Miér. 15, 18, 20 y 21.40).

CUESTION DE HONOR -P/M/13-  
Con Tom Cruise, Jack Nicholson y Demi Moore. Dir.: Rob Reiner.  
America. Callao 1057. 41-3818. A las 14, 15, 17, 19, 21 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

Atlas Lavallo. Lavallo 869.  
322-1936. A las 13, 15, 16, 18, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.25.

Paseo Alcora 4. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14, 16, 17, 19, 21 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.

DRACULA (EL AMOR NUNCA MUERE) -P/M/16-  
Con Gary Oldman, Winona Ryder y Anthony Hopkins. Dir.: Francis Ford Coppola.  
Normandie 3. Lavallo 855.  
322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

Premier 1. Av. Corrientes 1565.  
46-2113. A las 15, 17, 20, 22 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

EL GUARDASPAIDAS -P/M/13-  
Con Kevin Costner y Whitney Houston.  
Houstan. Lavallo 940. 393-9931. A las 14, 15, 17, 20, 22 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947.  
812-8980. A las 14, 15, 17, 20, 22 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

EL HOMBRE DEL JARDIN -P/M/16-  
De Stephen King. Dir.: Brett Leonard.  
Con Jeff Fahey y Pierce Brosnan.  
Capitol. Av. Santa Fe 1848.  
812-2379. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

Ocean 1. Lavallo 739. 322-1515. A las 13, 15, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

EL JUEGO DE LAS LAGRIMAS -P/M/16-  
Con Stephen Rea y Jaye Davidson.  
De Neil Jordan. 6 Nominaciones para el Oscar.  
Ambassador. Lavallo 777.  
322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Guernsey. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Paseo Alcora 1. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13, 15, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

EL LADO OSCURO DEL CORAZON -P/M/16-  
Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

QUERIDA, AGRANDE AL BEBE -APTA-  
De Walt Disney.  
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770.  
476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

UN LUGAR EN EL MUNDO -APTA-  
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Paseo Alcora 2. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

¿QUIEN DIO QUE TODO ESTO PERDIDO -P/M/13-  
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

JUGUETES -APTA-  
Con Robin Williams. 2 Nominaciones para el Oscar.  
Normandie 2. Lavallo 855.  
322-1000. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.00.

KARATE TIGER -P/M/13-  
Select Lavallo. Lavallo 921.  
326-0235. Cont. 15, 30, 19, 10 y 21.5. Sáb. trasn. Refrig.

KID BOXER EL NUEVO GUERRERO -P/M/13-  
Select Lavallo. Lavallo 921.  
326-0235. Cont. 13, 17, 19 y 21.10. Sáb. trasn. Refrig.

LA MANSION HOWARD -P/M/13-  
Con Anthony Hopkins y Vanessa Redgrave. 9 Nominaciones para el Oscar.  
Alf. Corrientes 1753. 40-7575. A las 14, 16, 18, 19, 20 y 22.30 (Miér. sólo a las 14 y 16.45).

Paseo Alcora 1. Posadas 1245.  
325-8328. A las 14, 16, 17, 19, 20 y 22.30.

LA MUERTE CUMPLE CONDENA -P/M/16-  
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

LA MUERTE LE SIEMPRE BIEN -P/M/13-  
Con Meryl Streep, Bruce Willis y Goldie Hawn.  
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

LA VENENOSA -P/M/18-  
Con Drew Barrymore y Tom Skerritt.  
Lora 1. Av. Corrientes 1428.  
40-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

Trochero 1. Lavallo 822-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

DRACULA (EL AMOR NUNCA MUERE) -P/M/16-  
Con Gary Oldman, Winona Ryder y Anthony Hopkins. Dir.: Francis Ford Coppola.  
Normandie 3. Lavallo 855.  
322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

Premier 1. Av. Corrientes 1565.  
46-2113. A las 15, 17, 20, 22 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

EL GUARDASPAIDAS -P/M/13-  
Con Kevin Costner y Whitney Houston.  
Houstan. Lavallo 940. 393-9931. A las 14, 15, 17, 20, 22 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947.  
812-8980. A las 14, 15, 17, 20, 22 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

EL HOMBRE DEL JARDIN -P/M/16-  
De Stephen King. Dir.: Brett Leonard.  
Con Jeff Fahey y Pierce Brosnan.  
Capitol. Av. Santa Fe 1848.  
812-2379. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

Ocean 1. Lavallo 739. 322-1515. A las 13, 15, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

EL JUEGO DE LAS LAGRIMAS -P/M/16-  
Con Stephen Rea y Jaye Davidson.  
De Neil Jordan. 6 Nominaciones para el Oscar.  
Ambassador. Lavallo 777.  
322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Guernsey. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Paseo Alcora 1. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13, 15, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

EL LADO OSCURO DEL CORAZON -P/M/16-  
Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

QUERIDA, AGRANDE AL BEBE -APTA-  
De Walt Disney.  
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770.  
476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

UN LUGAR EN EL MUNDO -APTA-  
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Paseo Alcora 2. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

¿QUIEN DIO QUE TODO ESTO PERDIDO -P/M/13-  
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

JUGUETES -APTA-  
Con Robin Williams. 2 Nominaciones para el Oscar.  
Normandie 2. Lavallo 855.  
322-1000. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.00.

KARATE TIGER -P/M/13-  
Select Lavallo. Lavallo 921.  
326-0235. Cont. 15, 30, 19, 10 y 21.5. Sáb. trasn. Refrig.

KID BOXER EL NUEVO GUERRERO -P/M/13-  
Select Lavallo. Lavallo 921.  
326-0235. Cont. 13, 17, 19 y 21.10. Sáb. trasn. Refrig.

LA MANSION HOWARD -P/M/13-  
Con Anthony Hopkins y Vanessa Redgrave. 9 Nominaciones para el Oscar.  
Alf. Corrientes 1753. 40-7575. A las 14, 16, 18, 19, 20 y 22.30 (Miér. sólo a las 14 y 16.45).

Paseo Alcora 1. Posadas 1245.  
325-8328. A las 14, 16, 17, 19, 20 y 22.30.

LA MUERTE CUMPLE CONDENA -P/M/16-  
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

LA MUERTE LE SIEMPRE BIEN -P/M/13-  
Con Meryl Streep, Bruce Willis y Goldie Hawn.  
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

LA VENENOSA -P/M/18-  
Con Drew Barrymore y Tom Skerritt.  
Lora 1. Av. Corrientes 1428.  
40-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

Trochero 1. Lavallo 822-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

DRACULA (EL AMOR NUNCA MUERE) -P/M/16-  
Con Gary Oldman, Winona Ryder y Anthony Hopkins. Dir.: Francis Ford Coppola.  
Normandie 3. Lavallo 855.  
322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

Premier 1. Av. Corrientes 1565.  
46-2113. A las 15, 17, 20, 22 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

EL GUARDASPAIDAS -P/M/13-  
Con Kevin Costner y Whitney Houston.  
Houstan. Lavallo 940. 393-9931. A las 14, 15, 17, 20, 22 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947.  
812-8980. A las 14, 15, 17, 20, 22 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

EL HOMBRE DEL JARDIN -P/M/16-  
De Stephen King. Dir.: Brett Leonard.  
Con Jeff Fahey y Pierce Brosnan.  
Capitol. Av. Santa Fe 1848.  
812-2379. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

Ocean 1. Lavallo 739. 322-1515. A las 13, 15, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

EL JUEGO DE LAS LAGRIMAS -P/M/16-  
Con Stephen Rea y Jaye Davidson.  
De Neil Jordan. 6 Nominaciones para el Oscar.  
Ambassador. Lavallo 777.  
322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Guernsey. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Paseo Alcora 1. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13, 15, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

EL LADO OSCURO DEL CORAZON -P/M/16-  
Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

QUERIDA, AGRANDE AL BEBE -APTA-  
De Walt Disney.  
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770.  
476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

UN LUGAR EN EL MUNDO -APTA-  
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Paseo Alcora 2. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

¿QUIEN DIO QUE TODO ESTO PERDIDO -P/M/13-  
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

JUGUETES -APTA-  
Con Robin Williams. 2 Nominaciones para el Oscar.  
Normandie 2. Lavallo 855.  
322-1000. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.00.

KARATE TIGER -P/M/13-  
Select Lavallo. Lavallo 921.  
326-0235. Cont. 15, 30, 19, 10 y 21.5. Sáb. trasn. Refrig.

KID BOXER EL NUEVO GUERRERO -P/M/13-  
Select Lavallo. Lavallo 921.  
326-0235. Cont. 13, 17, 19 y 21.10. Sáb. trasn. Refrig.

LA MANSION HOWARD -P/M/13-  
Con Anthony Hopkins y Vanessa Redgrave. 9 Nominaciones para el Oscar.  
Alf. Corrientes 1753. 40-7575. A las 14, 16, 18, 19, 20 y 22.30 (Miér. sólo a las 14 y 16.45).

Paseo Alcora 1. Posadas 1245.  
325-8328. A las 14, 16, 17, 19, 20 y 22.30.

LA MUERTE CUMPLE CONDENA -P/M/16-  
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

LA MUERTE LE SIEMPRE BIEN -P/M/13-  
Con Meryl Streep, Bruce Willis y Goldie Hawn.  
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

LA VENENOSA -P/M/18-  
Con Drew Barrymore y Tom Skerritt.  
Lora 1. Av. Corrientes 1428.  
40-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

Trochero 1. Lavallo 822-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21, 23 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

DRACULA (EL AMOR NUNCA MUERE) -P/M/16-  
Con Gary Oldman, Winona Ryder y Anthony Hopkins. Dir.: Francis Ford Coppola.  
Normandie 3. Lavallo 855.  
322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

Premier 1. Av. Corrientes 1565.  
46-2113. A las 15, 17, 20, 22 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

EL GUARDASPAIDAS -P/M/13-  
Con Kevin Costner y Whitney Houston.  
Houstan. Lavallo 940. 393-9931. A las 14, 15, 17, 20, 22 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947.  
812-8980. A las 14, 15, 17, 20, 22 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

EL HOMBRE DEL JARDIN -P/M/16-  
De Stephen King. Dir.: Brett Leonard.  
Con Jeff Fahey y Pierce Brosnan.  
Capitol. Av. Santa Fe 1848.  
812-2379. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

Ocean 1. Lavallo 739. 322-1515. A las 13, 15, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

EL JUEGO DE LAS LAGRIMAS -P/M/16-  
Con Stephen Rea y Jaye Davidson.  
De Neil Jordan. 6 Nominaciones para el Oscar.  
Ambassador. Lavallo 777.  
322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Guernsey. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Paseo Alcora 1. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13, 15, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

EL LADO OSCURO DEL CORAZON -P/M/16-  
Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

QUERIDA, AGRANDE AL BEBE -APTA-  
De Walt Disney.  
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770.  
476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

UN LUGAR EN EL MUNDO -APTA-  
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Paseo Alcora 2. Salguero y Alcora. 806-5665. A las 14, 16, 18, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

¿QUIEN DIO QUE TODO ESTO PERDIDO -P/M/13-  
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19, 20, 22 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.



lis. Miér. y Juev. prec. pop. Desc. a jub.

**LA ROSA DE COBRE.** Honduras 4952. 72-0437. V. y Sáb. a las 22: "Danza Joven" en **BAJANDO POR AMERICA.** Danza Contemporánea. Corrog.: Ana Labat. Con C. Brosio, F. Godio y elenco.

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 40-7988. Juev. y Dgos. a las 21. V. y Sáb. a las 22: Lorenzo Quinteros en:

## LORENZO QUINTEROS LA METAMORFOSIS

Dir. Gral.: Máximo Salas. Loc.: \$ 15.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. V. y Sáb. a las 21:30. "Las Cofetas de Esquillo". Dir.: J. M. Gómez y C. Velázquez. Sáb. a las 21:30. "Moral Imoral", de A. Zanotta. Dir.: A. Sacchi. Dgo. a las 21:30: Grupo de Teatro Independiente pla.: "Hay que Apagar el Fuego", de C. Gorostiza. Con A. González, M. Sotelo y L. González. Dir.: A. González. Sala del Claustro. Sáb. a las 21:30. Dgo. a las 20: TGMSS y FUCUN. Dgo. a COMUBA en: "Carnaval y Cenas", de J. Ghigliolo. Dir.: M. A. Porro y F. Guili. Pl. \$ 10. Desc. a est. y jub.

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343. 40-1064. Miér. a V. y Sáb. a las 21. Sáb. a las 21 y 23:15. Dgo. a las 20:30. Soledad Silveira, Lydia Lamaison y Rubén Stella en:

**PERDIDOS EN YONKERS.** De Neil Simon. Con Roberto Fiore, Alejandro Peverengo, Diego Arzac y la part. esp. de Graciela Pal. Dir. Gral.: Chusa Zorrilla.

**MICHELANGELO.** Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Mar. a Dgo. a las 21:30.

**LOCO POR EL TANGO** (UN SUEÑO DE ANGEL). Con Adriana Varela, Horacio Ferrer, Raúl Lavie y la act. de Hector Mamold. Parejas de baile: Carlos e Inés Borques - Roberto y Vanina. Músicos: A. Falasca, E. Guerra, V. Lavallén, L. Ferreira, A. Machirolla y C. Buono. Libro y Dir.: Alfredo Zemma.

## TEATROS INFANTILES

**MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado. "Historia de Gatos". De Adelaida Mangani. Con: D. Veronesi, M. Ibarra, S. Galván, E. Dafic, A. Alvarado, A. Castilho y elenco. Sáb. y Dgo. a las 15. May.: \$ 7. Men.: \$ 5. Loc. en vta. c/5 días de antic.

**ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO.** Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgo. a las 16: Los Titeres de Don Florestino en: "Y salió el sol". Entrada: \$ 6.

**AUDITORIO GOLDEN SHOPPING.** Acotye 52. 69-6900/6556/6365. V. y Sáb. a las 17:30. Sáb. y Dgo. a las 16: "Vi-van las Narices...". de N. Ivitz. S. Bron y F. Lena. EN EL OPEN: Sáb. y Dgo. a las 16:30: "Pirulita y Pirulito contra el oso fufaroso". Dir.: Daniel Fabri. A las 18: "El Show infantil de Heredia y sus Amigos", con Hernán Colombo. Loc. \$ 3.

**AUDITORIO U.P.B.** Ciudad de la Paz 1772. 784-9871. Sáb. y Dgo. a las 19: "Jugando Sueños", comedia de L. Iamone y P. Pisani. Dir.: Luis Iamone.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA.** Junín 1930. 803-1040. "Patito del Aljibe". La Subsecretaría de Cultura de la Municipalidad de la Ciudad de Bs. As. presenta: TCA-TRO DEL VERANO (Vier., Sáb. y Dgo.): A las 17: REQUETE-JUEGA, con M. Rajer, R. Salas y elenco. A las 18: DALE QUE TE CANTO, con L. Gutiérrez, G. Adrián y elenco. Obras con idea y dir. de Santiago Doria. Loc. \$ 4. A las 21: "Allá por el Veintin-gos" ver Cartelera de Teatros.

**CLUB DE ARTE.** Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17:30. Los Titeres del Submarino Amarillo en "Cuidado, se Escapan los Titeres", de J. Berueth y S. Fernando. Pl. \$ 7.

**COLONIAL.** Paseo Colón 413. 342-7958. 581-6094. Sáb. y Dgo. a las 17: "Encantada Sr. Fantasma", encantadora comedia de C. M. Silveira. Dir.: M. Montorfano.

**DE LA PIEDAD.** Bm. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. y Dgo. a las 16:30: "Pinocho y los Muecos Gigantes",

de F. Fructuoso. A las 17:45: "El Gran Show del Payaso Chiribin", de R. Aldemar. A las 18:30: "Juguemos con Titeres, Canciones y Magia", de R. Aldemar. Dir. Gral.: O. Junco. Pl. \$ 7.

**DEL PLATA.** Cerrito 228. 35-2587. Lun. a Dgo. a las 15, 16, 17 y 18: "Las Neuronas Mágicas", de Leonor Aiello. Dir.: Paulo Duarte.

**GALERA ENCANTADA.** Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. y Dgo. a las 17: La Galera Encantada presenta: "Robin Hood". Versión libre de H. Presa. Entrada: \$ 8. Jub. acompañantes gratis.

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 40-7988. Sáb. a las 17: "¿dónde está mi héroe?". Teatro de titeres. De y con Horacio Tignelli. Loc.: \$ 7.

**LORANGE.** Corrientes 1372. 372-7386. Sáb. y Dgo. a las 17:30. Vuelve en su tercer año la comedia musical para chicos

**CREMA RUSA** De Enrique Pinti. Dir.: Victor Bruno y Daniel Marcove. Refrigeración.

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Grupo Azul presenta: Sáb. y Dgo. a las 18: "La Vuelta de Capucina Roja". Vers. libre, con K. Sammartino, M. Quarleri, J. Minussi y L. Carrizo. Libro y Dir.: Néstor Hidalgo. Prec. pop.

**SALA ENCuentro.** R. Peña 780. 42-4477. 69-5659. Dgo. a las 18: Grupo de Teatro Los Ilusionistas presenta "Los Sueños de Cleopatra" (Una loca aventura en el antiguo Egipto). Autor y Dir.: Pablo Corti. Pl. \$ 7.

## MUSIC HALL

**OPEN GOLDEN SHOPPING.** Acotye 52. 69-6900/6556/6365. V. y Sáb. a las 23: UNA NOCHE MUY ESPECIAL, con el humor de Navarro Malvin y la act. de la bailarina Nashwa. Con L. Longhi, S. Ziegman y elenco. Loc. \$ 10. Jub. \$ 5.

**CAFE HOMERO.** J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. V. y Sáb. a las 23:30: EL TANGO DE RUBEN JUAREZ. Junto a Angel "Paya" Diaz, Julio Pane, Ricardo y Nicole y Cuarteto Homero. Un

refrig. exclusivo de Rubén Juárez.

**CAFÉ TORTONI.** Av. de Mayo 829. 342-4328. 10º Año Consecutivo. "Creole Jazz Band". Jazz y Blues. Presentando "Cantando los Blues". Viernes a las 23.15. (Sáb. a las 0.00: En el Café French. Defensa 1066).

**CAMINITO DE SAN TELMO.** Balcarce 749. 361-3243/1320. Lun. a Dgo. de 22.30 a 4: LOS GIGANTES DEL TANGO EN LA ESQUINA DEL TANGO. Tango. Show - Baile. Estacionamiento sin cargo.

**CLASICA Y MODERNA.** Av. Callao 892. 42-4658. Miér. dde. las 23: El Mejor Jazz de Hoy. Grupo Jazz LA PLATA. Martino (Batería), Cuarteto (Clarinete y saxo) Ferreyra (Bajo) Machine (Piano). Der. expect. \$ 8. Aire acondicionado. Juev. a las 23: Pereyra Lucena. Brasil en Clásica. A. Pereyra Lucena (Guitarra), A. Santos (Flauta - Saxo - Teclados) y A. Rios (Canto). Der. expect. \$ 8. Aire acondicionado.

**EL CLUB.** Yerbal 1572. 633-2543. V. y Sáb. dde. las 24: "La Media Salsa". Para gozar la mejor música salsa y merengue. Damas s/cargo hasta la 1. Loc. \$ 7.

**EL VIEJO ALMACEN.** Balcarce esq. Independencia. 362-1453/3503/3602/3923. EL VIEJO ALMACEN. JOSE COLANGELO y su Gran Orquesta. ALBERTO PODESTA. EID. MUNDO "Muni" RIVERO. Actuación especial: LOS DINZEL y Gran Elenco. Show: 22.30 hs. Abierto todos los días. \$ 35 - Canilla Libre - Tarj. Crédito.

**FINISTERA.** Paraguay 3532. 824-7113. Miér. a la 21:30: Jazz y mucho más con Rodolfo Alchoutrón. V. y Sáb. a las 23: Cecilia Baraz - Amílcar Majina. Canciones en Blues. Sáb. a las 23: Pablo Enri-

quez. Canciones y candombes.

**HILLOCK.** Cabrera 2927. 961-1599. Marcela Paz presenta: "A todo Rock" con "La Paz Blues Band", "Arca Negra", "357". V. y Sáb. a las 23. Entrada c/cons. \$ 8.

**KAFETIN.** Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: Tango-Folclore-Baile. Cenay Copas. Con Elsa Rivas, Juan Carlos Cobos, Lila Malbrán, Oscar Larrosa y Enzo Valen-

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852. 71-8795. 862-5215. Sábado 20: Recital de Marilina Ross. Aire acondicionado. Sonríe el Conde te Ama.

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22:30: CAFÉ CONCERT DE TANGOS. Con A. Hidalgo, R. Guerra, R. Martín, P. La Sala, A. Podestá, C. Garcés y E. Lorena. Danza con Hector y Susana. Act. esp. de Graciela Cabrera y Marcelo Roldán. Dir. Gral.: Juan Atanás.

**MAGEUY SALSAS.** Olazábal 2418 esq. Cabildo. V. y Sáb. dde. las 24: Baile con la mejor Salsa, Merengue y Rumba. Loc. \$ 9 c/l consum. (promoción inicio de temporada).

**MOZART CAFE THEATRE.** Esmeralda 753. 322-3273. Juev. a las 23: DE COMADRES. MANOLO JUAREZ y SILVIA IRIONDO. Cuarteto de Músicos. Dir.: Oscar Guinier. V. y Sáb. a las 19: Celo de Conciercos de Cámara. Recital poético de Alicia Brier. V. y Sáb. a las 23:30: (Últimas Funciones) AMELITA BALTAR en "COMPAR-TIENDO", junto a Carlos Corrales y Mariano Tito. Dir. Mus.: Rubén Distasio. Pl. \$ 20. Lun. a las 21:30: ENTREE GILDA y DORIS DAY, unipersonal de Marlene Anderson. Dir.: José Luis Barberis.

**LOC. \$ 15.** Refrigeración. OLIVERO. Paraná 328. Jueves a las 22:30: Rodolfo Alchoutrón y el Grupo Talsiman. V. y Sáb. a las 22:30: Alejandra Martín - Horacio Larumbe y Jazz 2. Sáb. a las 22:30: Fats Fernández Quinteto. Grupo de Jazz Moderno. Sáb. a la 1:30: Todo el blues de la King Size Blues.

## VARIEDADES

**PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".** Espectáculo de divulgación astronómica: "MITOS Y REALIDADES DEL CIELO". Sáb. a las 15 y 16.30. Pl. \$ 3. "LASER SHOW". The Cosmic Laser Concert II. Sáb. a las 18 y 19.30. Loc. \$ 4. Espectáculo para todo público.

## TEATROS DE LA COSTA

### MAR DEL PLATA

**AUDITORIUM.** Boulevard Marítimo 2864. 3-7786. V. y Sáb. a las 21:30: Mario Campana y la Gran Fiesta Española con la participación del conjunto "Covadonga".

**COLON.** H. Irigoyen 1665. 4-8571. V. y Dgo. a las 22. Sáb. a las 22:30: Miguel Angel Saló, Dario Grandinetti, Hugo Arana y Juan Leyrado en "LOS MOSQUETEROS". Dir.: Manuel González Gil. Desc. a jub. y Men. de 12 años.

**PLAZA.** Rivadavia 2332. Sáb. y Dgo. a las 22: Los X 3 en: "Hoy me quiero reír". V. y Sáb. a las 23:30: "El Show de Jorge Corona".

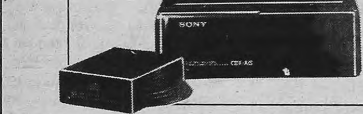
**REFA-SI.** Luro 2332. 3-9422. SALA 2: Juev. a Dgo. a las 22:30: "MARIO CAMPANA Y SU FLAMENCO SHOW". Arte, gracia y salero de España. Dir. Mus.: A. Blumetti.

## Página / 12

EN  
NEUQUEN y  
RIO NEGRO  
**Elio Brat**  
Tel.: 0943-28320

## TODOS LOS DOMINGOS

**CASH**  
en **Página 12**



## Sony Car Audio

### XR 7550

Reproductor de cassette estereofónico con función de control para cambiador de CD.  
■ Control remoto de CD, cassette y radio.  
■ 35 W x 4 de potencia.  
■ Iluminación en dos colores.  
■ Cabezal de ajuste doble amorto.  
■ Reducción de ruido Dolby B/C.  
■ Sintonizador AM/FM/SSIR.  
■ Salida de preamplificador x 2.

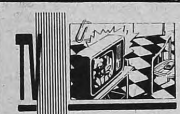
### CDX A 15

Cambiador automático de CD  
■ Instalable en el baúl del automóvil.  
■ Convertidores digitales D/A de 16 bits.  
■ Cartridge para 10 discos.  
■ Mecanismo protector contra golpes y vibraciones.

La línea que la tecnología de Sony ha creado para los que hacen del viajar un momento de placer, donde la música juega un papel importante. Suba la ventanilla, ponga primera y encienda un Sony.

Le empezarán a gustar los embotellamientos.

**SONY**



### 5.00

**MC - BOLSA DE TRABAJO.** Ofertas laborales

### 6.00

**MC - MUY BUENAS, BUENAS, ARGENTINA A.** Conducen Carlos Méndez y Oscar Lassale

### 7.00

**2 - DESPERTAR AL PAIS.** Con R. Maidana

**MC - HORA SIETE.** Con R. Hanglin

### 9.00

**2 - CLIPS.** Musical

**MC - LA MAÑANA**

### 10.00

**2 - DIBUSHOW.** Infantil

### 10.30

**8 - LAS NUEVAS AVENTURAS DEL ZORRO.** Serie

### 11.00

**MC - 33 MILLONES DE CONSUMIDORES**

**8 - BIENVENIDAS.** Femenino

### 11.30

**MC - DALE QUE SI.** Infantil

**8 - LAS NUEVAS AVENTURAS DEL ZORRO**

### 12.00

**2 - YO QUIERO A LUCY.** Serie

### 8 - MORK Y MINDY.

Serie

**11 - TELEFE NOTICIAS**

**13 - ADELANTO DE NOTICIAS**

### 12.10

**13 - EL SHOW DE LOS TRES CHIFLADOS**

### 12.30

**2 - MR. BELVEDERE.** Serie

**MC - ATC 24.** Noticiero

**13 - VIENDO A BIONDI**

### 13.00

**2 - AMERICA NOTICIAS**

**MC - CAMINO SECRETO.** Telenovela mexicana

**8 - NUEVEDIARIO**

**11 - LAS DOS DIANAS.** Telenovela

**13 - 360 TODO PARA VER**

### 14.00

**2 - NATACHA.** Femenino

**MC - ROSA DE LEJOS.** Telenovela

**8 - LOS RICOS TAMBIEN**

**11 - CUANDO CALIENTA EL SOL.** Con N. Ibarra, J.C. Mendizábal, y A. Salgueiro

### 15.00

**2 - DIBUJITOS CONTINUADOS**

**8 - INDISCRECIONES.** Con L. Avilés

**11 - UTILISIMA.** Conduce Patricia Miccio

**13 - ANTONELLA.** Telenovela

### 16.00

**MC - MI PEQUEÑA SOLEDAD.** Telenovela con V. Castro

**8 - YO ME QUIERO CASAR... ¿Y USTED?** Con R. Galán

**11 - EL SHOW DE LOS PITUFOS**

**13 - LA TRADIDORA.** Telenovela

### 17.00

**2 - FESTILINDO.** Infantil

**MC - ANDREA CELESTE.** Telenovela

**8 - EL INFIEL.** Telenovela

**11 - BONANZA.** Serie

**13 - LOS LOCOS ADDAMS.** Serie

### 18.00

**2 - EL ARBOL AZUL.** Infantil

**MC - NO TE QUEDES AFUERA.** Infantil con M. Wirtz

**8 - PRIMER AMOR.** Telenovela

**11 - LA BELLA Y LA BESTIA.** Serie

**13 - APASIONADA.** Telenovela

### 19.00

**2 - UN VERANO DE PACHANGA**

**MC - LOS CAZAFANTASMAS.** Serie

**8 - EL CLUB DE LOS BABY SITTER**

**11 - TELEFE NOTICIAS**

**13 - MCGYVER.** Serie

### 19.30

**MC - EL INCREIBLE HULK.** Serie

### 20.00

**2 - EL DUENDE AZUL.** Telenovela

**8 - NUEVEDIARIO.** 2ª edición

**11 - AMIGOS SON LOS AMIGOS.** Con C. Calvo

**13 - TELENOCHÉ**

### 20.30

**MC - ATC 24.** Noticiero

### 21.00

**2 - AMERICA NOTICIAS.** Noticiero

**MC - TESTIGO EN VIDEO.** Con D. Ferrari

### 8 - FUTBOL.

Newell's Old Boys vs Cerro Portello

**11 - BUENA PATA.** Con H. Arana y L. Sbaraglia

**13 - UNO MAS UNO.**

### 22.00

**2 - CINE.** Hoy: "Elvis y yo", con Dale Missiff. (Segunda parte)

**MC - CINE.** Hoy: "Delirio de grandeza", con Yves Montand

**11 - CINE.** Hoy: "El rey de los vientos", con Susan Sarandon y Sterling Hayden

**13 - CINE.** Hoy: "Fletch, el extraordinario".

### 24.00

**2 - SINTESIS INFORMATIVA**

**MC - ATC 24.** Noticiero

**8 - LA TV ATACA.**

**11 - DIVISION MIAMI.** Serie

**13 - EN SINTESIS.** Informativo

### 0.30

**MC - CINE.** Hoy: "El viaje sin regreso".

### 1.00

**8 - DIOS ES NUESTRO DESCANSO**

### 2.00

**MC - CINE.** Hoy: "Ben, la rata asesina", con Joseph Campanella

### CABLE VISION

### 19.00



# H O Y

**Tiempo pronosticado:** parcialmente nublado. 70 por ciento de probabilidades de chaparrones y tormentas. Luego mejorando con temperatura en descenso y humedad en disminución. Mínima: 17°. Máxima 25°.

△ △ △

**15.00:** *The Doors* filme de Oliver Stone. Con Val Kilmer, Meg Ryan. En el marco del ciclo "Panorama del cine musical". En la Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 18 y 21.

**18.00:** Concierto extraordinario de la Orquesta de Cámara Ensemble Instrumental Argentino del Colegio Nacional Buenos Aires. Con la participación de la solista Adelma Gómez en órgano y dirección de Alberto Devoto. En el Aula Magna del colegio, Bolívar 263. Entrada gratuita.

• Proyección del video *El juicio* con motivo de cumplirse un nuevo aniversario del golpe militar del '76. Organiza Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora. Solís 940.

**19.00:** *El sol también sale de noche*, de Paolo y Vittorio Taviani. Con Julian Sands, Charlotte Gainsbourg y Nastassja Kinski. Como parte del ciclo de proyecciones programadas por la Cinemateca Argentina en el cine-teatro Hebraica, Sarmiento 2255. Repite a las 21.30.

• La Posta se presenta en el Anfiteatro Pablo Casals del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Entrada gratuita.

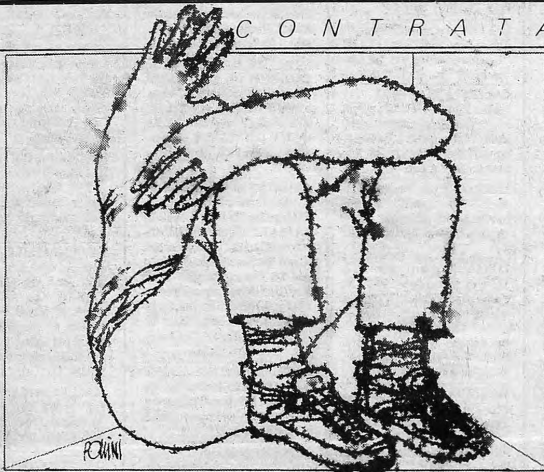
**21.00:** *La metamorfosis*, unipersonal de Lorenzo Quinteros basado en la obra de Franz Kafka, en un nuevo escenario. Liber/arte, Corrientes 1555.

**22.00:** Recital de Al Di Meola. Teatro Opera, Corrientes 860.

• *El amasijo*, de Osvaldo Dragún, dirigida por Salvador Amore. En el Estudio de Teatro de Salvador Amore, Hipólito Yrigoyen 1516.

**23.00:** Malosetti-Percan-González-Terzano (Swing Club) hacen jazz. A la 1. Merda D'Arista (blues). En El Subsuelo, Pte. Perón 1372.

**00.30:** *La noche en vela*, inspiración colectiva sobre: "Fragmentos de un discurso amoroso", de Roland Barthes. Dirección de Paco Giménez. Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549.



(Por Enrique Medina) Tiene 13 años y está acorralado. Cayó como un gil. Amigos de años los otros que escaparon. De toda la vida. Si, de toda la vida aunque su vida se sintiese en 13 años. Amigos del barrio. De los videojuegos. Del fútbol. De las minitas que gracias a ellos empezará a toquetear dentro de poco. Está acorralado en los fondos de un restorán. Falló el asalto a la inmobiliaria y en el raje los estaban esperando. ¿Una batida, o sería casualidad que el patrullero doblara justo en la esquina por donde había que escapar? Ni un peso. El gordo de la inmobiliaria tuvo las bolas bien puestas. No se dejó. Sacó la pistola del cajón sin que ellos aún hubiesen tomado conciencia de que realmente estaban realizando el asalto planeado. No habían terminado de acomodarse la respiración para adaptarse a la etapa del apriete cuando el gordo con cara de "no hay problema, muchachos" los madrugó apretando sin aviso el gatillo. Por suerte tuvo mala puntería. Apenas lo rozó. Aquí, en el costado, donde arde, cerca de las costillas, donde la sangre va apareciendo, viva. Viva como la filtración de esa canilla vieja, vieja y marrón de oxidada, envuelta con hilo sisal para que no filtre el agua, pero se filtra y seguramente no se pueda apretar más. Igual él intenta cerrar esta canilla que sale de la pared de este bañito sin azelejos y sin piletita y sin revoque con apenas un agujero en el piso. Cierra con decisión la canilla y el esfuerzo le duele en el costado. La seguridad del gordo los acobardó y desconcertó; escaparon sin responder al disparo. El agua de la canilla se sigue filtrando. Igual que la sangre. Le gritan que lo van a matar como a una rata apesetosa y disparan. Las balas rebotan en las paredes y él, temblando, se adhiere al piso orinado. Oye ruidos peligrosos y, desde allí, desde su posición de acostado, agarra con nervios

## Cuerpo de mujer

el revólver y dispara. Dispara sin apuntar a nadie, para que no se acerquen. Nuevos ruidos. De retroceso. Intenta pararse. Se aferra a los ladrillos de la pared. No entiende por qué no consigue pararse. ¿Será porque el ardor del costado se le va irradiando en todo el cuerpo? Gritan. El contesta que quiere entregarse. Le responden con balas. Descubre otro ardor muy profundo. Lo descubre en la pierna. El gordo de la inmobiliaria gatilló una sola vez. Se da cuenta de que el agujero en la pierna se lo hicieron las canas antes de que él se metiera en el restorán. El no quería ir, no tenía experiencia y esa joda nunca le interesó; le daba miedo. Lo corrieron con la parada. No seas maricon. El asalto iba a ser más simple que silbarle al cielo y él, en los planes, tenía que hacer de campana por después le dieron un revólver y le prometieron una minita y lo que al principio fue claro dejó de serlo. El tiene 13 años y no sabe lo que es un cuerpo de mujer y por este detalle se cree en falta. Así es que los otros lo gastan y delante de ellos se siente nada. Ellos hablan y hablan de mujeres, de los bailes, de cómo hay que arrinconarlas. A la fuerza. Y aunque él no está de acuerdo, por momentos llega a creer que está equivocado y que hay que proceder como ellos dicen. Para ganar. Para ser un ganador, como dice el Pato, que

si se las sabe todas. El agua no deja de correr, de filtrarse por esa canilla que él no puede dejar de mirar sin saber por qué. Deja el revólver e intenta cerrarla. El dolor en la pierna se vuelve puñal al apretar la canilla. ¿Cómo será el amor? Una mujer que lo ame a uno. Y uno amarla. No son estos los términos que se usan en las charlas con los otros. Son palabras muy de él que solamente dice en el pensamiento. Con los otros se habla de gambas, tetas, culos, putas, reventadas, creyendo que es lo mismo. Y a lo mejor lo es. Porque él no sabe. Hay veces que está de acuerdo con ellos y otras en las que él mismo se sorprende al descubrirse en imaginadas historias de teleteatros. Y se avergüenza. Vuelven a gritarle que es una rata y más balas. El aguantará hasta que venga el comisario y ahí sí podrá entregarse sin peligro; cuando lleguen los móviles de la televisión y las radios con los periodistas especializados que reciben órdenes de las comisarías, y sólo ruegan a Dios para que pueda hacerse la transmisión en directo sin que les importe la falta de mujer que a él lo ahoga. El calcula que si no llegan inmediatamente puede morir, pero también sospecha que es injusto morir sin antes haber tenido una mujer que lo abraza a uno y le diga que lo quiere. Es más, se recompone y niega la posibilidad de morir. Vivirá y será feliz con una mujer. Se olvida de que casi no tiene familia, ni estudios, ni casa, solamente razona que él no debe morir así, en un mugroso bañito de un mugroso restorán que no tiene salida por los fondos salvo este agujero de letrina. Y si no se debe morir cuando aún no se conoce la sensación de un cuerpo de mujer unido al de uno, mucho menos se debe morir si no se ha matado a nadie, aunque lo importante sea lo primero. Se pregunta por qué los otros dos supieron que había que escapar para el otro lado y por qué él corrió para la esquina errónea. Va perdiendo el equilibrio en la vista y no comprende si es por el desconcierto de su espíritu o el dolor de las lágrimas. Escucha un ruido proveniente de lo alto. Se arrastra para ver. Y ve, y lo ven. Los canas. Se le ocurre que debe arrojar el revólver en señal de rendición, rápido, antes de que aquel haga puntería, pero también toma conciencia de que ese revólver en su mano lo convierte en hombre, por lo tanto lo habrá que comportarse como tal y aunque es imposible alzar el brazo con velocidad, lo intenta. Arde el universo. Las balas se le incrustan y no son balas sino mariposas, uñas y dientes de mujer, el cuerpo tan deseado, el abrazo tierno, esa mirada única, esos labios que justifican y ensanchan la vida; el amor, bendito, lo grado, por fin.

# CARTAS

## Comienzo

Con motivo de la entrega en el Congreso del millón de firmas por el tema del proyecto de ley para privatizar los aportes jubilatorios, no han faltado comentarios por parte de funcionarios del Gobierno tendientes a desacreditar tanto el acto en sí como el petitorio. Se dijo que asistió poca gente, lo que implica reconocer que la cantidad de asistentes tiene importancia para asignar representatividad y validez al petitorio. Pues bien, asistieron 980.000 personas. Pero si se necesitan más firmas, pueden estar seguros de que en un mes juntamos otro millón.

Se dijo que firmaron jóvenes menores de edad. Yo doy fe de que así fue. En mi caso, acudieron a firmar muchachos de ambos sexos provistos de conceptos claros, conocedores del tema y conscientes de que el problema les incumbe en forma directa. A mí me sorprendió. Yo también los subestimaba.

Se dijo que se apeló a la "picardía" de hacer firmar varias veces a las mismas personas. ¡Por favor! No es de extrañar que los picaros piensen así de los demás. Jamás nos pasó por la mente inspirarnos en el triste, sucio y degradante episodio del diputrucho. Nosotros, los que trabajamos toda la vida, hemos demostrado ser muy poco picaros, comiéndonos todos los garrones, desfilando de casa al trabajo y del trabajo a casa y, ya como exceso de viveza, inventando los papeletos en el Mundial de fútbol, mientras pasaba al lado nuestro la sombra de la aberración. Más tarde, fue un picaro el que primero nos dijo "no confundir pacificación con indulto" y luego indultó. ¿O no?

Pues bien. En este baile de disfraces, señores picaros y desprolijos, algo está cambiando. Ahora, en el trajinado ida y vuelta al trabajo de todos los días, ya vamos siendo capaces de detenernos para conversar, a veces discutir y terminar manifestando una opinión a través de una firma, aunque la patrona y los chicos tengan que prolongar la espera. Es un buen comienzo.

Enrique Perterra  
CI 2.295.072

## Auxilio



por Rep